

PFAFF
Perfection starts here.™



creative™ 3.0

Instruktionsbok



Den här symaskinen för hemmabruk är konstruerad enligt standarden IEC/EN 60335-2-28 och UL1594.

VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER

När du använder elektriska apparater är det viktigt att du alltid vidtar nödvändiga säkerhetsåtgärder, bland annat följande:

Läs igenom alla instruktioner innan du börjar använda symaskinen. Förvara instruktionerna på ett lämpligt ställe nära maskinen. Överlämna instruktionerna om maskinen övergår i någon annans ägo.

FARA – SÅ HÄR MINSKAR DU RISKEN FÖR ELSTÖTAR:

- Symaskinen får aldrig lämnas utan uppsikt när den är inkopplad. Dra alltid ur sladden ur eluttaget så snart du har sytt färdigt eller om du ska rengöra maskinen eller när du öppnar någon lucka, smörjer och underhåller maskinen så som anges i bruksanvisningen.

VARNING – SÅ HÄR MINSKAR DU RISKEN FÖR BRÄNNSKADOR, BRAND, ELSTÖTAR OCH ANDRA PERSONSKADOR:

- Symaskinen får aldrig användas som leksak. Var extra uppmärksam när maskinen används av eller i närheten av barn.
- Använd symaskinen endast på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren och som anges i den här bruksanvisningen.
- Använd aldrig symaskinen om sladden eller stickkontakten skadats, om den inte fungerar ordentligt, om du har tappat den eller skadat den eller om du har tappat den i vatten. Lämna in symaskinen hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter för genomgång, reparation och elektriska eller mekaniska justeringar.
- Använd aldrig symaskinen om något av luftintagen är blockerat. Symaskinens och fotpedalens ventilationsöppningar måste hållas fria från ludd, damm och lösa tygbitar.
- Håll fingrarna borta från rörliga delar. Var extra försiktig i området runt symaskinsnålen.
- Använd alltid rätt stygnplåt. Fel stygnplåt kan medföra att nålen bryts.
- Använd aldrig böjda nålar.
- Dra aldrig tyget framåt eller bakåt när du syr, eftersom nålen då kan böjas så mycket att den går av.
- Använd skyddsglasögon.
- Stäng av symaskinen ("0") varje gång du ska göra något i området runt nålen, till exempel trä nålen, byta nål, byta undertråd eller byta pressarfot.
- Släpp aldrig ner eller för in något föremål i någon öppning.
- Använd inte symaskinen utomhus.
- Använd aldrig symaskinen i utrymmen där aerosolprodukter (spray) används eller där syrgas hanteras.
- När du ska stänga av maskinen vrider du alla reglage till avstängt läge ("0") och drar sedan ur stickkontakten ur vägguttaget.
- Håll aldrig i sladden när du ska dra ur stickkontakten, utan håll och dra alltid i själva stickkontakten.
- Maskinen manövreras med hjälp av fotpedalen. Placera inga andra föremål på fotpedalen.
- Symaskinen får inte användas om den har blivit blöt.

- Om LED-lampan skadas eller går sönder måste den bytas hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter, eller annan auktoriserad reparatör.
- Om fotpedalens elsladd skadas måste den bytas hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter, eller annan auktoriserad reparatör.
- Symaskinen har dubbel isolering. Använd enbart identiska reservdelar. Se instruktionerna för Underhåll av dubbelisolerade maskiner.

SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA

ENDAST FÖR EUROPA:

Symaskinen får användas av barn på 8 år och uppåt, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk funktion, och personer utan erfarenhet och kunskap förutsatt att de har fått instruktioner om hur man använder symaskinen och är väl inbegripna med eventuella risker. Barn får inte leka med symaskinen. Rengöring och underhåll av maskinen får inte utföras av barn utan överinseende.

Ljudtrycksnivån är under normal användning mindre än 75dB(A).

Till denna symaskin får endast fotpedal av modell "FR5" (tillverkat av Shanghai Binao Precision Mould Co., Ltd.) användas.

FÖR LÄNDER UTANFÖR EUROPA:

Denna symaskin får inte användas av personer (däribland barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller av personer utan erfarenhet och kunskap, såvida de inte fått instruktioner om hur man använder symaskinen av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska vara under tillsyn så att de ej får tillfälle att leka med symaskinen.

Ljudtrycksnivån är under normal användning mindre än 75dB(A).

Till denna symaskin får endast fotpedal av modell "FR5" (tillverkat av Shanghai Binao Precision Mould Co., Ltd.) användas.

UNDERHÅLL AV DUBBELISOLERADE PRODUKTER

En dubbelisolerad produkt innehåller två isoleringssystem istället för jordning. Inga jordade detaljer ingår i en dubbelisolerad produkt och sådana ska inte heller läggas till produkten. Underhåll av en dubbelisolerad produkt kräver mycket stor noggrannhet och kunskap om systemet, och ska därför endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelarna till en dubbelisolerad produkt måste vara identiska med produktens originaldelar. En dubbelisolerad produkt är märkt med texten "DUBBEL ISOLERING" eller "DUBBELISOLERAD".

Grattis!

Vi gratulerar till beslutet att köpa nya PFAFF® creative™ 3.0 sy- och brodermaskin.

Som sömnadsintresserad har du skaffat en av världens mest avancerade och mångsidiga sy- och brodermaskiner. Den kommer att göra alla dina kreativa idéer till verklighet med hjälp av den vassaste tekniken och de bästa egenskaperna.

Innan du börjar sy bör du ta dig tid att läsa igenom den här instruktionsboken.

Du kommer snart att upptäcka hur du ska få ut mesta möjliga av maskinen. Våra auktoriserade PFAFF®-återförsäljare hjälper förstås också gärna till med råd och tips.

Med din nya PFAFF® creative™ 3.0 sy- och brodermaskin har du tagit steget in i en helt ny värld med fantastiska sömnads- och brodermöjligheter.



INNEHÅLL

1

Inledning 1:7

Maskinöversikt	1:8
Utsida	1:8
Baksidan	1:9
Övre delar	1:9
Tillbehörslåda	1:9
Tillbehör som ingår	1:10
Pressarfötter	1:11
Sömöversikt	1:12
Nyttosömmar	1:12
Dekorsömmar	1:15
Alfabet	1:16

2

Förberedelser 2:1

Uppackning	2:2
Koppla in sladden till fotreglaget	2:2
Ansluta nätsladden och fotreglaget	2:2
Packa ihop efter sömnad	2:3
LED (lysdioder)	2:3
Friarm	2:3
Trådkniv	2:3
Trådrullehållare	2:4
Trä maskinen	2:5
Nålträdare	2:5
Trådsensor	2:6
Spola undertråd	2:7
Sätta i spolen	2:8
IDT™-system (Inbyggd dubbelmatning)	2:8
Byta pressarfot	2:9
Byta nål	2:9
Sänka matartändarna	2:9
Nålar	2:10
Trådar	2:11
Mellanlägg	2:11
USB-port	2:12
USB embroidery stick	2:12
Kompletterande mjukvara (pc)	2:12
Hur du uppdaterar maskinen	2:13

3

Maskininställningar och knappar 3:1

Pekskärm	3:2
Pekskärm - översikt	3:2
Inställningsmenyn	3:3
Maskininställningar	3:3
Sömnadsinställningar	3:4

Broderiinställningar	3:5
Maskininformation	3:5
Knappar och indikatorer	3:6
Vanliga ikoner	3:8

4

Sömnadsläget 4:1

Sömnadsläget	4:2
Startskärm	4:2
Sömnadsläget - översikt	4:2
Urvalsmeny	4:3
Välja söm	4:3
Välja ett teckensnitt	4:3
Söminställningar	4:4
Stygnbredd	4:4
Stygnpositionering	4:4
Stygnlängd	4:5
Stygntäthet	4:5
Balans	4:5
Trådspänning	4:6
Spegelvändning	4:6
Spara i personlig meny	4:7
Alternativ för frihandssömnad	4:8
Fästalternativ	4:10
Sömnadsprogram	4:11
Mönsterkombinationer	4:12
Stitch Creator™-funktionen	4:12
Sömnadstekniker	4:13
Sy i blixtlås	4:13
Sy fällar i kraftigt tyg	4:13
Trestegssicksack	4:14
Osynlig fällsöm	4:14
Knapphål	4:15
Sy i en knapp	4:17
Lagning	4:17
Quilting	4:18
Särskilda sömnadstekniker	4:20
Vanliga pop-up-meddelanden vid sömnad	4:21

5

Mönsterkombinationer 5:1

Mönsterkombinationer	5:2
Mönsterkombinationer - översikt	5:2
Öppna och stänga mönsterkombinationer	5:3
Skapa en mönsterkombination	5:3
Hämta och sy en mönsterkombination	5:5
Spara en mönsterkombination	5:5
Viktig information om mönsterkombinationer	5:6
Vanliga pop-up-meddelanden för mönsterkombinationer	5:6

6

Stitch Creator™-funktionen 6:1

Stitch Creator™-funktionen	6:2
Stitch Creator™-funktionen – översikt	6:2
Öppna och stänga Stitch Creator™-funktionen.....	6:3
Definition av en stygnpunkt	6:3
Börja skapa – lägg till ett stygn eller stygnpunkt ...	6:3
Välj stygnpunkter	6:3
Dubblera vald stygnpunkt	6:4
Infoga en ny stygnpunkt	6:4
Förstärkt söm	6:4
Sidledes spegelvändning.....	6:4
Längdledes spegelvändning.....	6:4
Ta bort vald stygnpunkt.....	6:4
Funktionsknappar	6:5
Placering av den markerade stygnpunkten	6:5
Ladda och sy en söm	6:6
Spara en söm	6:6
Vanliga pop-up-fönster för Stitch Creator™-funktionen	6:6

7

Brodérläge – förberedelser 7:1

Översikt över brodérenheten	7:2
Översikt över brodérbågen	7:2
Sätt på broderfot 6A	7:2
Symaskinens broderier	7:3
creative™ 3.0 broderisamling	7:3
Anslut brodérenheten	7:3
Ta av brodérenheten	7:3
Spänna fast tyget i brodérbågen	7:4
Skjuta på/av brodérbågen	7:4
Komma igång med broderi	7:5

8

Brodérläge – redigera 8:1

Broderläge – redigera	8:2
Redigera broderi – översikt	8:2
Urvalsmenyn	8:3
Hämta ett broderi	8:3
Hämta ett teckensnitt	8:3
Hämta från personliga filer/USB-enhet.....	8:3
Funktionsknappar	8:4
Flytta.....	8:4
Ändra storlek	8:4
Roterar	8:4
Välj broderi	8:5
Flytta in broderiet i brodérbågen	8:5
Spegelvänd broderi	8:5
Ta bort broderi	8:5

Alternativlisten i redigera broderi	8:6
Spara i personliga filer	8:6
Zoomalternativ/panorera	8:6
Välj brodérbåge.....	8:7
Embroidery text editor	8:7
Sy broderi	8:7
Pop-up-fönster för Redigera broderi	8:8

9

Brodérläge – sy 9:1

Gå in i läget för att sy broderiet	9:2
Sy broderi – översikt	9:2
Hastighetskontroll	9:2
Hårkors	9:3
Tråckling	9:3
Monokrom (enfärgad)	9:3
Gå igenom steg för steg	9:3
Trådspänning	9:3
Broderinformation	9:4
Alternativlist	9:4
Basic precise positioning	9:4
Zoomalternativ/panorera	9:5
Brodérbågläge	9:5
Färgblocksförteckning	9:6
Återgå till redigera broderi.....	9:6
Använda basic precise positioning	9:7
Hörnkoner	9:8
Zooma till hårkors	9:8
Vanliga pop up-fönster för sömnad av broderier	9:9

10

Personliga filer 10:1

Personliga filer	10:2
Filformat	10:2
Bläddra bland personliga filer	10:3
Hämta en fil	10:3
Öppna en mapp	10:3
Gå upp en mappnivå	10:3
Organisera	10:4
Vanliga personliga filer pop-up-fönster	10:4

11

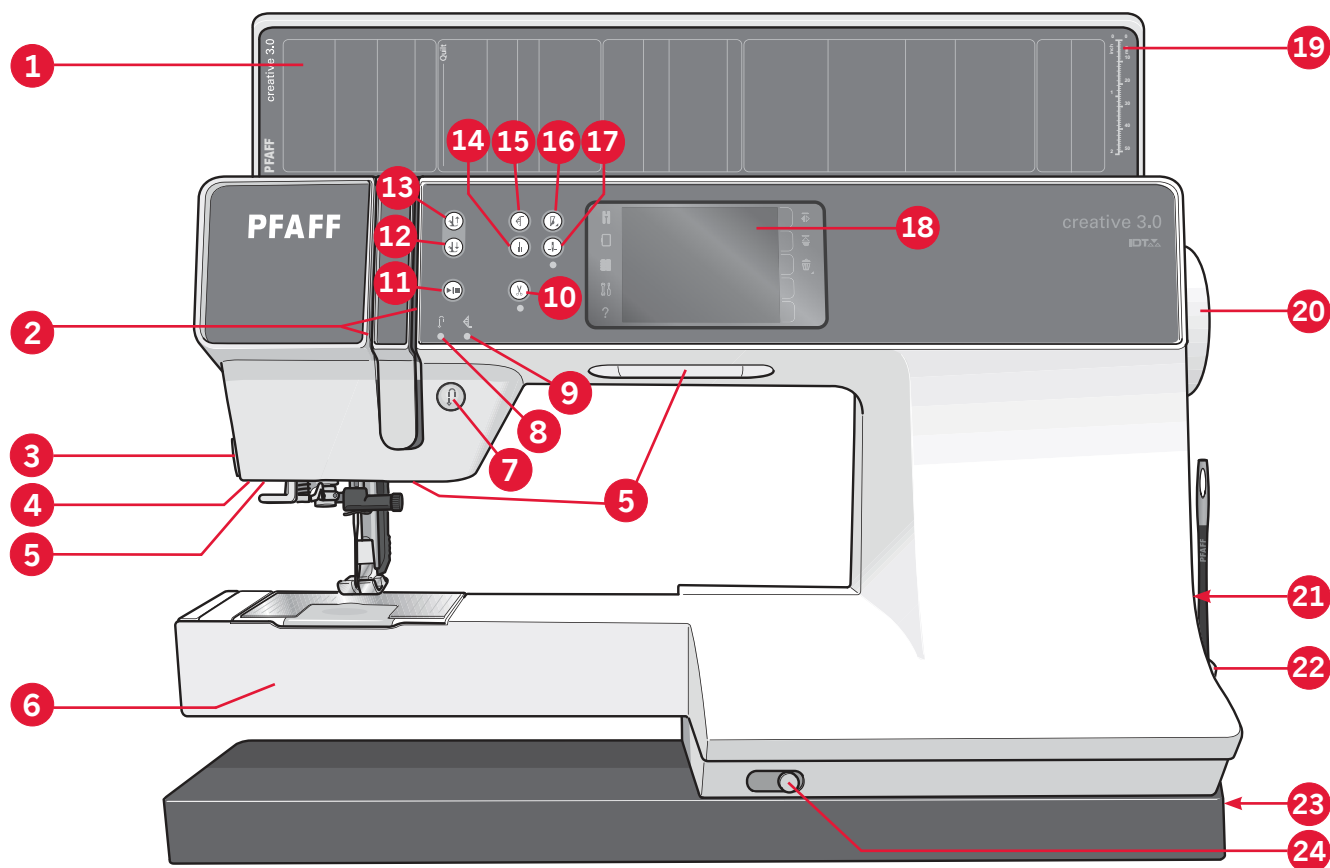
Underhåll 11:1

Rengöra maskinen	11:2
Reservdelar och tillbehör som inte är original	11:2
Felsökning	11:3
Index	11:5
Immateriell egendom	11:11



Inledning **1**

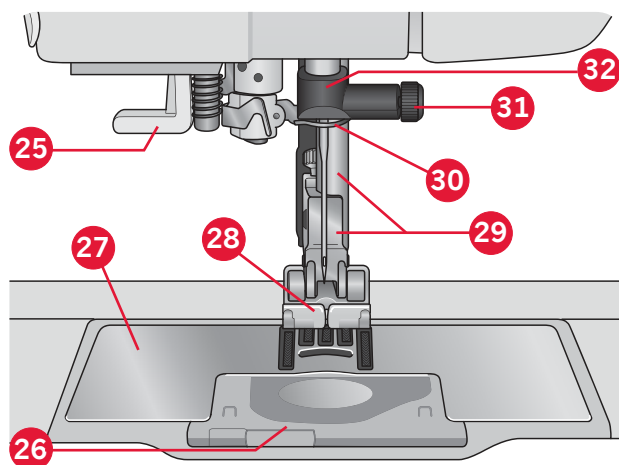
Maskinöversikt



Utsida

1. Lock med sömkategorier
2. Trådbrickor
3. Trådkniv
4. Fäste för sensormatic knapphålsfot
5. LED-belysning
6. Friarm
7. Backmatning
8. Backmatningsindikator
9. Åtgärdsindikator
10. Trådklipp
11. Start/stopp
12. Växla mellan pressarfot ner och vändläge
13. Växla mellan pressarfot upp och extra lyft
14. Omedelbar trådfästning
15. Mönsteromstart
16. Hastighetskontroll
17. Nålstopp uppe/nere

18. PFAFF® creative™ färgpekskärm
19. Knapplinjal
20. Handhjul
21. Inbyggd USB-port
22. Hållare för styluspenna
23. Huvudströmbrytare, anslutningar till nätsladd och fotreglage
24. Skjutreglage för att sänka matartänderna

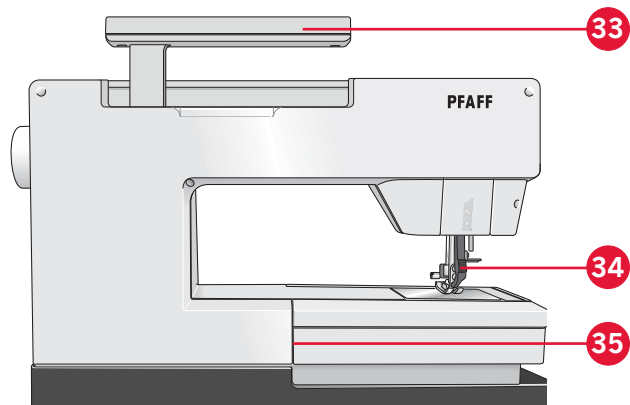


Nålområde

25. Inbyggd nålträdare
26. Lucka till spolborgen
27. Stygnplåt
28. Pressarfot
29. Pressarfotsstång och pressarfotsfäste
30. Nåltrådsledare
31. Nålskruv
32. Nålstång

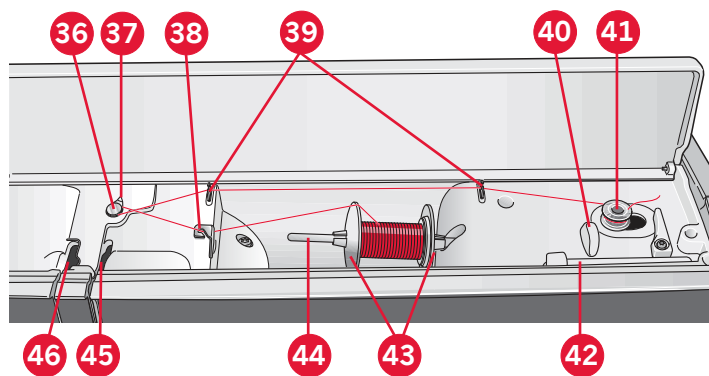
Baksidan

- 33. Handtag
- 34. IDT™-system
- 35. Uttag för broderenhets



Övre delar

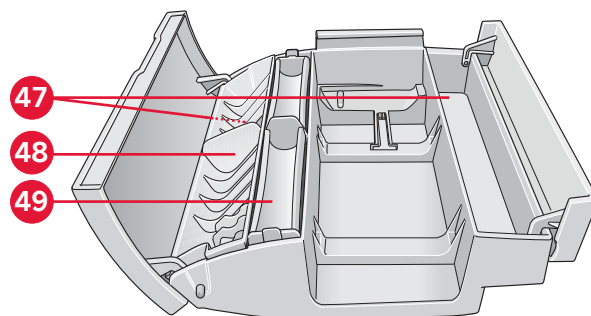
- 36. Trådspänningsskiva för trädning och undertrådsspolning
- 37. Trådledare för spolning
- 38. Trådledare
- 39. Trådledare för spolning
- 40. Trådkniv för spolning
- 41. Spolaxel
- 42. Extra trådrullehållare
- 43. Trådbrickor
- 44. Trådrullehållare
- 45. Trådspänningsbricka
- 46. Trådtilldragare



Tillbehörslåda

Tillbehörsasken har specialutrymmen för pressarfötter och spolar samt plats för nålar och andra tillbehör. Förvara tillbehören i tillbehörslådan så har du dem alltid nära till hands.

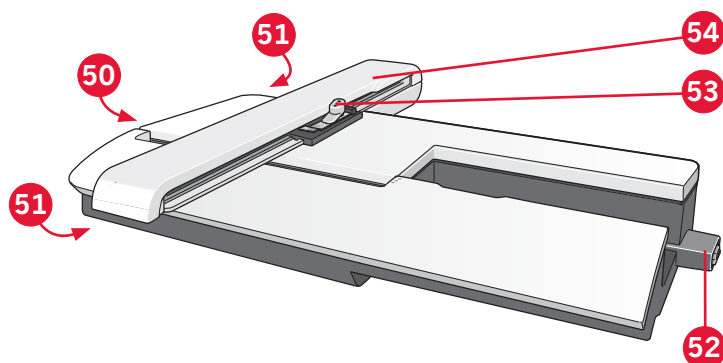
- 47. Fack för tillbehör
- 48. Löstagbar ask för pressarfötter
- 49. Löstagbar hållare för spolar



Broderenhetsens delar

(typ BE16)

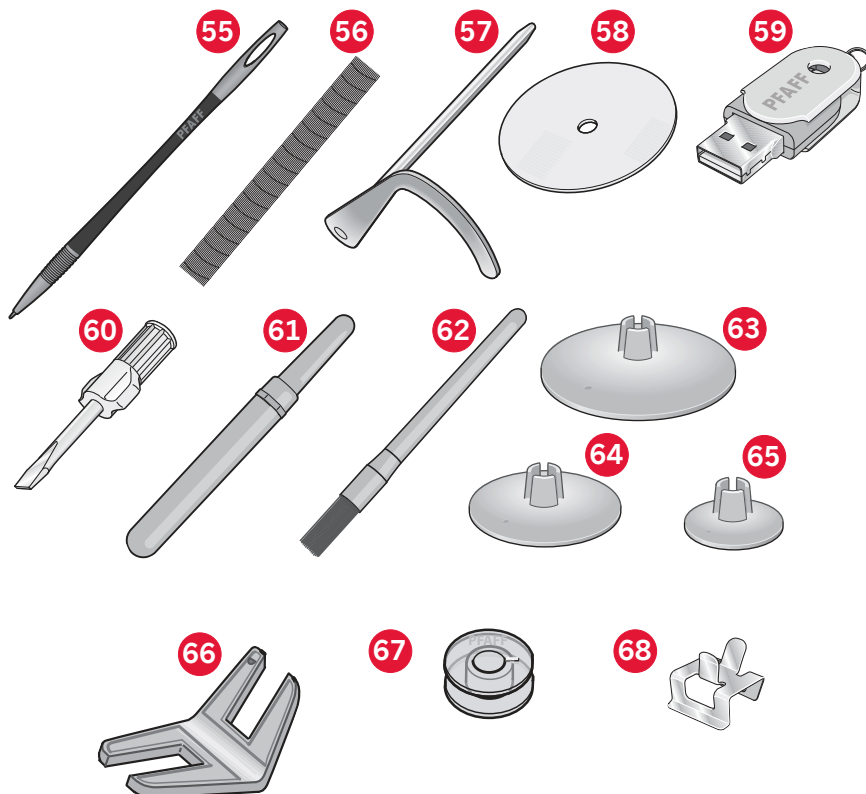
- 50. Frikopplingsknapp för broderenheten
- 51. Justeringsfötter
- 52. Broderenhetsuttag
- 53. Fäste för broderbåge
- 54. Broderarm



Tillbehör som ingår

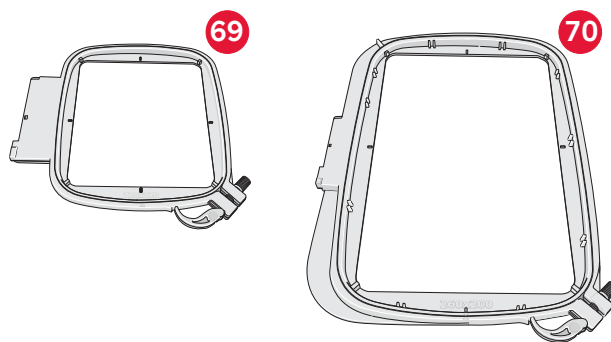
Tillbehör

- 55. Styluspenna
- 56. Trådnät (1)
- 57. Kantlinjal
- 58. Filtbricka (1)
- 59. USB Embroidery stick
- 60. Skruvmejsel
- 61. Sprättare
- 62. Borste
- 63. Stor trådbricka (2)
- 64. Medelstor trådbricka
- 65. Liten trådbricka
- 66. Universalverktyg
- 67. Spolar (10)
- 68. Klämmor



Broderbågar som ingår

- 69. creative™ 120 Square hoop (120 x 120)
- 70. creative™ Elite hoop (260 x 200)



Tillbehör som ingår men inte visas på bild

- Fotreglage
- Nätsladd
- Nålar
- Mikrofiberduk
- creative™ 3.0 Broderisamling
- Startset för broderi
- Garantibevis

Pressarfötter



0A – Standardpressarfot för IDT™-system (sitter på maskinen vid leverans)

Den här pressarfoten används framför allt för raksöm och sicksack med stygnlängd över 1,0 mm.



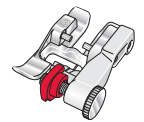
1A – Dekorsömsfot för IDT™-system

Den här pressarfoten används för dekorsömmar. Spåret på undersidan är konstruerat så att pressarfoten ska glida smidigt över sömmarna.



2A – Dekorsömsfot

Använd den här pressarfoten när du syr dekorsöm eller kort sicksack och andra nyttsömmar med kortare stygnlängd än 1,0 mm. Spåret på undersidan är konstruerat så att pressarfoten ska glida smidigt över sömmarna.



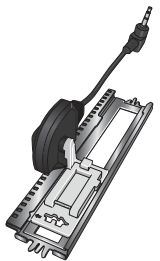
3 – Blindsömsfot för IDT™-system

Den här pressarfoten används för blindsöm. Pressarfotstån leder tyget. Den röda guiden på pressarfoten är konstruerad för att löpa längs vikningen på fällkanten.



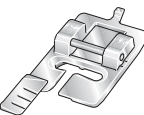
4 – Blixthålsfot för IDT™-system

Den här pressarfoten kan snäppas fast antingen till höger eller vänster om nålen, så att det går lätt att sy intill båda sidorna av blyxtlåständerna. Ändra nålpositionen till höger eller vänster för att sy närmare blyxtlåständerna.



5A – Sensormatic knapphålsfot

Knapphålsmätaren ansluts till maskinen och syr knapphålet i den längd som har tryckts in på skärmen på symaskinen.



5M – Knapphålsfot för manuella knapphål

Den här pressarfoten används för manuella knapphål. Använd markeringarna på knapphålsfoten för att placera plaggets kant. Fingret på pressarfotens baksida håller iläggstråden, om sådan används till knapphålet.



6A – Pressarfot för brodering/Sensormatic frihandssömnad

Den här pressarfoten används för brodering och frihandssömnad. Den kan även användas för lagning.

Obs! Kontrollera att IDT™-systemet är urkopplat när du använder pressarfot 2A, 5A, 5M, och 6A.

Sömöversikt

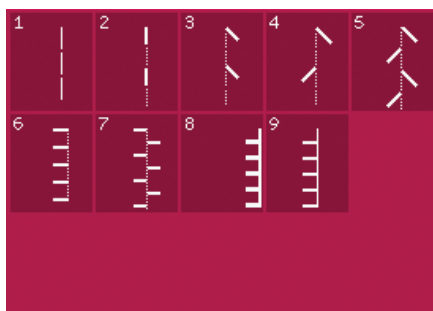
Nyttosömmar

Söm	Sömnummer	Namn	Beskrivning
	1.1.1	Raksöm	För att sy ihop och kantsticka. Välj mellan 37 olika nålpositioner. <i>Obs! Starkare trådfästning än söm 2.1.1.</i>
	1.1.2	Förstärkt raksöm	Förstärkt söm. Kantstickning.
	1.1.3	Raksöm som sys bakåt	Sy med låst backmatning med stark trådfästning.
	1.1.4	Träcklingsöm	Enkelsöm för träckling. Sänk matartänderna. Tryck på fotreglaget för att sy ett stygn. Flytta tyget manuellt till nästa läge och tryck på fotreglaget igen för att sy ytterligare ett stygn.
	1.1.5	Sicksacksöm	Förstärka sömmar, överkasta, elastiska sömmar, spetsinfällning.
	1.1.6	Sicksacksöm med höger/vänster nålposition	Förstärka sömmar, överkasta, elastiska sömmar.
	1.1.7	Tät sicksack	Applikationer, broderier, snörhål.
	1.1.8	Förstärkt elastisk sicksack	Elastisk söm för dekorativa fällor och kantstickningar.
	1.1.9	Trestegssicksack	Elastiska sömmar, dekorsömmar, lappning och lagning.
	1.1.10	Elastisk söm	Sy elastiska sömmar, lappning och lagning.
	1.1.11	Förstärkt elastisk raksöm	Elastiska sömmar, dekorsömmar, lappning och lagning.
	1.1.12	Våffelsöm	Dekorativ söm för elastiska tyger och fällor. Används även med elastisk undertråd.
	1.1.13	Fagottsöm	Används för att sy ihop tyger och quiltvadd, och som dekorsöm för quiltning och hålsömmar.
	1.1.14	Elastisk dekorsöm	Används för att sy frotté, skinn, kraftiga tyger med överlappande sömmar.
	1.1.15	Triangelsöm	Elastisk dekorativ fäll för elastiska tyger.
	1.1.16	Osynlig fällsöm	Sy osynlig fällsöm på vävda tyger.
	1.1.17	Osynlig fällsöm, elastisk	Sy osynlig fällsöm på elastiska tyger.
	1.1.18	Elastisk trikåsöm	Sy sömmar på elastiska tyger.
	1.2.1	Stängd overlocksöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment.

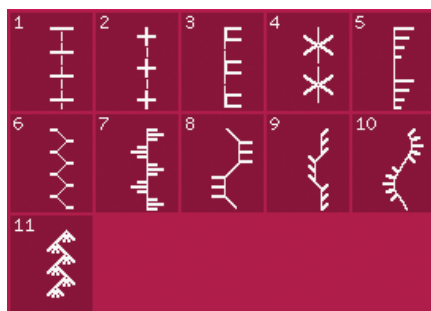
	1.2.2	Stängd overlocksöm	Syr ihop och överkastar i ett moment.
	1.2.3	Stängd overlocksöm	Syr ihop och överkastar i ett moment, med förstärkt kant.
	1.2.4	Elastisk överkastningssöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment.
	1.2.5	Standard-överkastningssöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment, med förstärkt kant.
	1.2.6	Overlocksöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment.
	1.2.7	Stängd overlocksöm	Syr ihop och överkastar i ett moment, samt lappar och fållar.
	1.2.8	Pulloversöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment.
	1.2.9	Förstärkt overlocksöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment, samt förstärker.
	1.2.10	Overlocksöm för kantavslutningar	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment, med förstärkt kant.
	1.2.11	Imiterad täcksöm	Ser ut som täcksömsfäll med overlock. För elastiska tyger.
	1.2.12	Öppen overlocksöm	Skapa dekorativa overlocksömmar på vävda tyger.
	1.2.13	Stängd overlockblindsöm	Skapa dekorativa overlocksömmar för elastiska tyger.
	1.3.1	Knapphål linne	Knapphål för blusar, skjortor och linne.
	1.3.2	Knapphål standard	Standardknapphål för blusar, skjortor och kavajer. Också för heminredning.
	1.3.3	Rundat knapphål med spetsig träns	Knapphål till kläder.
	1.3.4	Rundat knapphål med långsgående träns	Knapphål till kläder.
	1.3.5	Skräddarknapphål med spetsig träns	Skräddarknapphål eller prydnadsknapphål.
	1.3.6	Skräddarknapphål med långsgående träns	Skräddarknapphål för kavajer och byxor.
	1.3.7	Rundat knapphål	Knapphål för tunna plagg eller kavajer.
	1.3.8	Elastiskt knapphål	Knapphål för elastiska tyger.
	1.3.9	Korsstygnsknapphål	Prydnadsknapphål.

	1.3.10	Dekorativt skräddarknapphål	Prydnadsknapphål för kavajer.
	1.3.11	Runt knapphål i sekelskiftesstil med spetsig träns	Dekorativt sekelskiftesknapphål.
	1.3.12	Knapphål med passpoal	Dekorsöm för knapphål med passpoal.
	1.3.13	Sy i knapp	Sy fast knappar. Sänk matartänderna.
	1.4.1	Dekorativt snörhål	Dekorativt snörhål för sekelskiftessömnad.
	1.4.2	Programmerbar lagningssöm	Lagning av hål eller trasigt tyg.
	1.4.3	Programmerbar förstärkt lagningssöm	Förstärkt söm för lagning av hål eller trasigt tyg.
	1.4.4	Träns	Automatisk förstärkning av sömmar och fickor.
	1.4.5	Träns för jeanstyg	Automatisk dekorativ förstärkning av sömmar och fickor.
	1.4.6	Dekorativ träns	Automatisk dekorativ förstärkning av sömmar och fickor.
	1.4.7	Tvärgående träns	Automatisk förstärkning av sömmar och fickor.

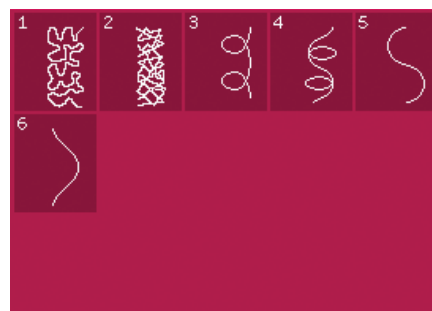
Dekorsömmar



2.1 Quiltsömmar –
Sömmar med handsytt utseende



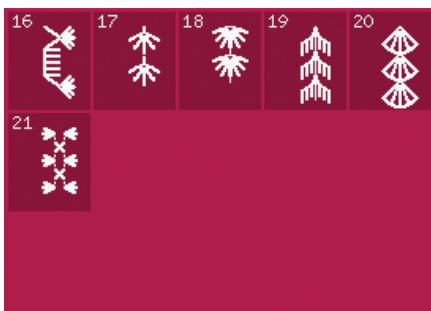
2.2 Quiltsömmar –
Antika quiltsömmar



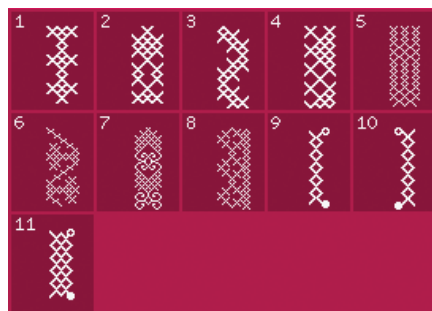
2.3 Quiltsömmar –
Frihandssömmar



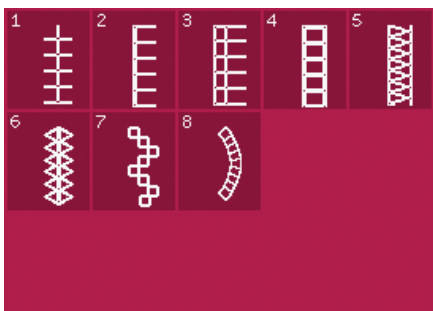
2.4 Quiltsömmar –
Crazy patch-sömmar



2.4 Quiltsömmar –
Crazy patch-sömmar



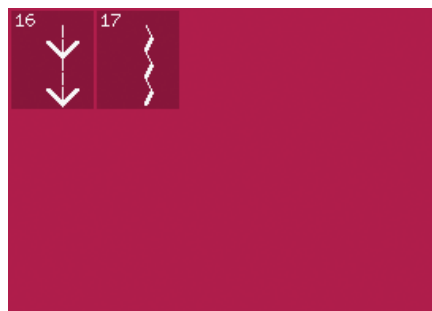
3.1 Nålkonstsömmar –
Korsstyggn



3.2 Nålkonstsömmar –
Hålsömmar



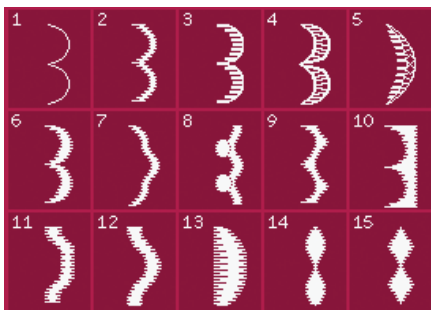
3.3 Nålkonstsömmar –
Antika brodersömmar med
handsytt utseende



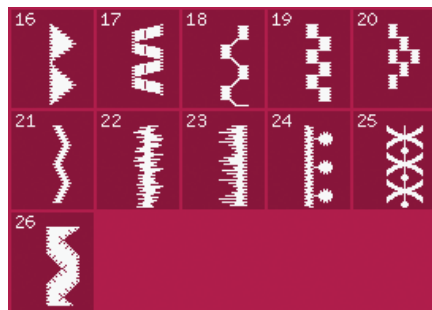
3.3 Nålkonstsömmar –
Antika brodersömmar med
handsytt utseende



3.4 Nålkonstsömmar –
Smocksömmar



4.1 Dekorsömmar –
Satin- och kantsömmar



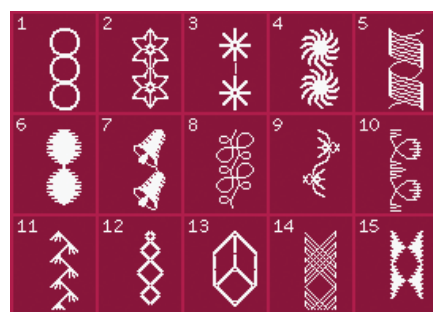
4.1 Dekorsömmar –
Satin- och kantsömmar



4.2 Dekorsömmar –
Blom- och prydnadssömmar



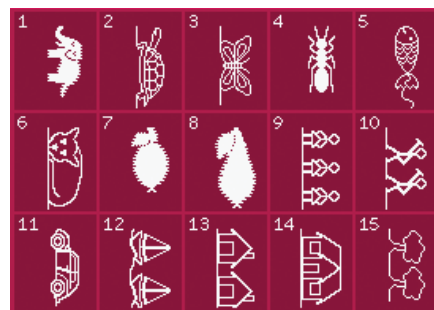
4.2 Dekorsömmar –
Blom- och prydnadssömmar



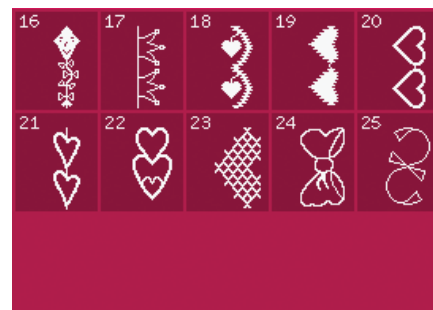
4.3 Dekorsömmar –
Konstsömmar



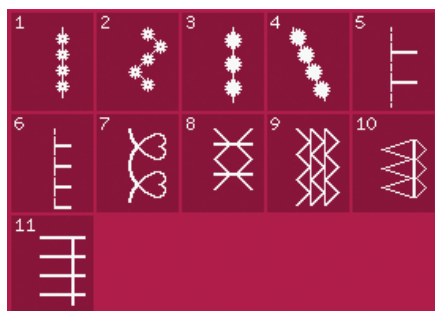
4.3 Dekorsömmar –
Konstsömmar



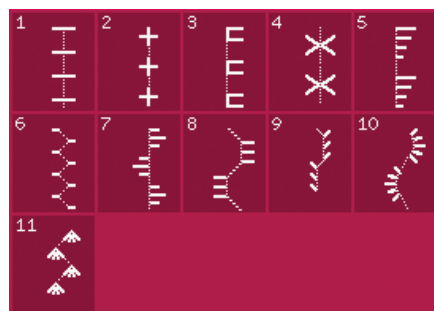
4.4 Dekorsömmar –
Roliga sömmar



4.4 Dekorsömmar –
Roliga sömmar



5.1 Sömnadstekniker –
Tekniker med extra pressarfötter

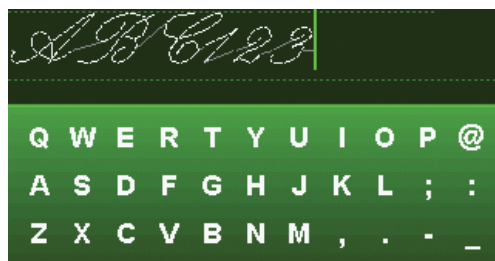


5.2 Sömnadstekniker –
Quiltsömmar med handsytt
utseende

Alfabet



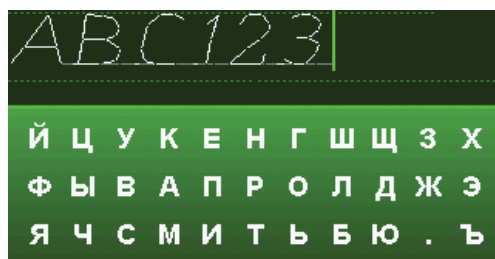
Comic



Script



Kontur



Cyrillic (ryska)



Förberedelser 2

Uppackning

1. Ställ kartongen på ett stadigt, plant underlag. Lyft upp maskinen ur kartongen och ta bort det yttre förpackningsmaterialet. Lyft av skyddshuven/väskan.
2. Ta bort övrigt förpackningsmaterial och plastpåsar.
3. Ta bort tillbehörlådan och ta bort plastmaterialet under friarmen.

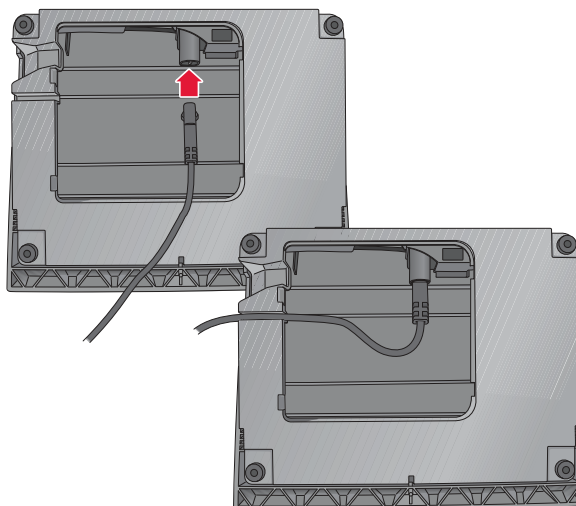
Obs! Om du inte tar bort allt plastmaterial i tillbehörlådan kan det påverka resultatet när du syr. Plastmaterialet används endast för att skydda maskinen och ska tas bort.

Obs! Sy- och brodérmaskinen creative™ 3.0 är inställd för att ge bäst sömnadsresultat vid normal rumstemperatur. Extremt höga och låga temperaturer kan påverka sömnadsresultatet.

Koppla in sladden till fotreglaget

Bland tillbehören hittar du sladden till fotreglaget. Sladden behöver endast anslutas till fotreglaget första gången maskinen används. Sladden kan sedan sitta kvar i reglaget.

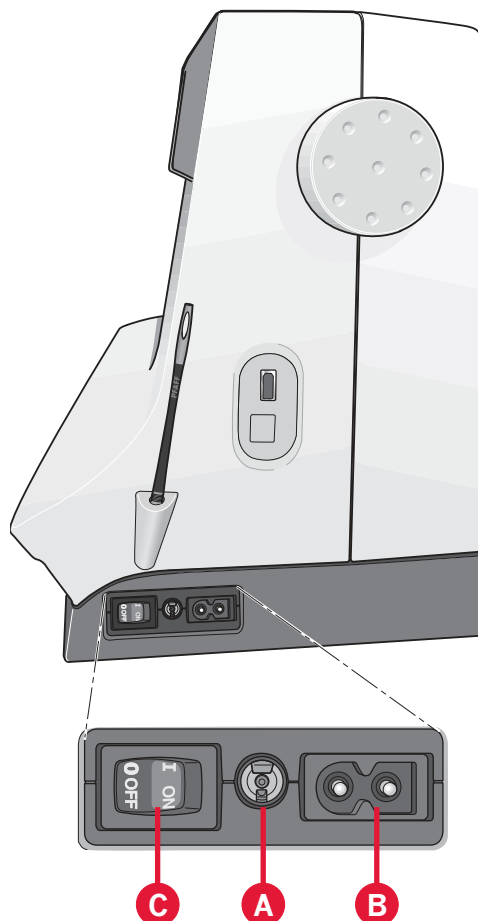
1. Ta fram sladden till fotreglaget. Vänd fotreglaget uppochner. Koppla in sladden i uttaget på fotreglagets undersida, se bilden.
2. Tryck hårt för att kontrollera att den sitter fast.
3. För att fotreglaget ska stå plant på golvet måste sladden dras genom spåret till vänster om uttaget.



Ansluta nätsladden och fotreglaget

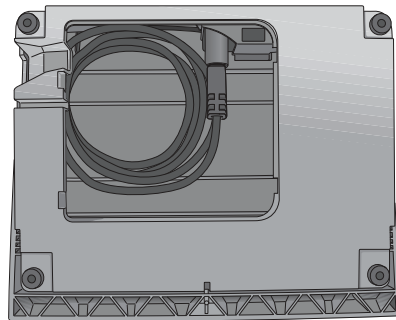
Obs! Innan fotreglaget ansluts ska du kontrollera att det är av typ FR5 (se fotreglagets undersida).

1. Anslut fotreglagets sladd till det främre uttaget längst ner till höger på maskinen (A).
2. Anslut nätsladden till det bakre uttaget längst ner till höger på maskinen (B). Sätt kontakten i ett eluttag i väggen.
3. Sätt strömbrytaren på "I" så att strömmen och belysningen (C) slås på.



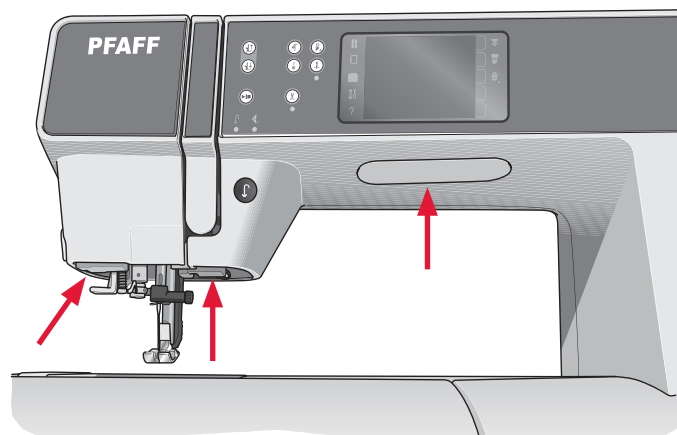
Packa ihop efter sömnad

1. Sätt strömbrytaren I/0 i läge 0 (C).
2. Dra ut sladden ur vägguttaget och därefter ur maskinen (B).
3. Dra ut fotreglagets sladd ur maskinen (A). Rulla ihop fotreglagets sladd och lägg den i utrymmet på fotreglagets undersida.
4. Lägg alla tillbehör i tillbehörsasken. Skjut fast lådan runt friarmen på maskinen.
5. Placera fotreglaget i utrymmet ovanför friarmen.
6. Sätt på hårdhuven.



LED (lysdioder)

Maskinen har lysdioder som fördelar ljuset jämnt över arbetsytan och tar bort skuggorna.

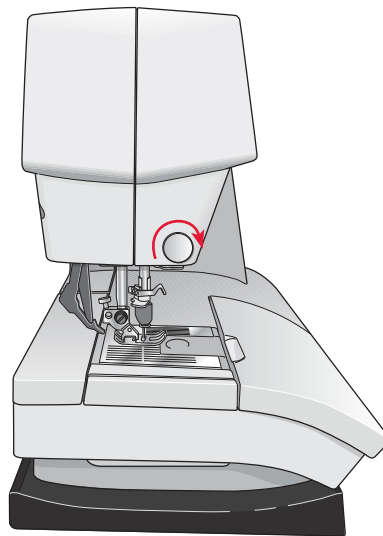


Friarm

Dra av tillbehörslådan för att använda friarmen. När lådan är monterad på maskinen hålls den på plats av en spärr. Ta bort tillbehörslådan genom att skjuta den åt vänster.

Trådkniv

Dra tråden bakifrån och fram för att använda trådkniven, se bilden.



Trådrullehållare

Maskinen har två trådrullehållare: en fast och en extra. Trådrullehållarna passar för alla typer av trådar. Den fasta trådrullehållaren är justerbar och kan ställas in både horisontellt (tråden hasplas av från trådrullen) och vertikalt (trådrullen roterar). Använd det horisontella läget till vanliga trådar och det vertikala till stora spolar eller specialtrådar.

Horisontellt läge

Sätt en trådskena och trådrulle på trådrullehållaren. Se till att tråden hasplas av från trådrullen motsols och glider över en andra trådbricka.

Obs! Alla trådrullar är inte konstruerade på samma sätt. Om du har problem med tråden vänder du den åt motsatt håll eller använder det vertikala läget.

Använd en trådbricka som är något större än trådrullen. Sätt en liten trådbricka framför smala trådrullar. Sätt en stor trådbricka framför breda trådrullar.

Trådbrickan ska placeras så att den platta sidan pressas mot trådrullen. Det ska inte finnas något utrymme mellan trådskenan och trådrullen.

Vertikalt läge

Fäll upp trådrullehållaren till vertikalt läge. Skjut på den stora trådbrickan och placera en filtbricka under trådrullen. Då hasplas tråden inte av för snabbt.

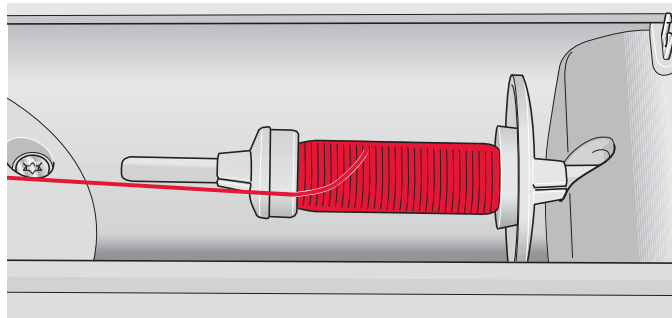
Sätt inte någon trådbricka överst på trådrullehållaren eftersom detta hindrar trådrullen från att rotera.

Obs! När trådrullehållaren används i vertikalt läge kan trådspänningen behöva justeras manuellt.

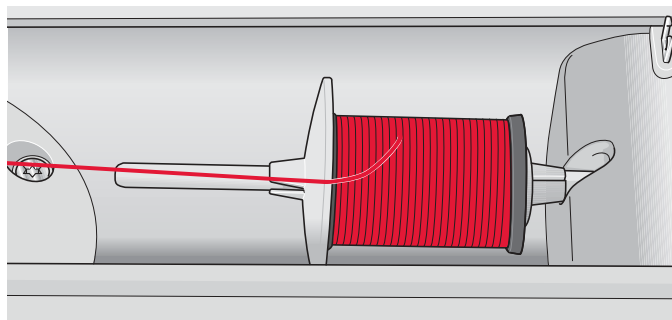
Extra trådrullehållare

Den extra trådrullehållaren används vid spolning av undertråd från en annan trådrulle eller när du syr med tvillingnål.

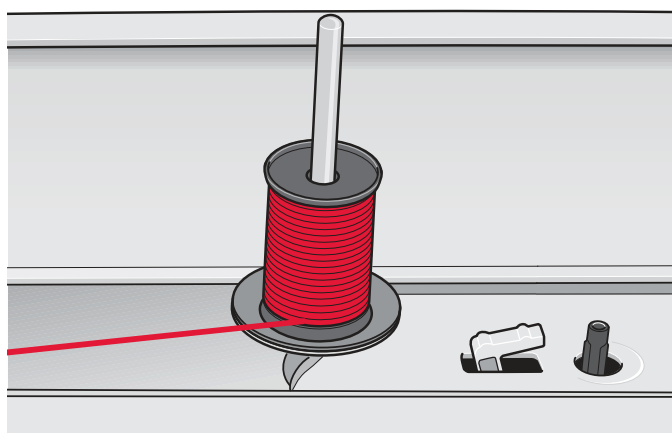
Fäll upp den extra trådrullehållaren. Sätt på den stora trådbrickan och placera en filtbricka under trådrullen.



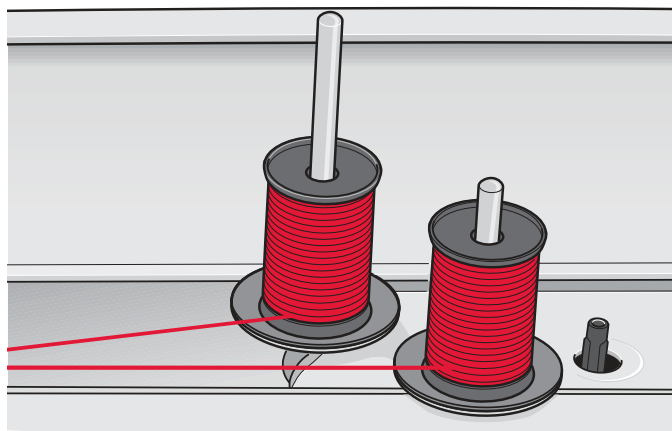
Liten trådbricka



Stor trådbricka



Trådrullehållaren i vertikalt läge



Den extra trådrullehållaren och den fasta trådrullehållaren i vertikalt läge.

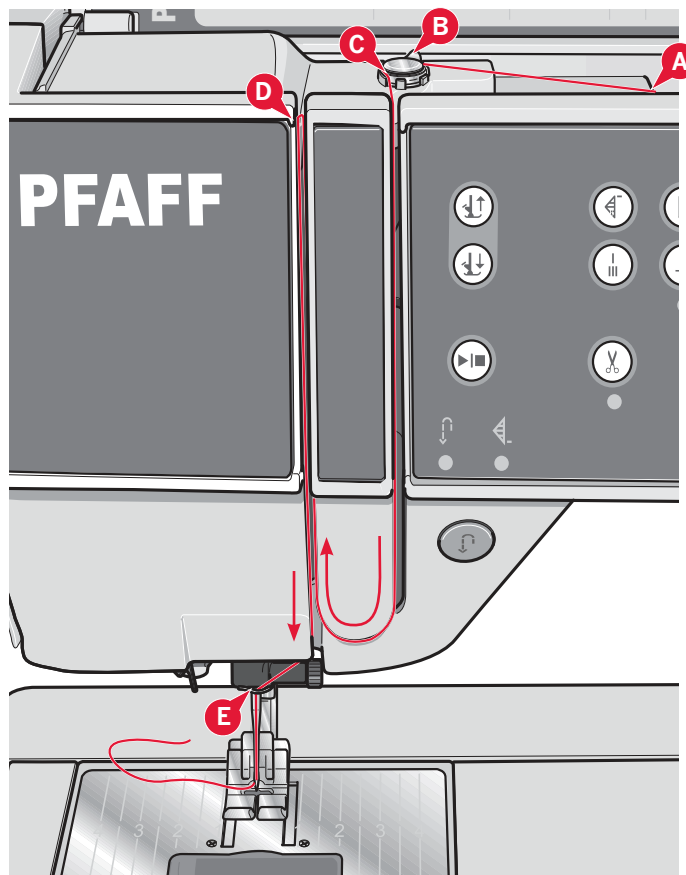
Trä maskinen

Kontrollera att pressarfoten är upplyft och att nålen är i sitt högsta läge.

1. Placera trådrullen på hållaren och sätt på en trådbricka i rätt storlek.

Obs! Håll i tråden med båda händerna för att undvika att den blir slak under trädningen. Det gör att tråden placeras rätt i trådvägen.

2. Dra tråden framifrån och bakåt genom trådlederen (A). Se till att tråden klickar på plats. Dra sedan tråden under undertrådsledaren (B) på trådspänningsskivan (C).
3. Trä ner genom den högra trådsåran och därefter upp genom den vänstra trådsåran.
4. Dra tråden från höger in i trådtilldragaren (D) och ner i den vänstra trådsåran till övertrådsledaren (E).
5. Trä nålen.



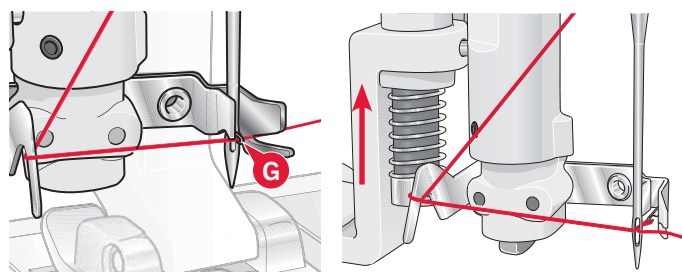
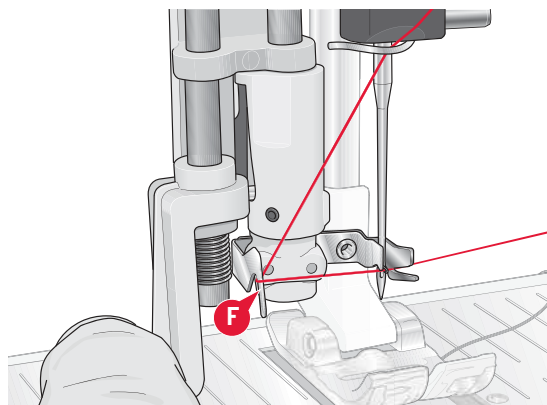
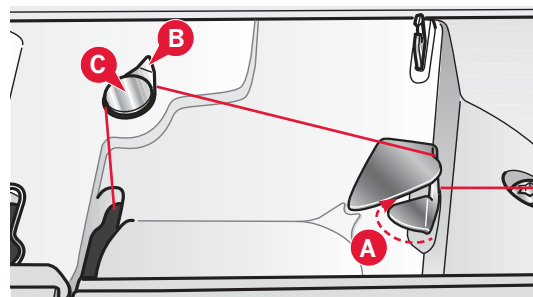
Nålträdare

Med nålträdaren träs nålen automatiskt. Nålen måste vara i det övre läget när den inbyggda nålträdaren ska användas.

1. Sänk pressarfoten.
2. Använd handtaget och dra nålträdaren så långt ner det går. Nålträdarens hake (G) går in genom nålsögat.
3. Lägg tråden över haken (F) bakifrån och sedan under nålträdarens haken (G).
4. Låt nålträdaren svänga tillbaka mjukt. Kroken drar tråden genom nålsögat och bildar en ögla bakom nålen. Dra ut trådgulan bakom nålen.

Obs! Nålträdaren är konstruerad för nålar i storlek 70–120. Du kan inte använda nålträdaren för nål i storlek 60 eller mindre eller för vingnål, tvillingnål eller trillingnål. Det finns även vissa extra tillbehör som kräver manuell trädning av nålen.

Luckan till spolkorgen kan användas som förstoringsglas.



Trädning för tvillingnål

Byt ut nålen mot en tvillingnål. Kontrollera att pressarfoten är upplyft och att nålen är i sitt högsta läge.

1. Placera trådrullen på hållaren och sätt på en trådbricka i rätt storlek. Fäll upp den extra trådrullehållaren. Skjut på den stora trådbrickan och en filtbricka. Sätt den andra trådrullen på trådhållaren.

Obs! Håll i trådarna med båda händerna för att undvika att de blir slaka under trädningen. Det gör att trådarna placeras rätt i trådvägen.

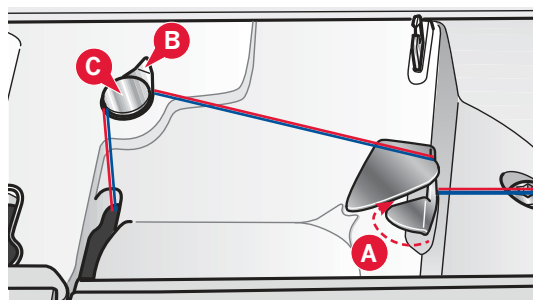
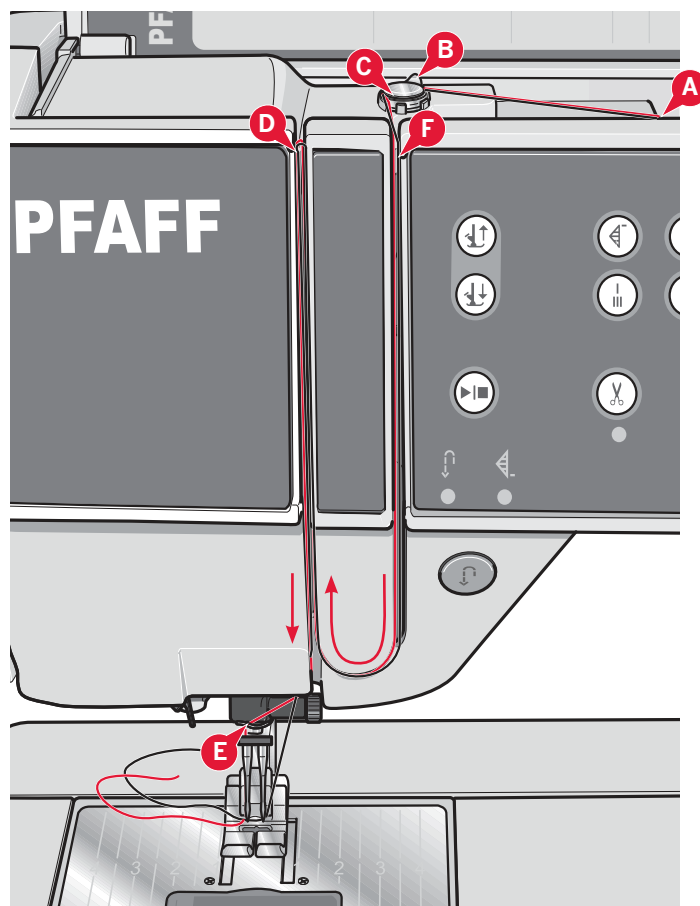
2. Dra trådarna framifrån och bakåt genom trådleddarna (A). Se till att trådarna klickar på plats. Dra sedan trådarna under undertrådsledaren (B) på trådspänningsskivan (C).
3. Trä ner genom den högra trådsåran och därefter upp genom den vänstra trådsåran. Se till att du trär en tråd till vänster och en tråd till höger om trådspänningsskivan (F).
4. Dra trådarna från höger in i trådtilldragaren (D) och ner i den vänstra trådsåran. Se till att den ena tråden hamnar innanför övertrådsledaren (E) och den andra utanför. Kontrollera att trådarna inte tvinnar ihop sig.

5. Trä nålarna.

Obs! Aktivera tvillingnålsläge och välj rätt tvillingnålsbredd i inställningsmenyn. Då begränsas bredden på alla sömmar för den nålen så att pressarfoten och nålen inte ska skadas.

Obs! Tjocklek och oregelbunden yta på specialtrådar som t ex metalltråd ökar friktionen på tråden. Genom att minska trådspänningen förhindrar du att nålen går av.

Obs! Använd inte asymmetriska tvillingnålar (G), för de kan skada symaskinen.



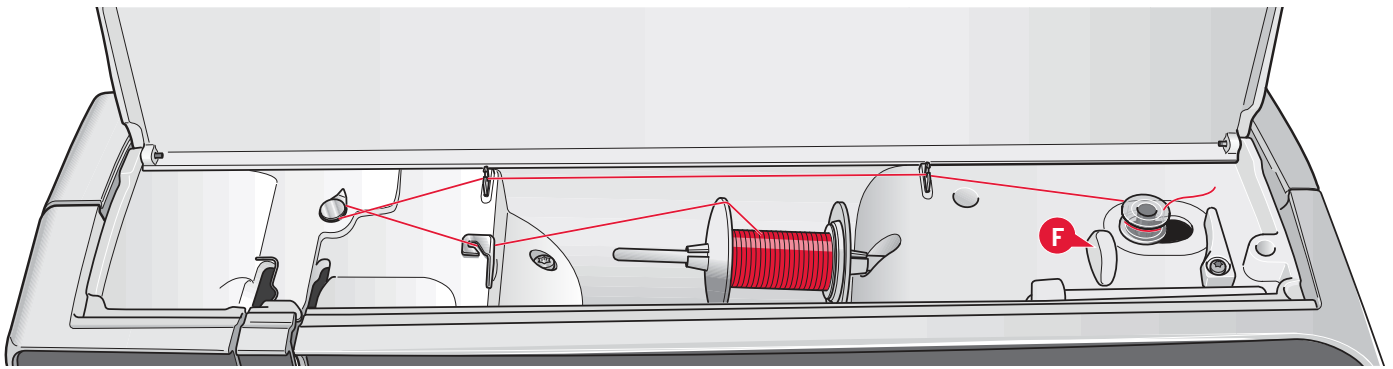
Trådsensor

Om övertråden går av eller undertråden tar slut, stannar maskinen och ett pop up-fönster visas på skärmen.

Om övertråden går av: Trä om maskinen och tryck på OK i pop up-fönstret. Om undertråden tar slut: sätt i en full spole och fortsätt sy.

Obs! När undertråden nästan är slut visas ett pop-up-meddelande på skärmen. Du kan fortsätta sy utan att stänga pop-up-meddelandet innan undertråden helt tar slut.





Spola undertråd

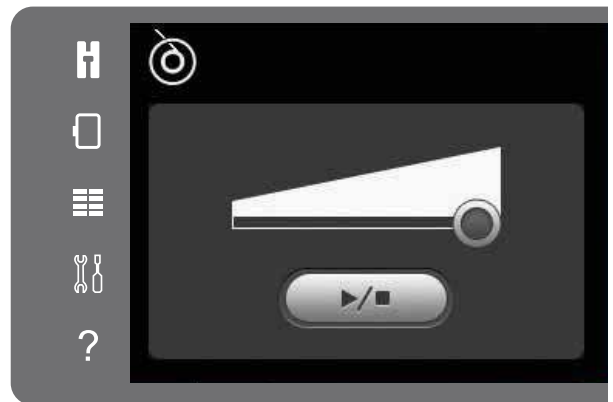
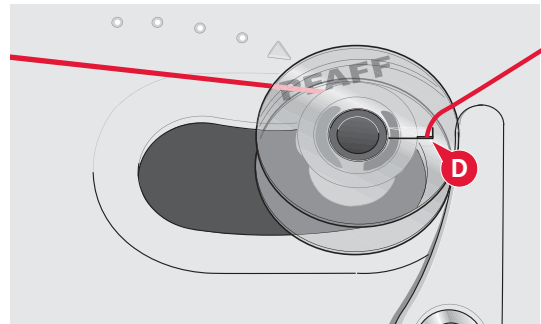
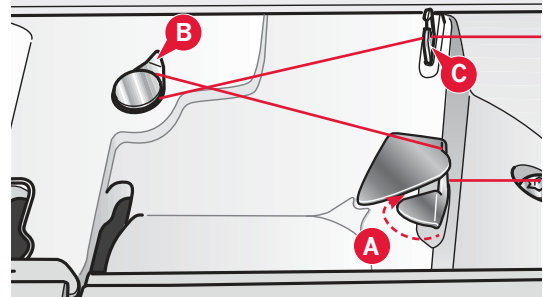
Spola i horisontellt läge

1. Placera en tom spole på spolaxeln med logotypen uppåt. Använd endast originalspolar från PFAFF® som är godkända för den här symaskinsmodellen.
2. Sätt en trådrulle på trådrullehållaren i horisontellt läge. Skjut på en trådbricka så att den sitter stadigt mot trådrullen.
3. Dra tråden framifrån och bakåt genom trådledaren (A). Dra tråden motsols över spolpinnens trådledare (B) och därefter genom undertrådsledarna (C) på baksidan.

Obs! Kontrollera att tråden dras korrekt på insidan av trådspänningsskivan så att trådspänningen blir rätt.

4. Trä tråden inifrån och ut genom hålet i spolen (D).
5. För spolaxeln åt höger. Ett meddelande visas på skärmen om att du är i spolningsläge. Ställ in spolhastigheten med skjutreglaget i pop up-fönstret. Starta spolningen genom att trycka på fotreglaget eller på start/stop-knappen.

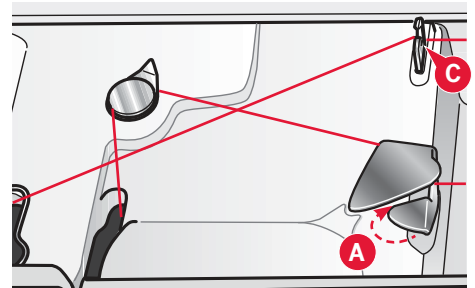
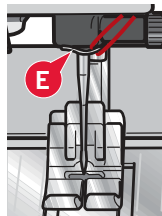
När spolen är full stannar spolningen automatiskt. Släpp upp fotreglaget eller tryck på start/stop-knappen för att stanna motorn. Dra spolaxeln åt vänster så stängs pop-up-fönstret. Ta bort spolen och skär av tråden med undertrådskniven (F).



Spola undertråd när maskinen är träd

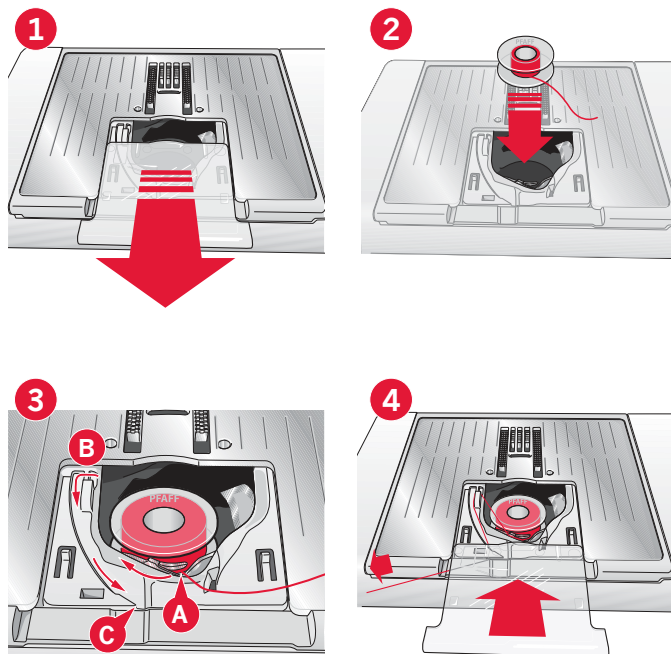
Se till att pressarfoten och nålen är i det övre läget. För att inte nålen ska böjas drar du ur tråden ur nålen.

Dra upp tråden från övertrådsledaren (E), upp genom den vänstra trådsåran och genom undertrådsledarna (C). Följ sedan steg 4 och 5 ovan.



Sätta i spolen

1. Ta av locket genom att dra det mot dig.
2. Lägg spolen i spolkorgen med logotypen uppåt. Tråden ska hasplas av från vänster på spolen. Spolen kommer då att rotera motsols när du drar i tråden.
3. Sätt fingret på spolen så att den inte kan rotera. Dra samtidigt i tråden åt höger och sedan åt vänster in i trådspänningsbrickan (A), så att tråden klickar på plats.
4. Fortsätt att trä runt om (B) och till höger om trådkniven (C). Sätt tillbaka locket. Dra tråden åt vänster för att skära av den.



IDT™-system (Inbyggd dubbelmatning)

För perfekt sömnad i vilket tyg som helst erbjuder sy-och brodermaskinen PFAFF® creative™ 3.0 den idealiska lösningen: inbyggd dubbelmatning, IDT™-systemet. Precis som på industrisymaskiner matar IDT™-systemet tyget både ovan- och underifrån samtidigt. Maskinen matar tyget helt jämnt och förhindrar att tunna tyger, som siden och viskos, rynkar sig i sömmarna. Dubbelmatningen av IDT™-systemet förhindrar att tyget drar sig, håller tyglagen på plats när du quiltar och ger ett ännu bättre resultat när du syr i rutiga eller randiga tyger.

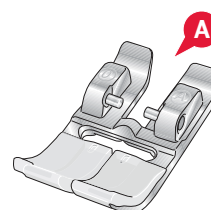
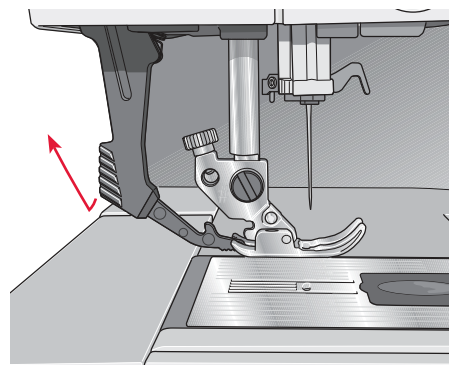
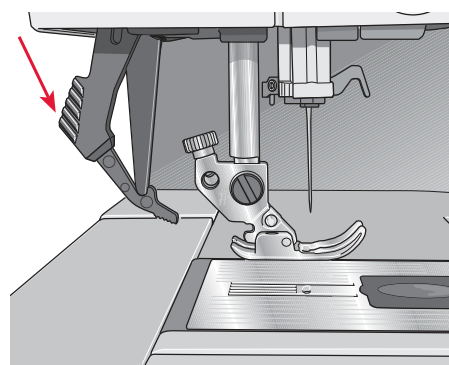
Koppla in IDT™-systemet

Obs! När du syr med IDT™-systemet måste du använda pressarfötter med en urfasning mitt bak (A).

Höj pressarfoten. Tryck övermataren med IDT™-systemet neråt tills den hakar i.

Koppla ur IDT™-systemet

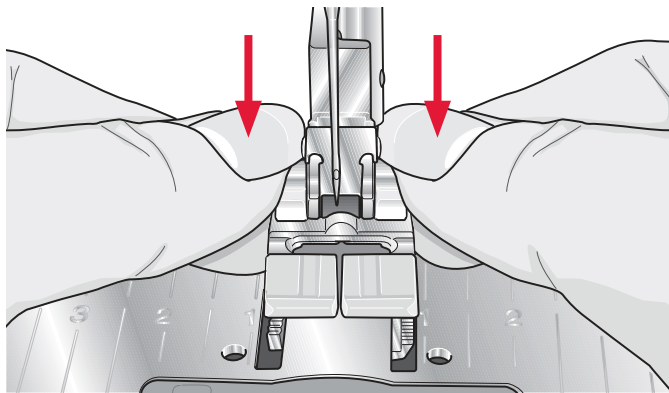
Höj pressarfoten. Håll i övermataren med IDT™-systemet med två fingrar på det ribbade fästet. Dra övermataren med IDT™-systemet nedåt och sedan ifrån dig, och släpp den sedan sakta uppåt.



Byta pressarfot

Ta loss pressarfoten

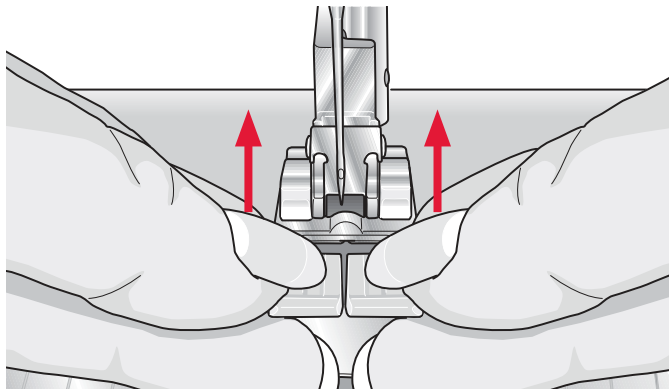
Tryck ner pressarfoten tills den lossnar från pressarfotsfästet.



Sätta fast pressarfoten

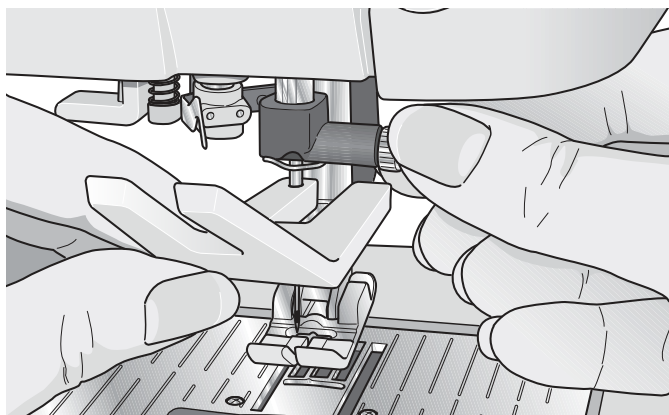
Passa in stiften på pressarfoten i hålet under pressarfotsfästet. Tryck uppåt tills foten snäpps på plats.

Du kan även använda knapparna för pressarfot upp/ner för att höja och sänka pressarfotsfästet. Placera pressarfoten under pressarfotsfästet, så att pressarfotens stift snäpps fast på pressarfotsstängan när den sänks.



Byta nål

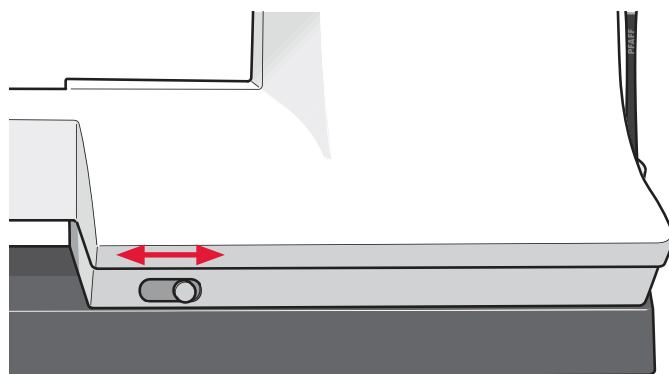
1. Använd hålet i universalverktyget för att hålla i nålen.
2. Lossa nålskruven.
3. Ta bort nålen.
4. Sätt i den nya nålen med hjälp av universalverktyget. För in den nya nålen med den platta sidan bakåt så långt upp det går.
5. Dra åt nålskruven så mycket som det går.



Sänka matartänderna

Du kan sänka matartänderna genom att dra reglaget på framsidan av symaskinen åt vänster. För reglaget åt höger för att höja matartänderna.

När du broderar sänks matartänderna automatiskt när broderenheten kopplas på. När broderenheten har tagits av höjs matartänderna automatiskt när du börjar sy.



Nålar

Symaskinsnålen spelar en viktig roll för ett bra resultat. Använd enbart kvalitetsnålar. Vi rekommenderar nålar från system 130/705H. Nålpaketet som medföljer maskinen innehåller nålar i de vanligaste använda storlekarna.

Universalnål (A)

Universalnålarna har en något rundad spets och finns i flera grovlekar. Används för vanlig sömnad till en mängd olika tygkvaliteter.

Stretchnål (B)

Stretchnålar har en speciell utformning som förhindrar hoppstygn i elastiska material. Används till stickade material, badkläder, fleece, mocka- och skinnimitationer.

Brodérnål (C)

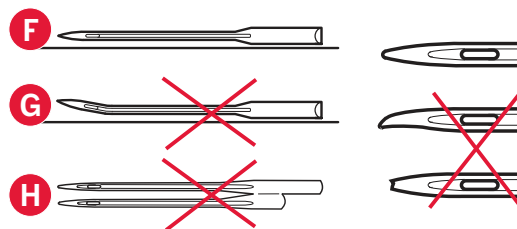
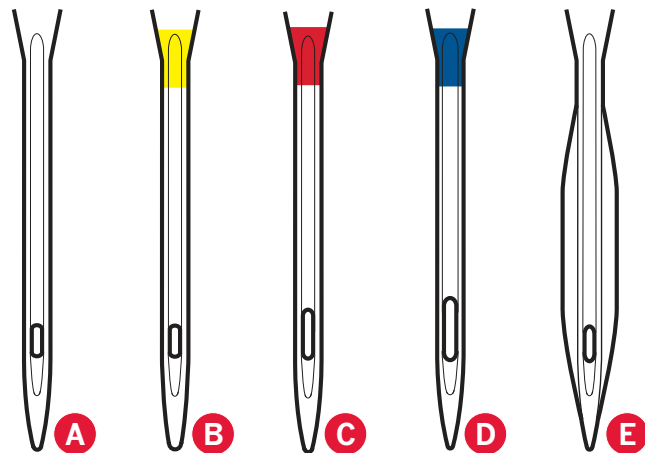
Brodérnålar har en speciell utformning, en något rundad spets och en aning större nålsöga för att inte skada tråd och material. Används till metalltrådar och andra specialtrådar för broderi och dekorationer.

Jeansnål (D)

Jeansnålar har en vass spets som går igenom tätvävda tyger utan att nålen böjs. För canvas, denim och mikrofiber.

Vingnål (E)

Vingnålen har breda vingar på båda sidor, som gör små hål i tyget vid sömnad av olika hålsömmar på naturmaterial.



Obs! Byt nål ofta. Använd alltid en rak nål med vass spets (F).

En skadad nål (G) kan orsaka överhoppade stygn, bruten nål eller avsliten tråd. En skadad nål kan också förstöra stygnplåten.

Använd inte asymmetriska tvillingnålar (H), för de kan skada symaskinen.

Trådar

Det finns många trådvarianter på marknaden, utvecklade för olika ändamål.

Universal tråd

Universaltrådar tillverkas av syntetmaterial, bomull eller bomullsomsponnen polyester. Den här trådtypen används för sömnad av klädesplagg och andra projekt.

Brodertråd

Brodertrådar tillverkas av olika fibrer: rayon, polyester, akryl eller metall. Trådarna ger ett mjukt, glansigt resultat åt broderier och annan dekorativ sömnad.

Använd broderundertråd vid brodering – den är tunn och höjer inte upp tyget under broderiet.

Obs! Vid brodering med metalltråd eller platt plasttråd kan du behöva använda en nål med större nålsöga samt sy med lägre hastighet. Trä symaskinen med trådrullen i vertikalt läge.

Transparent tråd

Transparent tråd, även kallad monofilament, är en enkel, genomskinlig syntettråd. Den används för quiltning och annan dekorativ sömnad. Trä symaskinen med trådrullen i vertikalt läge. Spola undertråd på låg hastighet och stanna när spolen är halvfyll.

Obs! Vissa tyger har mycket överskottsfärg som kan färga av sig på andra tyger och även på symaskinen. Denna missfärgning kan vara mycket svår eller omöjlig att få bort.

Fleece och denim, särskilt i rött och blått, innehåller ofta överskottsfärg.

Om du misstänker att tyget/plagget innehåller mycket överskottsfärg ska du tvätta det innan du börjar sy/ brodera för att undvika missfärgning av maskinen.



Mellanlägg

Rivbara mellanlägg

Rivbara mellanlägg används till vävda tyger med stadga. Lägg mellanlägget under tyget när du syr dekorsömmar eller spänn fast det med tyget i broderbågen för brodering. Dra bort överflödigt mellanlägg när du har sytt klart.

Påpressbart rivbart mellanlägg

Påpressbart, rivbart mellanlägg är ett stabilt mellanlägg med en glansig sida som kan pressas fast på tyget. Det rekommenderas för alla stickade tyger och tyger utan stadga. Pressa fast det på tygets avigsida innan du syr dekorsömmar eller spänner fast det i en broderbåge. Dra bort överflödigt mellanlägg när du har sytt klart.

Klippbart mellanlägg

Klippbart mellanlägg går inte att riva, så det måste klippas bort. Det rekommenderas för alla stickade tyger och tyger utan stadga, särskilt vid brodering i båge.

Vattenlösligt mellanlägg

Vattenlösligt mellanlägg placeras ovanpå tyget vid dekorering/brodering på tyger med lugg eller öglor, till exempel frotté. Vid hålsömsbrodering, däremot, placeras det under tyget. Lägg i vatten för att lösa upp mellanlägget. Det finns i olika tjocklekar.

Mellanlägg som löses upp av värme

Mellanlägg som löses upp av värme är ett stadigt, glesvävt material som används för tekniker som hålsöm och spets sömnad utanför tygkanten. Värm för att lösa upp mellanlägget.

Mellanlägg med klistrande yta

Mellanlägg med klistrande yta används för brodering i båge när tyget är för ömtåligt eller för litet för att spännas fast. Spänn fast det klistrande mellanlägget i broderbågen med skyddspappret upptåt. Dra av pappret och fäst tyget på den klistrande ytan. Riv bort mellanlägget när du har sytt klart.

USB-port

Din symaskin har en USB-port som kan anslutas till USB embroidery stick.

Obs! Försäkra dig om att USB-stickan du använder har formatet FAT32.

USB embroidery stick

Maskinen levereras med USB embroidery stick. Använd stickan för att spara broderier och broderiteckensnitt.

Ansluta till och koppla från en USB-port

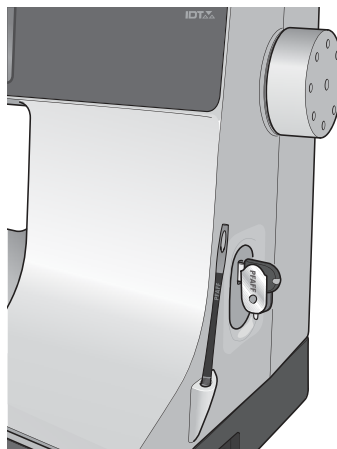
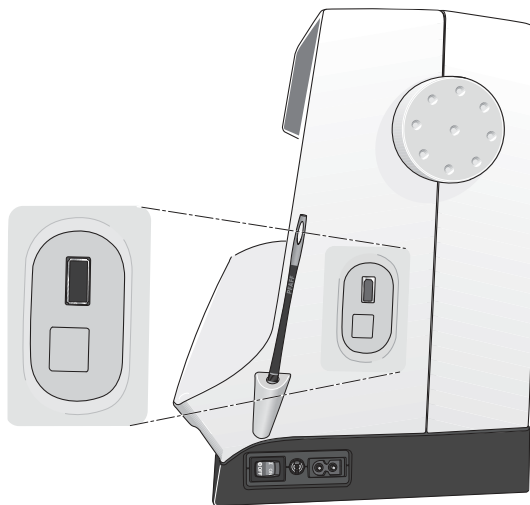
Sätt in USB embroidery stick i porten. USB-kontakten kan bara sättas i på ett sätt – tvinga inte i den i porten!

När du ska ta ur den drar du den försiktigt rakt ut.

Använda USB embroidery stick

En lampa i ena änden på USB embroidery stick indikerar att den är korrekt isatt. När du hämtar filer från den blinkar lampan.

Obs! Ta inte bort USB embroidery stick när lampan blinkar – det kan skada filerna på din USB embroidery stick.



Obs! USB embroidery stick som medföljer maskinen kan sitta kvar i maskinen när du sätter på huven. Se till att skyddet på USB embroidery stick är vänt nedåt.

Kompletterande mjukvara (pc)

Ett mjukvarupaket för pc finns till din PFAFF® creative™ 3.0 sy- och brodermaskin. Det innehåller följande funktioner:

- QuickFont-program för att skapa ett obegränsat antal broderiteckensnitt från de flesta TrueType®- och OpenType® -teckensnitt i din dator.
- Hantering av broderier: vy med miniatyrbilder av broderierna, läsning av olika broderifilformat, tillägg av trimningskommandon m m.

Gå till PFAFF®:s webbplats, www.pfaff.com. Under "Embroider Machines Support" kan du hämta programvaran. När du installerar måste du upp ge installationskoden. Ange siffran:

8200

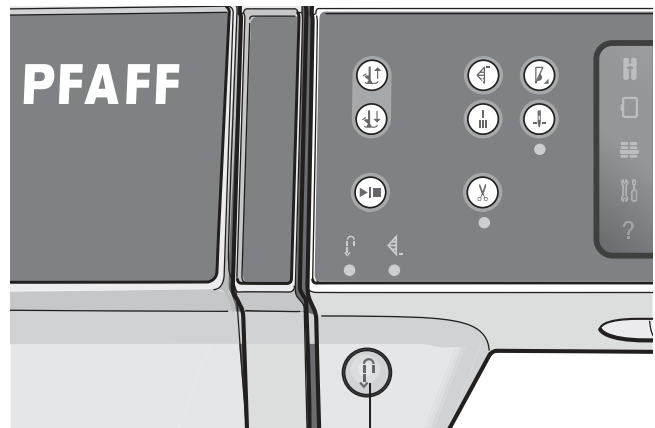
Mer information och detaljerade instruktioner för installation finns på nedladdningssidan.

Hur du uppdaterar maskinen

Se till att du ofta besöker vår webbplats på www.pfaff.com och/eller din lokala auktoriserade PFAFF®-återförsäljare för uppdateringar och uppgraderingar till maskinen och ägarhandboken.

Uppdatering av instruktioner

- Gå till PFAFF®:s webbplats på www.pfaff.com och hitta din sy- och brodermaskin. Här hittar du alla tillgängliga uppdateringar till din maskin.
- Hämta och packa upp programuppdateringarna till din USB embroidery stick.
- Kontrollera att maskinen är avstängd. Anslut USB embroidery stick med den nya programversionen till maskinens USB-port.
- Medan du trycker ner backmatningsknappen startar du maskinen.
- Uppdateringen startar automatiskt och du kan släppa backmatningsknappen när förloppsindikatorn visas.
Obs! Det kan ta upp till en minut innan förloppsindikatorn visas och du kan släppa backmatningsknappen.
- När uppdateringen är klar startas maskinen automatiskt om. Kontrollera versionsnumret i inställningsmenyn.



Backmatningsknapp





Maskininställningar och knappar 3

Pekskärm

Pekskärmen på din PFAFF® creative™ 3.0-sy- och brodermaskin är mycket enkel att använda – tryck på den med styluspennan eller fingret för att göra dina val. Nedan beskrivs pekskärmen utanför PFAFF® creative™ färgpek-skärm. Detta pekområde ändras inte vid växling mellan olika lägen.

Pekskärm – översikt



Sy- och broderläge

Växla mellan sömnadsläge och broderläge genom att trycka på en av dessa ikoner.

Urvalsmeny

Tryck på den här ikonen för att öppna urvalsmenyn. I sömnadsläget kan du välja sömmar, sömteckensnitt, öppna personliga filer eller en USB-enhet. I broderläget kan du välja broderier, broderiteckensnitt, öppna personliga filer eller en USB-enhet.

Inställningsmeny

Tryck på den här ikonen för att öppna inställningsmenyn. I den här vyn kan du ändra de automatiska inställningarna och göra manuella ändringar av maskin-, sömnads- och broderiinställningarna. Du finner också maskininformation i inställningsmenyn.

Snabbhjälp

Maskinen har en inbyggd snabbhjälp som ger direktinformation om allt som du ser på pekskärmen. Tryck på snabbhjälpsikonen för att aktivera snabbhjälpen. Ett frågetecken visas på PFAFF® creative™ färgpek-skärmen. Tryck på den ikon, text eller del av skärmen som du vill ha information om. Ett pop up-fönster öppnas med en kortfattad beskrivning. Tryck på OK för att stänga pop-up-fönstret och gå ur snabbhjälpen.

Spegelvänd i sidled

I sömnadsläget kan du spegelvända en söm eller mönsterkombination vågrätt genom att trycka på ikonen spegelvänd sidledes. I broderläget kan du spegelvända ett broderi vågrätt när du trycker på ikonen.

Spegelvänd lodrätt

I sömnadsläget kan du spegelvända en söm eller mönsterkombination lodrätt genom att trycka på ikonen spegelvänd längdledes. I broderläget kan du spegelvända ett broderi lodrätt när du trycker på ikonen.

Ta bort

Tryck på ikonen ta bort när du vill ta bort en söm, mönsterkombination, ett broderi eller en mapp. Håll knappen ta bort nedtryckt i broderläget för att ta bort alla broderier i broderfältet. Om en mapp tas bort raderas alla filer i mappen. Tryck på ikonen radera och håll nedtryckt för att radera alla filer och mappar i den aktuella mappen.

Obs! Du kan inte ta bort inbyggda sömmar, teckensnitt eller broderier.

Inställningsmenyn

I inställningsmenyn kan du ändra de automatiska inställningarna och göra manuella ändringar av maskin-, sömnads-, och broderiinställningarna.

Tryck på ikonerna för att aktivera en funktion eller öppna en lista med alternativ. Inställningarna sparas, även efter du har stängt av maskinen.

Maskininställningar

Språk

Tryck på ikonen för språk för att se vilka språk som finns. Tryck på önskat språk i listan.

Repetera ljud

När funktionen är aktiverad, så upprepas signalen för varnings- och uppmärksamhetsfönster med jämna mellanrum tills den stängs av.

Lås skärmen

Om det finns risk att du stöter till skärmen medan du syr eller broderar, så att sömmen, broderiet eller inställningen ändras kan du enkelt låsa skärmen.

När den är vald låses skärmen, om den inte används, efter tio sekunder. Skärmen förblir låst tills du låser upp den genom att trycka på OK.

Kalibrera pekskärmen

Pekskärmen kan kalibreras för den enskilda användaren.

Tryck på kalibreringsikonen för att öppna en specialskärm för PFAFF® creative™ pekskrmskalibrering. Följ anvisningarna på skärmen.

Sömnadsinställningar
Maskininställningar



Pop-up-fönster för val av språk



Pop-up-fönster för låsning av skärm

Sömnadsinställningar

Tvillingnål

Tryck på ikonen för tvillingnål för att öppna en lista där du kan välja bredd på tvillingnålen. När du har valt storlek på tvillingnålen begränsas stygnbredden efter nålstorleken så att nålen inte går av. Inställningen finns kvar tills du väljer bort tvillingnålsbredd.

Stygnbredden på den valda sömnen justeras automatiskt så att den passar tvillingnålen. Om du väljer en söm som är för bred för tvillingnålens storlek visas ett pop-up-meddelande med en varning. Välj "av" i tvillingnållistan för att välja bort tvillingnål och återgå till normal sömnad.

Stygnbredds begränsning

Välj den här funktionen när du använder stygnplåt för raksöm eller en raksömspressarfot så att nålen låses i mittläge för alla sömmar. Stygnbredds begränsning hindrar att nålen och/eller pressarfoten skadas.

När du startar maskinen, med den här inställningen aktiverad och väljer andra sömmar än raksöm, öppnas ett pop-up-fönster som upplyser att maskinen är inställd för raksöm. Välj bort stygnbredds begränsning för att återgå till normal sömnad.

Obs! Tvillingnålssäkerhet och stygnbredds begränsning kan inte användas samtidigt.

Pressarfotstryck

I vissa fall behöver pressarfotstrycket justeras. Specialtekniker eller tjockt tyg kan kräva en justering. Ju högre siffra, desto mer pressarfotstryck.

Automatiskt pressarfotslyft

När denna är vald är automatiskt pressarfotslyft aktiverat. Pressarfoten höjs till vridläge, till exempel när du använder nålstopp nere. När den är bortvald förblir pressarfoten nedsänkt, även när maskinen stannar med nålen i det nedre läget.

Trådklipp för sömnad

När denna är vald är automatiskt trådklipp aktiverat. Trådarna klipps av automatiskt och pressarfoten höjs när du sytt färdigt, t ex ett knapphål. När den är bortvald utförs inget trådklipp automatiskt.



Lista över tvillingnålsbredder



Symbol för stygnbredds begränsning



Symbol för tvillingnål



Reglage för pressarfotstryck

Broderiinställningar

Pressarfotshöjd

Justera pressarfotshöjden i läget Sy broderi. Använd plus- och minusikonerna för att höja eller sänka pressarfotshöjden.

Vissa broderier har mycket stygn som bygger upp under pressarfoten. Om det inte finns tillräckligt med utrymme mellan pressarfoten och broderiet kan övertråden bilda öglor på undersidan av broderiet. Öka då pressarfotshöjden stegvis tills broderiet kan löpa smidigt under pressarfoten.

Obs! Eftersom den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D (tillbehör 820991-096) kontinuerligt mäter tygets tjocklek är alternativet att justera pressarfotshöjden vid broderi bara tillgängligt om den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D har inaktiverats.

Dynamisk fjädrande pressarfot 6D

När du broderar, använd den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D (extra tillbehör, artikelnummer 820991-096, finns hos din auktoriserade PFAFF®-återförsäljare). Aktivera funktionen "dynamiska fjädrande broderfoten 6D".

Om en annan typ av broderfot används, t ex Sensormatic frihandsfot 6A, avaktivera den dynamiska fjädrande broderfoten 6D i inställningsmenyn.

Trådklipp av hoppstygn

Maskinen klipper av hoppstygn automatiskt. Tack vare den sparar du tid och behöver inte klippa bort trådar när broderiet är färdigsytt. När du har valt trådklipp av hoppstygn när du broderar, klipps övertråden i hoppstygn automatiskt av och trådänden dras ner till tygets undersida. När du valt bort trådklipp stannar maskinen efter några stygn vid varje färgbyte så att du kan klippa av trådarna för hand.

Obs! Maskinen klipper även av tråden efter trådbyte till ny färg. Håll i trådändan när du börjar brodera igen, så att du enkelt kan ta bort den när den har skurits av.



Broderier som är markerade med den här symbolen är programmerade för Trådklipp för hoppstygn. Kommandon för trådklipp för hoppstygn kan läggas till vilket broderi som helst med hjälp av programvarupaketet som kan hämtas via PFAFF®:s webbplats (se s 2:12).

Trådklipp för broderi

Trådklipp för broderi aktiveras automatiskt som standard. Den här funktionen klipper automatiskt av trådarna vid färgbyte eller när ett broderi är färdigsytt.

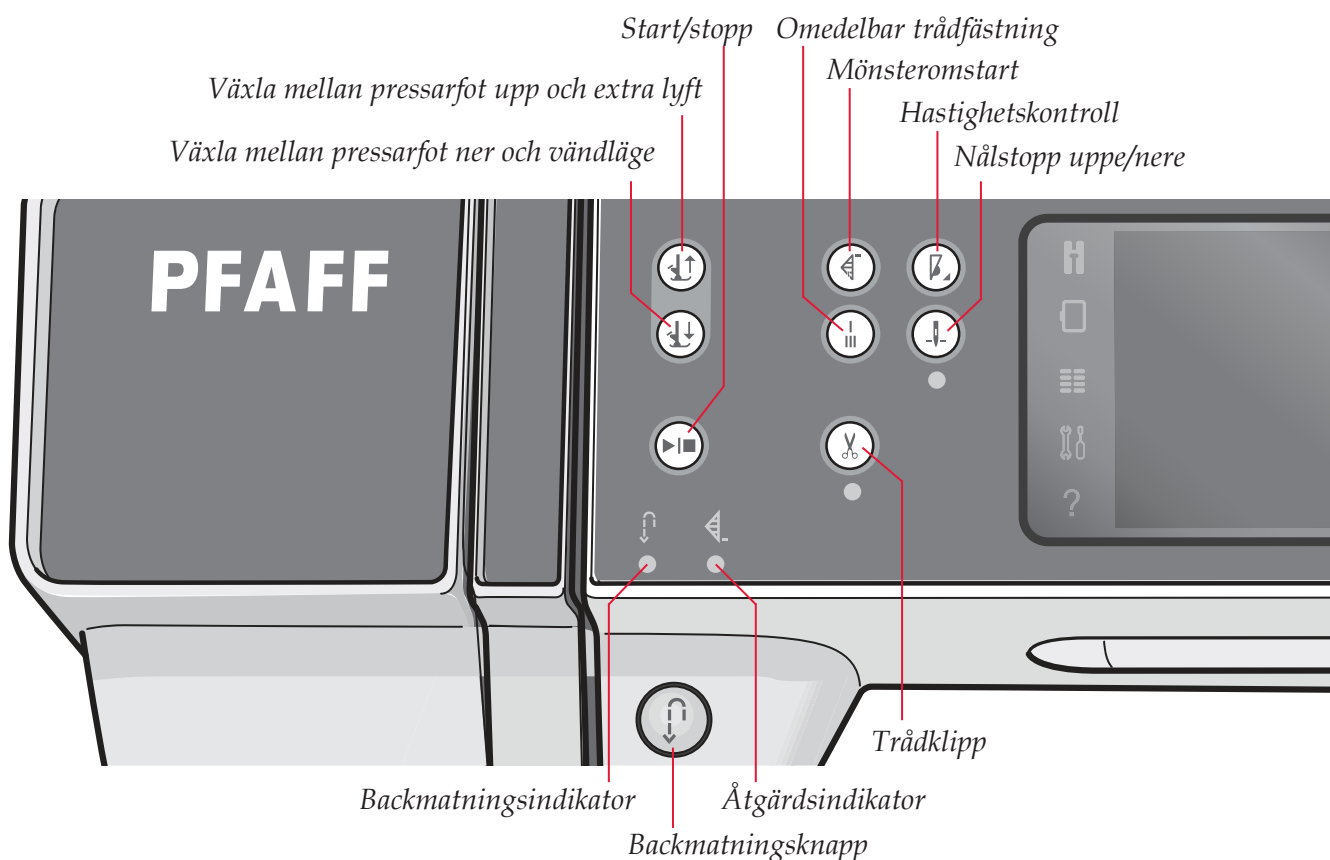
Maskininformation

Fliken maskininformation innehåller programversion, minnesanvändningen i symaskinen och licensinformation.



Kontroll av pressarfotshöjd





Knappar och indikatorer

Växla mellan pressarfot upp och extra lyft

Tryck på den här knappen för att höja pressarfoten. Tryck på den här knappen för att höja pressarfoten. Tryck en gång till på knappen så höjs pressarfoten till extralyftposition och nålen går upp.

Växla mellan pressarfot ner och vändläge

Tryck på den här knappen för att sänka pressarfoten helt. Tryck på knappen en gång till för att höja pressarfoten till vändläget. Pressarfoten sänks automatiskt när du börjar sy.

Mönsteromstart

Om du har stannat mitt i en söm kan du trycka på mönsteromstart för att börja sy sömmen från början igen, utan att du behöver göra om några speciella inställningar.

Om du trycker på mönsteromstart medan du syr avslutas sömrapporten och därefter stannar maskinen. Du kan även använda mönsteromstart för att gå tillbaka till början av ett broderi.

Hastighetskontroll

Med den här funktionen kan du enkelt minska sömnadshastigheten. Tryck bara på knappen för hastighetskontroll för att minska sömnadshastigheten. Tryck återigen på knappen för att återgå till normal hastighet.

Du kan ändra hastighetsbegränsningen på maskinen. Håll knappen för hastighetskontroll nedtryckt för att öppna ett pop up-fönster. Ställ in önskad hastighetsbegränsning med hjälp av skjutreglaget. Stäng sedan pop-up-fönstret. Nästa gång du trycker på knappen för hastighetskontroll minskar hastigheten till den gräns du har valt. Gränsen visas uppe i vänstra hörnet, antingen i sömnadsläge eller i broderiläge. Du kan se med pop up-fönstret öppet.

Omedelbar trådfästning

Tryck på omedelbar trådfästning medan du syr så gör maskinen några fäststygn och stannar automatiskt.

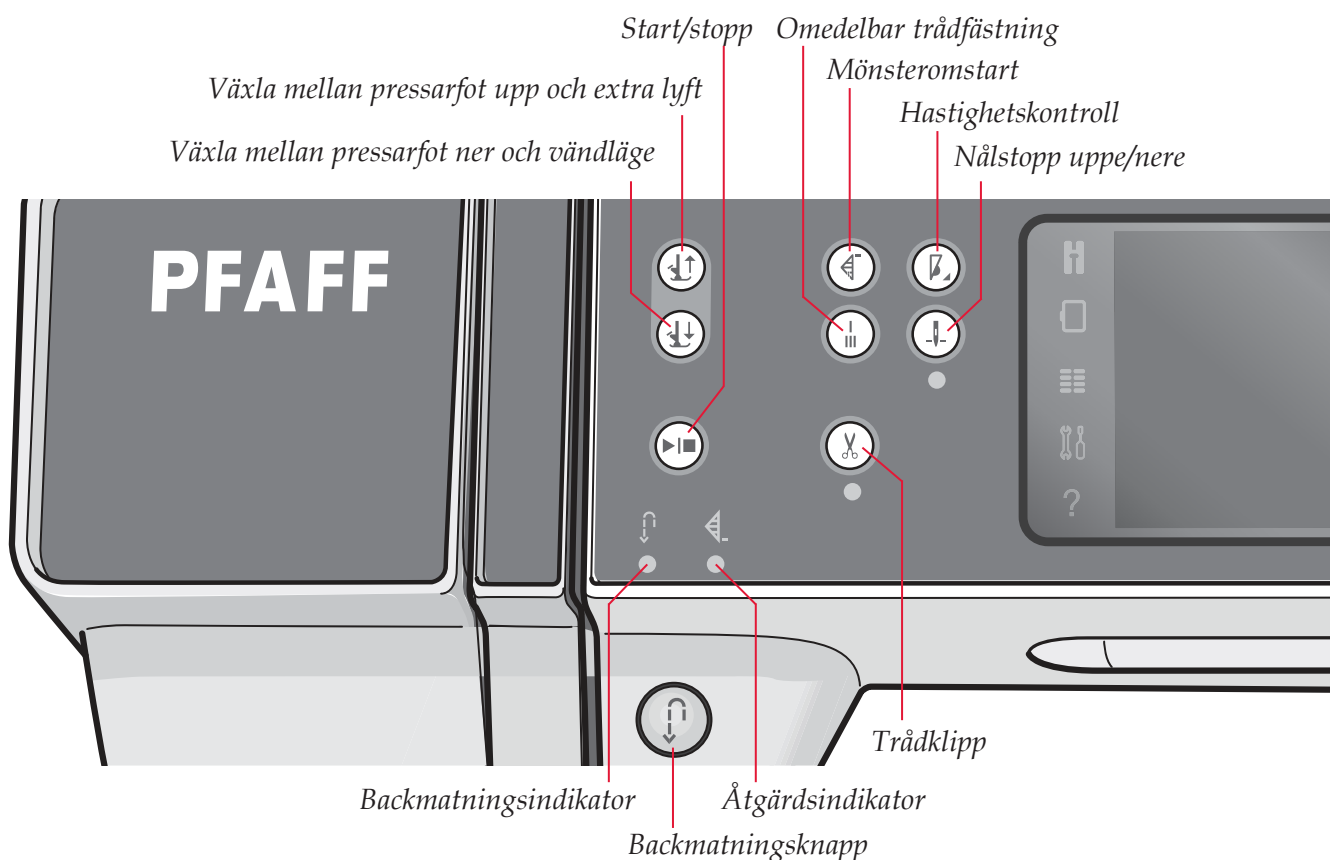
Genom att trycka på trådfästningsknappen en gång till när åtgärdsindikatorn är tänd kan funktionen stängas av.

Trådfästningsfunktionen kan programmeras, se s 4:10.

Nålstopp uppe/nere

Tryck på den här knappen för att höja eller sänka nålen. Samtidigt ändras det inställda nålstoppläget. När nålstopp nere är aktiverat tänds indikatorn under knappen, nålen stannar i det nedre läget och pressarfoten höjs till lämplig höjd för att kunna vända.

Du kan även höja eller sänka nålen genom att trycka lätt på fotreglaget.



Start/stopp

Tryck på knappen för att starta och stanna utan att använda fotreglaget. Tryck på knappen en gång för att starta och tryck igen för att stanna.

Trådklipp

Tryck för att genast klippa av både över- och undertråd.

Om du trycker på knappen medan du syr kommer maskinen att sy färdigt sömrapporten och trådarna att klippas av innan nålen förflyttas till startläget för nästa söm. Maskinen fäster tråden, klipper av över- och undertråd samt höjer pressarfoten och nålen.

Trådklippsfunktionen kan programmeras, se s 4:10.

Obs! Trådarna klippas av automatiskt när knapphålen sys med sensomatic knapphålsfot.

Pressarfoten höjs inte efter trådklipp om du har inaktiverat automatiskt pressarfotslyft i inställningsmenyn.

Trådklippet i maskinen kan väljas bort i inställningsmenyn.

I broderläget klippas trådarna av och pressarfoten höjs. Övertråden klippas bara av automatiskt vid färgbyte. När broderiet är klart klippas både över- och undertråd av automatiskt.

Backmatningsknapp

Tryck på knappen en gång innan du börjar sy om du vill låsa backmatningen. Backmatningsindikatorn tänds och maskinen syr bakåt tills du trycker på knappen igen för att avbryta. Om du håller backmatningsknappen intryckt medan du syr, syr maskinen bakåt så länge du håller knappen intryckt. Backmatningsindikatorn är tänd när backmatningsknappen är intryckt.

Backmatning används även vid sömnad av manuella knapphål, lagningssömmar, programmerad trådfästning och tapering.

Backmatningsindikator

Backmatningsindikatorn tänds när du trycker på backmatningsknappen för att sy bakåt. Den är även tänd vid låst backmatning.

Åtgärdsindikator

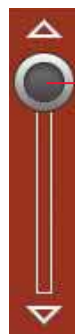
Åtgärdsindikatorn är tänd när en åtgärd håller på att utföras, till exempel när du syr tapering. Indikatorn är tänd tills åtgärden är slutförd.

Vanliga ikoner

Vissa ikoner och funktioner används ofta på skärmen. De vanligaste beskrivs nedan.

Rullningslist

Tryck på och dra i rullningslistan för att bläddra upp/ner för fler tillgängliga alternativ.



Rullningslist

Håll knappen nedtryckt

Vissa ikoner har utökade funktioner markerade med en pil i nedre högra hörnet. För att kunna använda dessa funktioner, håll ikonen nedtryckt.



Håll knappen nedtryckt

OK och avbryt

Ikonerna OK och avbryt används för att bekräfta dina inställningar och val. De används också för att stänga fönster som täcker hela skärmen.

Tryck på avbryt för att avbryta en pågående process. Tryck på OK för att fortsätta.



OK



Avbryt





Sömnadsläget 4

Sömnadsläget

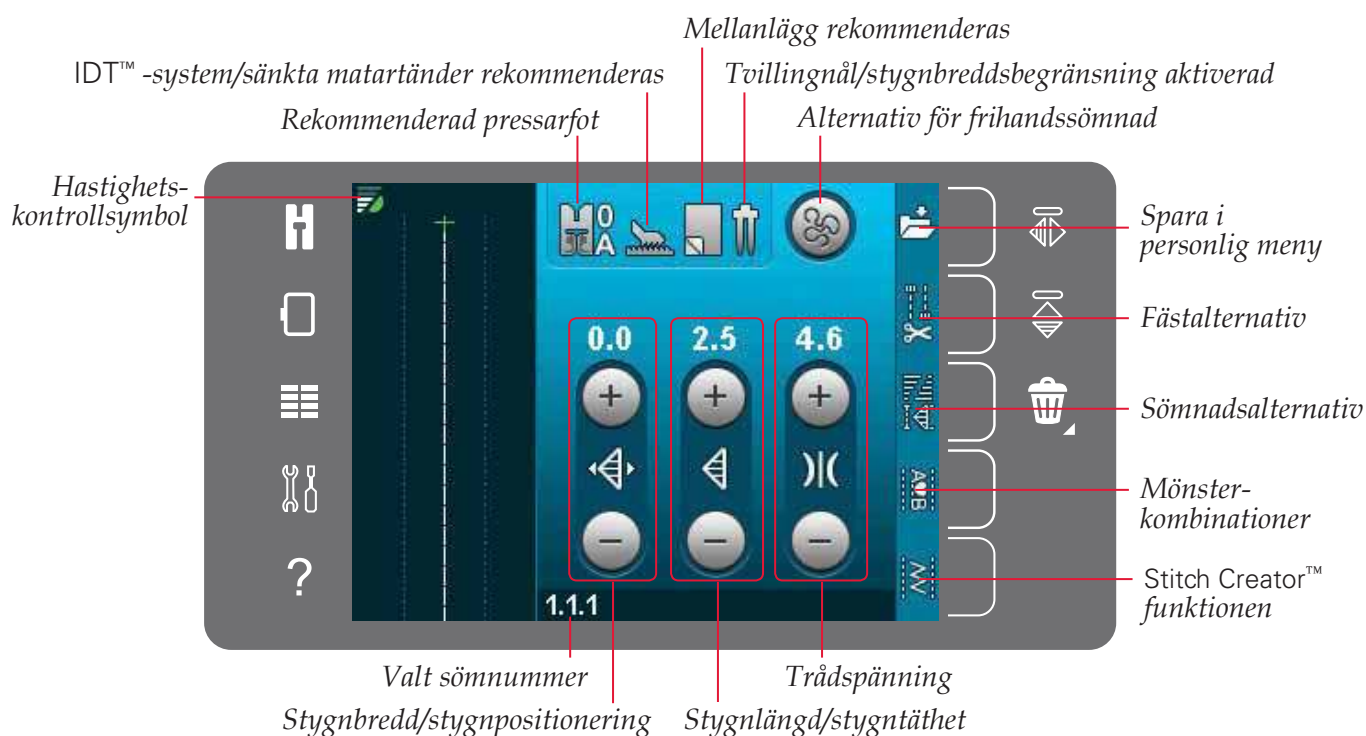
I sömnadsläget kan du välja sömmar samt justera och sy dem. Den valda sömmen visas i naturlig storlek i stygnfältet. Rekommendationer och maskininställningar visas överst på pekskärmen.

Varje läge på PFAFF® creative™ färgpekskärm har sitt eget färgschema för att det ska vara lättare att navigera och använda symaskinen.

Startskärm

När du startar maskinen visas en startskärm och maskinen öppnar därefter sömnadsläget. Om brodérenheten är ansluten öppnar maskinen automatiskt brodérläget.

Sömnadsläget – översikt

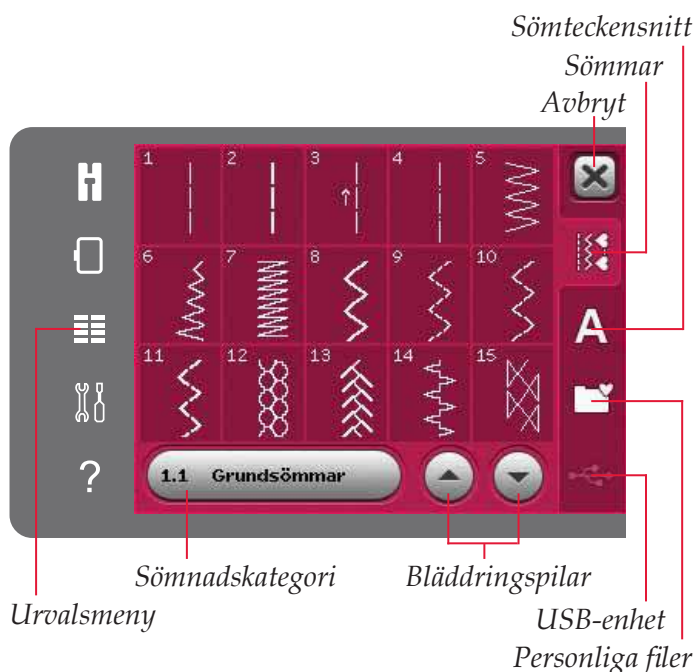


Obs! Alla symboler och alternativ visas inte samtidigt.

Urvalsmeny

Tryck på urvalsmenyikonen till vänster för att öppna urvalsmenyn. Urvalsmenyn innehåller en urvalslist till höger med ikoner för sömmar, sömteckensnitt, personliga filer och USB-enhet. Läs mer om personliga filer och USB-enhet i kapitel 10.

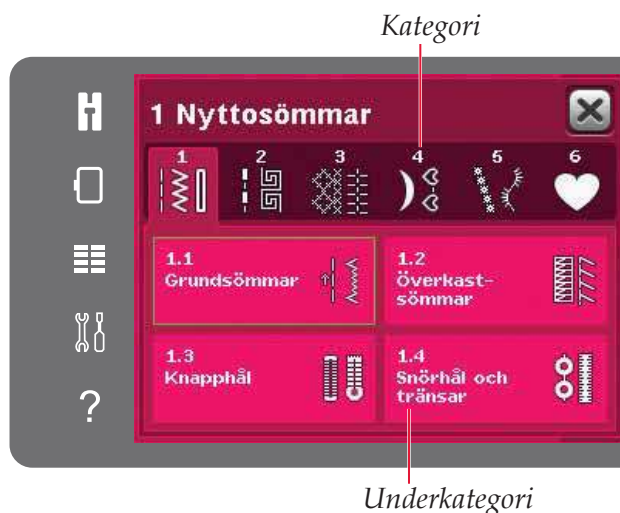
När en söm eller ett teckensnitt har valts stängs urvalsmenyn automatiskt. Sömnadsteckensnitt öppnas i fönstret mönsterkombinationer.



Välja söm

Välj söm genom att trycka på den önskade sömmen på skärmen. Använd rullningslistens pilar för att bläddra i förteckningen med sömmar.

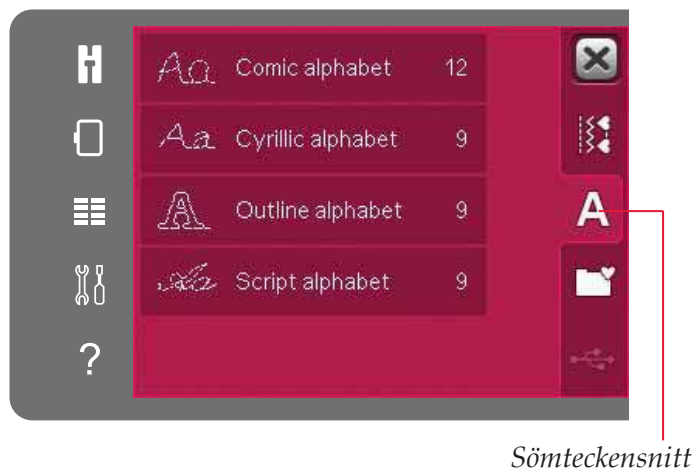
För att se alla kategorier, tryck på sömkategoriikonen. För varje kategori finns det två eller flera underkategorier. För varje underkategori visas en förteckning med sömmar.



Välja ett teckensnitt

Text kan skapas med sömteckensnitt. Öppna urvalsmenyn för att hämta ett sömteckensnitt. Välj sömteckensnitt i urvalslistan. Din symaskin innehåller fyra inbyggda sömteckensnitt. Numret till höger om varje teckensnitt visar teckensnittets storlek. Välj ett teckensnitt genom att trycka på det. Sömnadsteckensnitt öppnas i mönsterkombinationer. Du kan läsa mer om mönsterkombinationer i kapitel 5.

Obs! Sömteckensnitt visas bara om sömnadsläget är aktiverat.



Söminställningar

Maskinen gör bästa möjliga inställningar för varje vald söm. Du kan göra egna justeringar av den valda sömmen. Ändringarna i inställningarna kommer bara påverka den valda sömmen. De ändrade inställningarna återställs till standard när du väljer en annan söm. De ändrade inställningarna sparas inte automatiskt när maskinen stängs av. Du kan spara en justerad söm i en personlig meny så sparas inställningarna.

För en del sömmar kan du ändra mer än en inställning i varje enskild inställningskontroll. Det här indikeras av en knappsymbol i mitten av kontrollen. Tryck på knappsymbolen för att växla mellan olika söminställningar.

Om en söm kan balanseras visas en "håll knappen nere"-symbol i nedre högra hörnet i mitten av kontrollen. Håll knappsymbolen nere för att öppna balansinställningar.

Obs! En del sömmar kan balanseras men det går inte att växla mellan två söminställningar (bredd/positionering) och/eller (längd/täthet). Om du trycker en gång på en knappsymbol och håller den nedtryckt kommer sömkontrollen inte att ändra utseende. Det här indikerar att den valda sömmen inte kan växla mellan de två söminställningarna.

Obs! En varningssignal ljuder om du försöker överskrida lägsta och högsta möjliga inställning för sömkontrollerna. Standardvärdet visas i vitt.

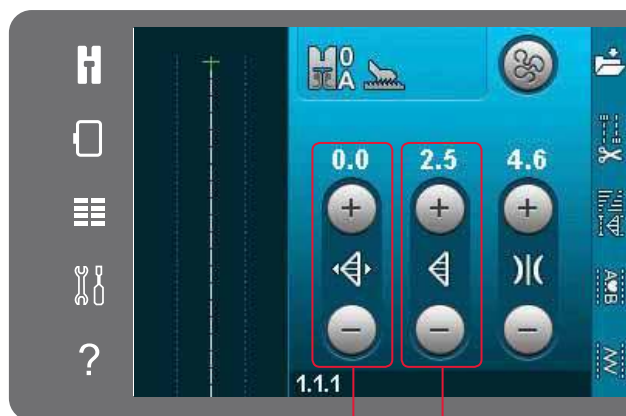
Stygnbredd

Öka eller minska stygnbredden med hjälp av + och -. Numret ovanför kontrollen visar stygnbredden i mm.

Stygnpositionering

För vissa sömmar visas stygnpositioneringsikonen i stället för stygnbreddskontrollen. Använd + för att flytta sömmen åt höger och - för att flytta sömmen åt vänster. Numret ovanför kontrollen visar nålens position i mm i relation till nålens mittposition. För raksömmar har maskinen 37 nålpositioner.

Du kan ändra nålposition för alla stygn som är mindre än 9 mm breda. Tryck på knappsymbolen i mitten av bredd/positioneringskontrollen för att växla mellan bredd och sömpositionering. Nålpositionen kan endast ändras inom ramarna för den maximala stygnbredden. En ändring av sömmens placering begränsar även stygnbreddsinställningen.



Stygnlängd/stygentäthet

Stygnbredd/stygnpositionering



Knappsymbol



Håll knappen nedtryckt



Stygnbredd



Stygnpositionering

Stygnlängd

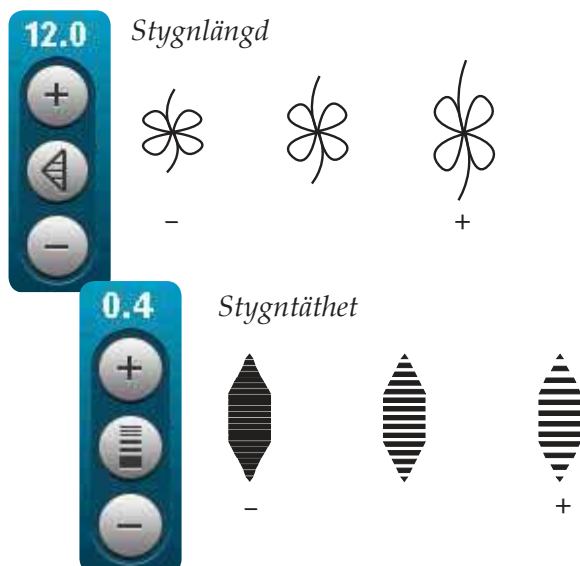
Öka eller minska stygnlängden med hjälp av + och -. Numret ovanför kontrollen visar stygnlängden i mm. Om du förlänger ett sicksackstygn eller ett dekorstygn kommer hela sömmen att bli längre. Om du förlänger en satinsöm med justerbar stygntäthet, blir hela sömmen längre men med bibehållen stygntäthet.

Stygntäthet

Stygntäthetskontrollen ställer in stygntätheten (tätheten i satinstygnen som bygger upp hela sömmen). Tätheten påverkar inte längden på sömmen som helhet.

Tryck på + för att minska stygntätheten. Tryck på - för att öka stygntätheten. Numret ovanför kontrollen visar avståndet mellan satinstygnen i mm.

Obs! Detta används ofta när man syr med specialtrådar och önskar en mindre tät satinsöm.

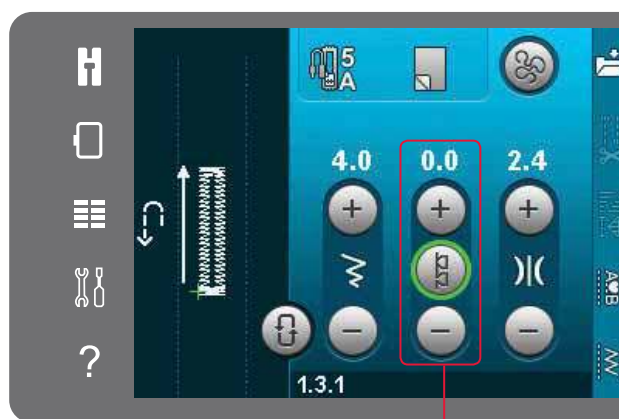


Balans

När du syr på specialtyger eller använder en specialteknik kan balansen behöva justeras. Om en söm kan balanseras visas en "tryck länge"-symbol på stygnlängd/täthet-kontrollen.

För att försäkra dig om ett bra resultat är det bra om du börjar med att sy på en provlapp av det aktuella tyget. Tryck och håll stygnlängd/täthet-kontrollen nedtryckt för att aktivera balans. Använd plus- och minustecknen för att justera sömmens framåt/bakåt-balans.

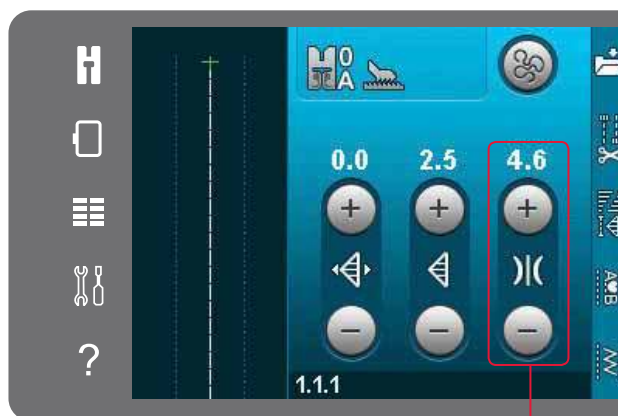
Obs! Knapphål kan också balanseras.



Framåt/bakåt-balans

Trådspänning

Maskinen ställer automatiskt in bästa trådspänning för den valda sömmen. Trådspänningen kan anpassas till specialtrådar samt olika tekniker och tyger. Tryck på + för att öka och – för att minska övertrådsspänningen.



Trådspänning

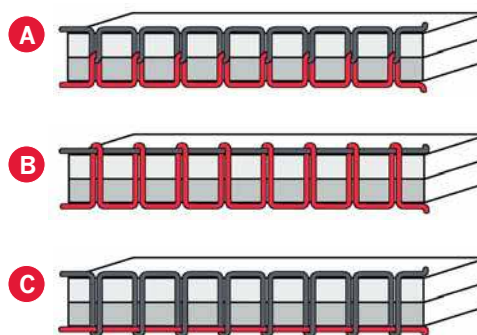
Rätt eller fel trådspänning

För att få en snygg och hållbar söm ska du kontrollera att övertrådsspänningen är korrekt inställd, d.v.s. att trådarna möts jämnt mellan de två tyglagren vid vanlig sömnad (A).

Om undertråden syns på tygets ovansida är övertrådsspänningen för hård. Minska övertrådsspänningen (B).

Om övertråden syns på tygets baksida är övertrådsspänningen för lös (C). Öka övertrådsspänningen.

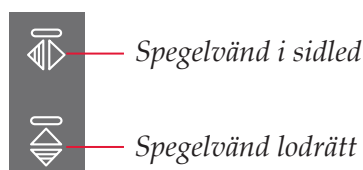
När du syr knapphål och dekorsömmar ska övertråden synas på tygets baksida (C). Minska övertrådsspänningen för att övertråden ska synas på tygets baksida.



Spegelvändning

Spegelvänd en söm eller mönsterkombination vågrätt genom att trycka på ikonerna spegelvänd sidledes. Tryck på ikonerna för längdledes spegelvändning för att spegelvända lodrätt.

Obs! Knapphål kan inte spegelvändas.



Spara i personlig meny

För att spara en söm, tryck på ikonen spara i personlig meny i sömnadsläget. Du finner sparade sömmar i kategori 6 i den personliga menyn. Varje underkategori i den personliga menyn har 10 positioner där du kan spara dina egna sömmar eller mönsterkombinationer. Välj vilken subkategori du vill spara din söm i. Alla dina tidigare sparade sömmar visas i den personliga menyn.

Du kan bläddra igenom de personliga menyerna, för att hitta en ledig plats, med hjälp av bläddringspilarna. Alla rutor utan stygn/söm är lediga och kan användas för att spara nya stygn/sömmar. Tryck på önskad plats så sparas sömmen där.

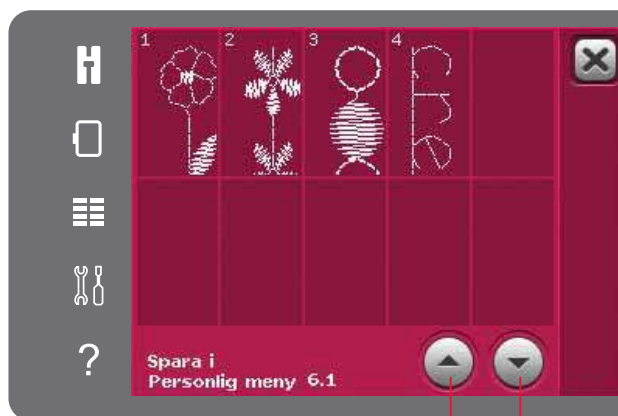
Alla rutor med en söm är upptagna. Du kan skriva över en tidigare sparad söm. Tryck på den söm du vill skriva över. Ett pop-up-fönster bekräftar att du vill skriva över den tidigare sparade sömmen. Avbryt sparandeprocessen genom att trycka på ikonen avbryt. Fönstret för att spara stängs och du återgår till föregående skärmbild.

Ta bort en söm

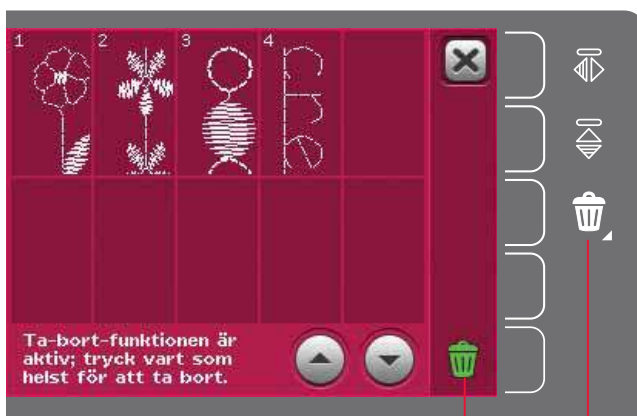
Om du vill ta bort en söm, tryck först på ta bort (A). En markerad grön ta bort-symbol (B) visas nere till höger och indikerar att ta bort-funktionen är aktiv. Tryck sedan på den söm du vill ta bort. Positionen töms. För att avbryta borttagningen innan du väljer en söm, tryck återigen på ta bort (A). Håll ta bort nedtryckt för att tömma hela den subkategori som är markerad.



Spara i personlig meny



Bläddringspilar



Ta bort (A)

Ta bort-symbol (B)

Alternativ för frihandssömnad

Alla sömmar på maskinen kan sys i frihandsläget för att skapa fantastiska effekter.

Tryck på ikonen för frihandssömnadsalternativ för att öppna ett fönster där du kan välja mellan tre olika alternativ för frihandssömnad: Det valda alternativet för frihandssömnad visas längst upp på skärmen i form av en symbol. Använd snabbhjälpen för symbolen om du vill veta mer om den aktuella inställningen.

För all frihandssömnad måste tyget flyttas manuellt och matartänderna måste sänkas. På sidan 2:9 finns instruktioner för hur du sänker matartänderna. Högst upp på skärmen visas en rekommendation för sänkta matartänder.

Obs! Kontrollera att IDT™-systemet är urkopplat.

Mer information om frihandssömnad finns på sida 4:20.

Dynamisk fjädrande frihandsfot 6D

Aktivera för att växla till frihandssömnad med den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D (extra tillbehör, artikelnummer 820991-096). Den dynamiska fjädrande foten mäter tygets tjocklek och höjs eller sänks vid varje stygn för att hålla tyget mot stygnplåten när stygnet sys.

Obs! Den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D rekommenderas tillsammans med raksöm. Aktivera stygnbredds begränsning i maskininställningarna.

Frihandssömnad, fjädrande pressarfot

Aktivera om du vill ställa in maskinen för frihandssömnad med fjädrande pressarfot (tillbehör). Den fjädrande pressarfoten höjs och sänks för varje stygn så att tyget hålls fast mot stygnplåten medan stygnet formas.

Obs! Tillbehörsfoten kan köpas hos din lokala auktoriserade PFAFF®-återförsäljare.

Symbol för frihandssömnadsalternativ

Sänkta matartänder rekommenderas

Alternativ för frihandssömnad



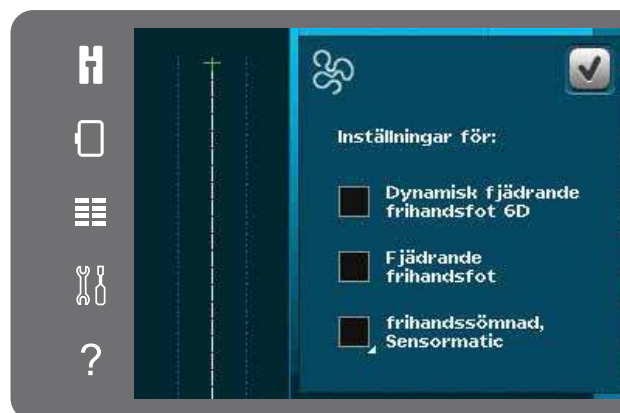
Dynamisk fjädrande frihandsfot 6D



Frihandssömnad, fjädrande pressarfot



Sensormatic frihandssömnad



Sensormatic frihandssömnad

Aktiveras om du vill ställa in maskinen för sensormatic frihandssömnad med, t ex sensormatic frihandsfot 6A.

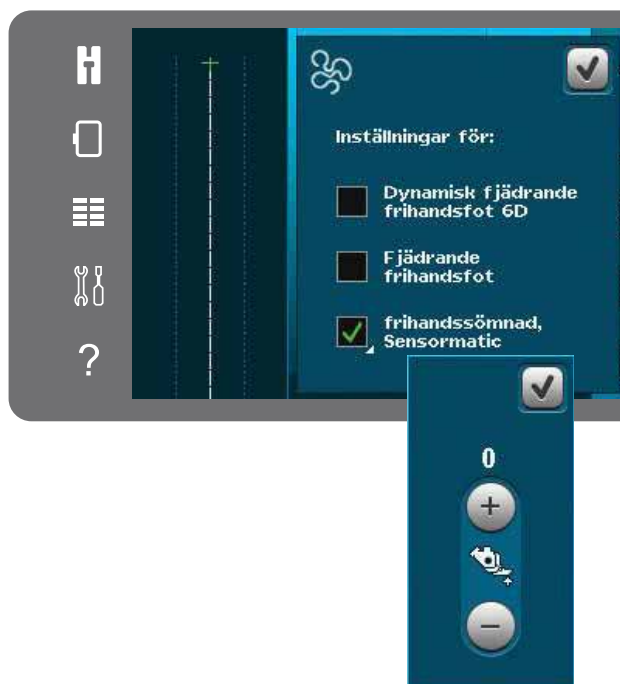
När du syr frihandssömnad med låg hastighet höjs och sänks pressarfoten för varje stygn för att hålla fast tyget på stygnplåten medan stygnet formas. Vid högre hastighet svävar pressarfoten över tyget medan du syr.

Vissa stygn kan hoppas över om tyget flyttas upp och ned med nålen när du syr. Om du sänker pressarfotshöjden minskar avståndet mellan pressarfoten och tyget. Då förhindrar du att stygn hoppas över.

För att justera pressarfotshöjden vid sensormatic frihandssömnad håller du ned kryssrutan och gör justeringar i pop-up-fönstret.

Obs! Minska inte pressarfotshöjden för mycket. Tyget måste kunna löpa smidigt under pressarfoten.

Använd inte en fjädrande pressarfot om du har aktiverat alternativet sensormatic frihandssömnad, eftersom nålen då kan skada pressarfoten.



Pressarfotshöjd



Fästalternativ

När du trycker på ikonen fästalternativ öppnas en sidoruta där du kan välja mellan tre alternativ: trådfästning i början, trådfästning i slutet och trådklipp.

När du har aktiverat inställningarna kan du dölja de tre ikonerna genom att trycka på fästningsikonen i alternativlisten en gång till. Fästalternativikonen visar dina inställningar genom att ändra färg på den valda funktionen. Inställningarna förblir aktiva tills du stänger av dem.

Obs! För omedelbar trådfästning, använd trådfästningsknappen som är placerad bland knapparna på maskinens front.

Sy med de valda fästalternativen

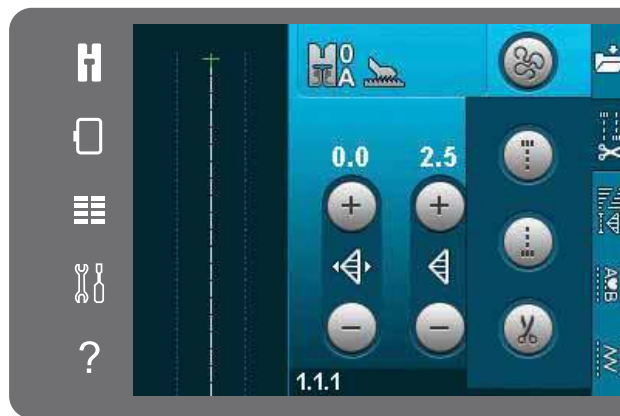
1. Fästningen i början görs så fort du börjar sy.
2. Tryck på backmatningsknappen för att aktivera avslutande trådslutfästning. Åtgärdsindikatorn tänds. Maskinen avslutar sömmen och fäster tråden.

Om du har programmerat ett trådklipp klipps trådarna automatiskt av när tråden är fäst. Nålen och pressarfoten höjs.

Obs! För att aktivera bakåtsömnad, sluta sy och tryck på backmatningsknappen. Backmatningsindikatorn tänds. Ingen trådfästning utförs.

Tryck på backmatningsknappen när du syr bakåt för att aktivera en avslutande trådfästning. Både backmatningsindikatorn och åtgärdsindikatorn tänds.

Om du vill återgå till att sy framåt slutar du att sy bakåt och trycker på backmatningsknappen. Då slocknar indikatorerna och ingen fästning utförs.



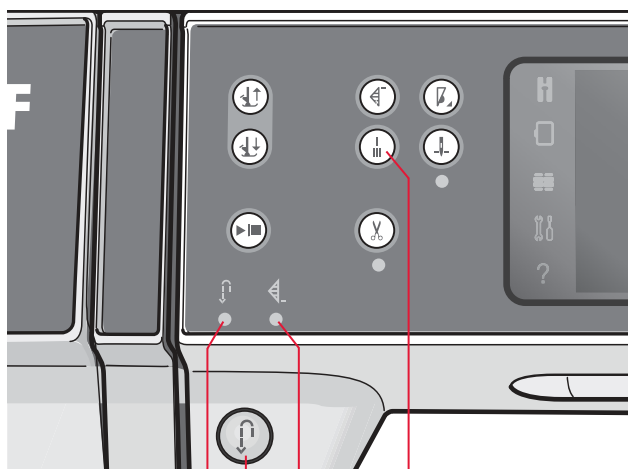
Fästalternativ



Trådfästning i början

Trådfästning i slutet

Trådklipp

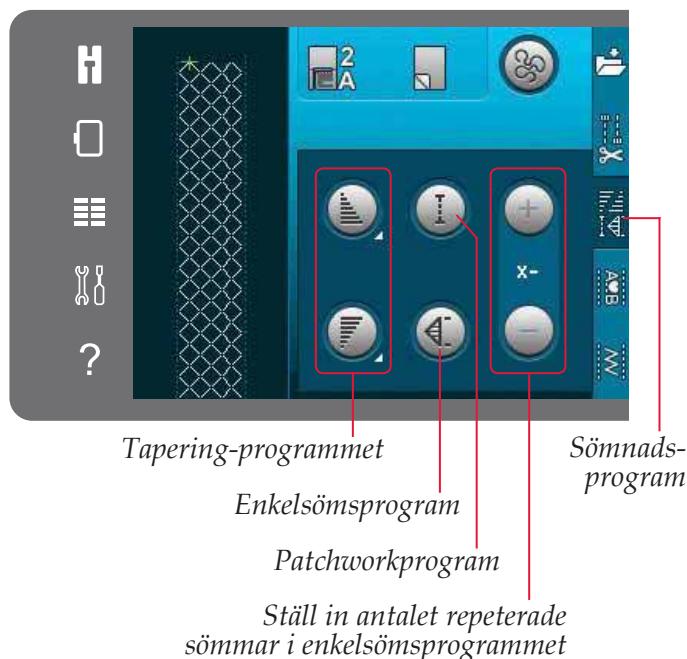


Omedelbar trådfästning
Åtgärdsindikator
Backmatningsknapp
Backmatningsindikator

Sömnadsprogram

Med de här programmen kan du aktivera tapering-, enkelsöms- och patchworkprogrammen. Du kan sy med pop up-fönstret öppet.

Obs! Alla program kan inte användas samtidigt.



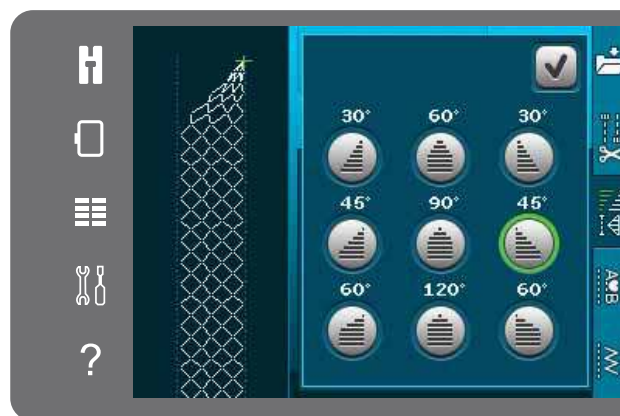
Taperingprogrammet

Med tapering ökar eller minskar du bredden på sömmen medan du syr för att skapa symmetriska eller asymmetriska avsmalnande satinsömmar.

Aktivera tapering genom att välja någon av taperingsikoner. Standardvinkeln är 45 grader. Håll ned en taperingikon för att visa vinkelalternativen för denna tapering. Välj en vinkel att börja med och samma vinkel eller en annan vinkel att sluta med.

Om tapering inaktiveras och sedan aktiveras igen ställs vinkeln in på tidigare vald vinkel.

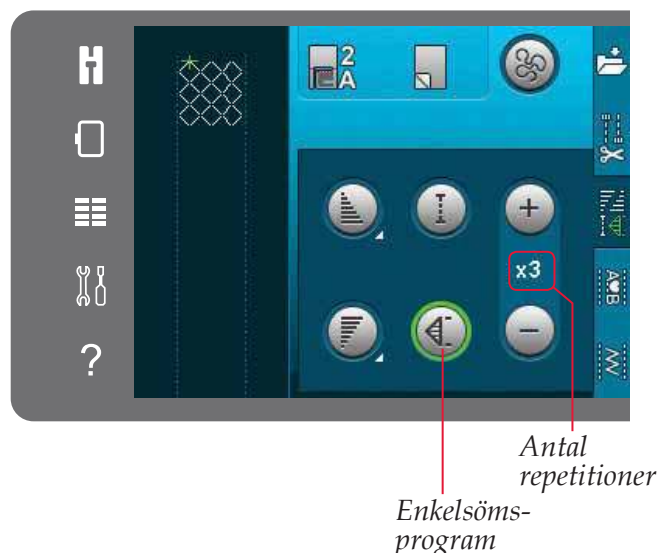
Om tapering aktiveras i både början och slutet, så börjar stygnbredden på 0 mm när du börjar sy. Den blir allt bredare tills den förinställda stygnbredden har uppnåtts. Sy önskad längd och tryck på backmatningsknappen. Stygnbredden minskas ner till 0 mm och åtgärdsindikatorn på maskinen är tänd tills den avsmalnande sömmen är klar.



Enkelsömsprogrammet

Aktivera enkelsömsprogrammet genom att trycka på ikonen. Enkelsömsprogrammet låter dig bestämma hur många repeterade sömmar du vill sy.

Ställ in antalet repetitioner med hjälp av ikonerna till höger. Det valda antalet repetitioner visas mellan ikonerna + och -. Maskinen stannar automatiskt när repetitionerna är färdigsydda.

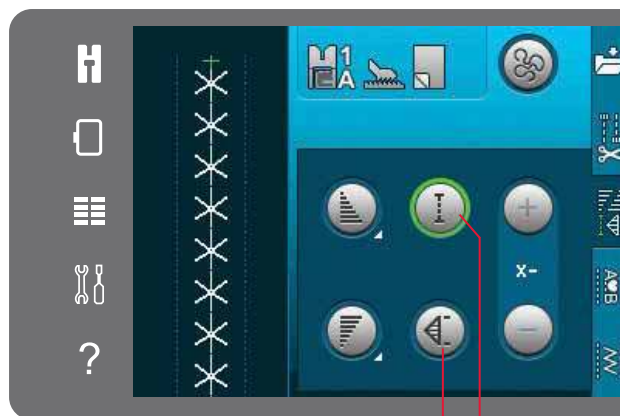


Patchworkprogrammet

I patchworkprogrammet kan du programmera exakta sömlängder som kan sys upprepade gånger. Detta är mycket användbart när du quiltar.

Aktivera patchworkprogrammet för att programmera en sömlängd. Sy önskad sömlängd och tryck på backmatningsknappen. Åtgärdsindikatorn är tänd tills den sista identiska sömmen är färdigsydd. Detta är den inställda längden på sömmen.

Efter att du har programmerat patchworksekvensen avaktiveras ikonen för patchworkprogrammet. Istället aktiveras enkelsömsprogrammet.



Enkelsömsprogram

Patchworkprogram

Kombinera tapering- och patchwork- eller enkelsömsprogrammen

Genom att kombinera tapering- och patchwork- eller enkelsömsprogrammen kan du upprepa en taperingsöm med samma längd.

Aktivera tapering genom att välja någon av taperingikonerna. Aktivera sedan patchwork genom att trycka på ikonen. Följ instruktionerna för tapering på föregående sida. När du trycker på backmatningsknappen tänds åtgärdsindikatorn. Den slocknar först när taperingsömmen och den sista repetitionen är klar.

Sömmen är nu programmerad och enkelsömsprogrammet är aktiverat. När du börjar sy igen upprepas sömmen automatiskt med samma längd.

Mellan plus- och minustecknen visas antalet repetitioner i programmet. Använd plus- och minustecknen för att justera längden på sömmen.

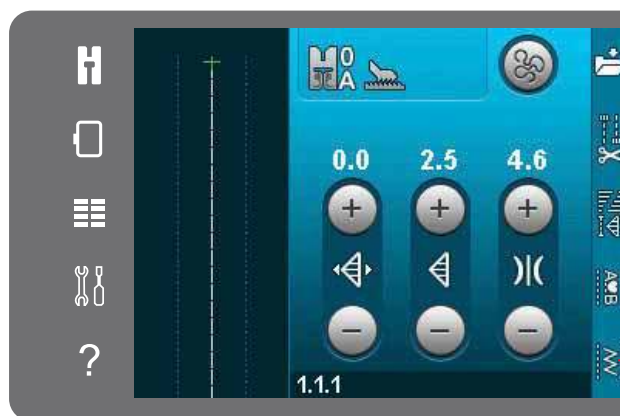
Obs! Taperingsömmen är inräknad i de repetitioner som visas på skärmen.

Mönsterkombinationer

Peka på den här ikonen för att öppna mönsterkombinationer. Använd mönsterkombinationer för att skapa och ändra en kombination av sömmar och bokstäver. Du kan läsa mer om mönsterkombinationer i kapitel 5.

Stitch Creator™-funktionen

Tryck på ikonen för att starta Stitch Creator™-funktionen. Med Stitch Creator™-funktionen kan du skapa egna 9 mm-sömmar eller redigera färdiga sömmar. Varje stygnpunkt kan redigeras. Läs om Stitch Creator™-funktionen i kapitel 6.



Stitch Creator™-funktionen

Mönsterkombinationer

Sömnadstekniker

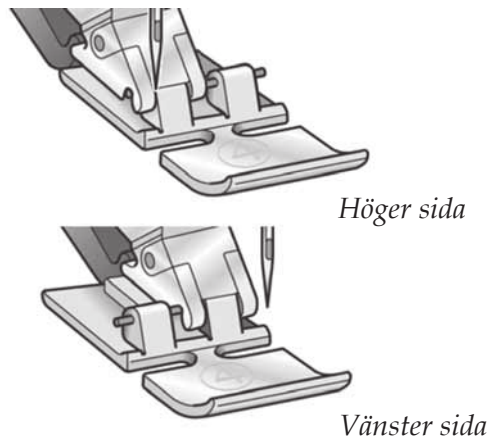
Dessa tekniker kan kräva vissa specialpressarfötter och -tillbehör.

Sy i blytlås

Det finns olika sätt att sy i blytlås på. Följ anvisningarna i mönstret. Då blir resultatet bäst.

För vissa typer av blytlås gäller att du ska sy så nära dess tänder som möjligt. Blytlåsfot 4 kan klickas fast på pressarfotsfästet på vänster eller höger sida, beroende på hur du vill sy i blytlåset. Ställ sedan in stygnpositionen så att nålen går in nära blytlåsets tänder med någon av de 37 nålpositionerna för raksöm.

Obs! Om pressarfoten sitter på höger sida om pressarfotsstängens får nålen endast flyttas åt vänster. Om pressarfoten sitter på vänster sida om pressarfotsstängens får nålen endast flyttas åt höger.



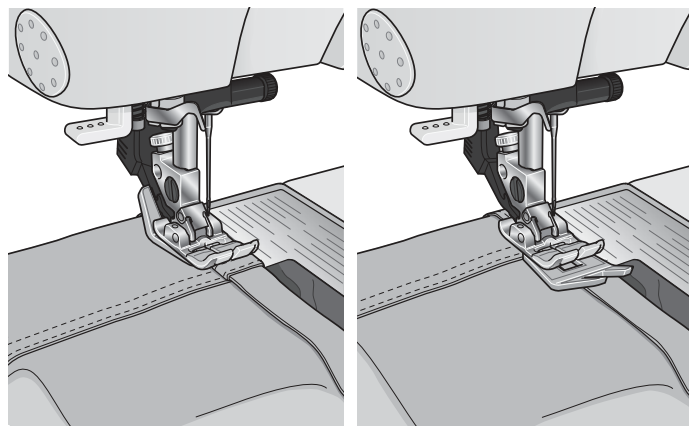
Sy fållar i kraftigt tyg

När du syr över sömsmåner i extra kraftigt tyg eller en jeansfåll kan pressarfoten tippa när maskinen syr över sömmen.

Använd universalverktyget för att balansera pressarfotens höjd medan du syr. Den ena sidan av verktyget är tjockare än den andra. Använd den sida som bäst motsvarar sömmens tjocklek.

Koppla på IDT™-systemet, se sida 2:8. Sy långsammare där tyget är som kraftigast.

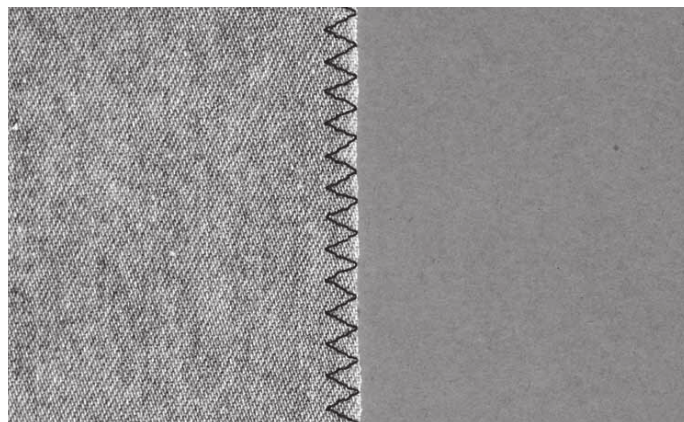
Tips! Genom att öka stygnlängden kan du förbättra resultatet när du syr fållar i kraftigt tyg.



Trestegssicksack

Söm 1.1.9 kan användas för att överkasta obearbetade kanter. Kontrollera att nålen går in i tyget på vänster sida och kastar över kanten på höger sida.

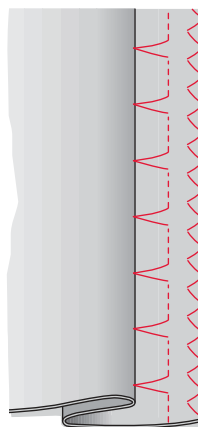
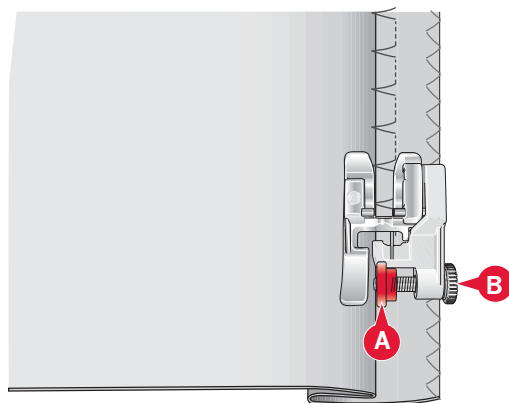
Söm 1.1.9 kan också användas som en elastisk söm när du syr på resår på exempelvis en pyjamas, en kjol eller ett sportplagg.



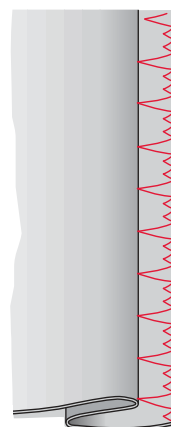
Osynlig fällsöm

Osynlig fällsöm 1.1.16 används för att sy osynliga fällar på kjolar, byxor och heminredningsföremål. Använd pressarfot 3 med IDT™-system.

- Kasta över fällens kant.
- Vik in och pressa fällen mot avigan.
- Vik sedan tillbaka fällen så att ungefär 1 cm av den kastade kanten sticker ut utanför fällen. Plaggets avigsida ska nu vara vänd uppåt.
- Lägg tyget under pressarfoten så att fällen går längs med kantlinjalen A.
- När nålen går ner i fällen ska den fånga upp en liten del av tyget. Om sömmen syns från rätsidan justerar du kantguiden A genom att vrida på skruv B, tills stygnet i sömmen endast kan anas.



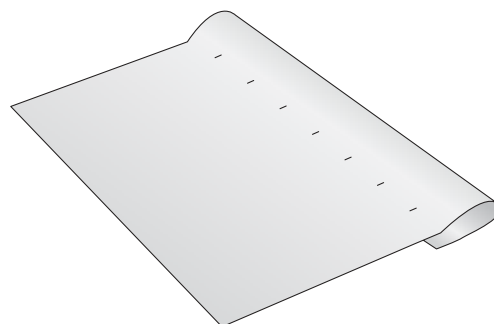
Osynlig
fällsöm 1.1.16



Osynlig fällsöm,
elastisk 1.1.17

Osynlig fällsöm, elastisk

Den elastiska osynliga fällsömmen 1.1.17 är särskilt lämplig för stretchmaterial eftersom sicksacksömmen låter tyget töjas. Fällen kastas och sys upp på samma gång. På de flesta trikåmaterial behöver du inte kasta över kanten först.



Knapphål

Knapphål finns i kategori 1, underkategori 1.3 i urvalsmenyn.

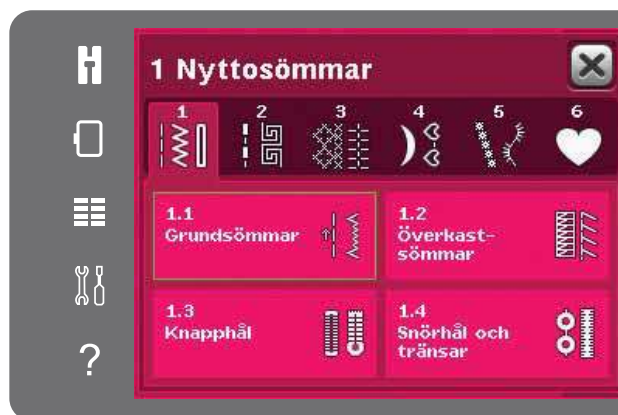
Obs! Knapphål på upp till 50mm kan sys med sensormatic knapphålsfot 5A. Båda sidor av sensormatic-knapphålet sys i samma riktning för ett jämnare resultat.

Knapphål på över 50mm sys manuellt i fyra steg med pressarfot 5M.

Riktningen som sömmarna sys i visas på skärmen med en pil intill knapphålet.

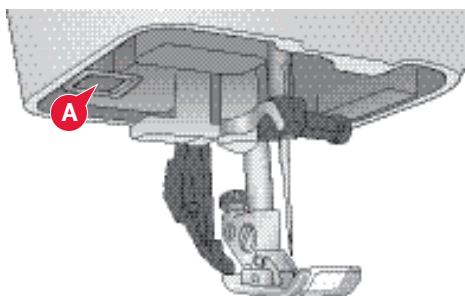
Sätt först fast rätt pressarfot, för att sy ett knapphål, och välj sedan typ av knapphål. För att försäkra dig om ett bra resultat är det bra om du börjar med att sy på en provlapp av det aktuella tyget med mellanlägg under.

Obs! Kontrollera att IDT™-systemet är urkopplat.



Sätt fast sensormatic knapphålsfot

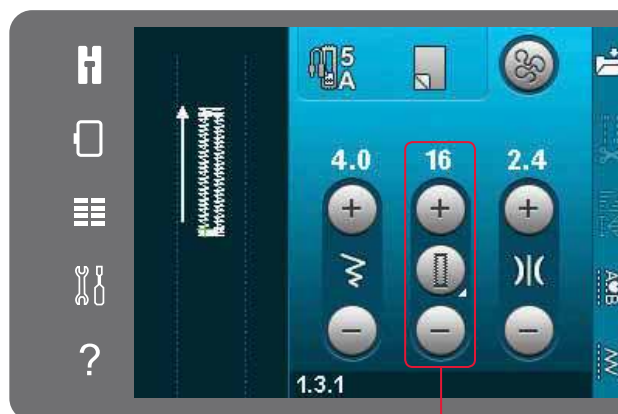
1. Sätt fast sensormatic knapphålsfot.
2. Stick in kontakten i uttaget till vänster ovanför nålområdet, bakom nålträdaren (A).



Knapphål med sensormatic

När du syr knapphål med sensormatic knapphålsfot bör skårans längd justeras så den blir något större än knappen. Du kan mäta knappen med knapplinjalen på locket.

Ställ in längden på skåran och kontrollera att den röda pilen pekar mot markeringen på foten (B). Börja sy genom att trampa på fotreglaget eller trycka på start/stopp-knappen. Knapphålet sys klart automatiskt och trådarna klipps av. Sy så många identiska knapphål som du vill.



Skårans längd



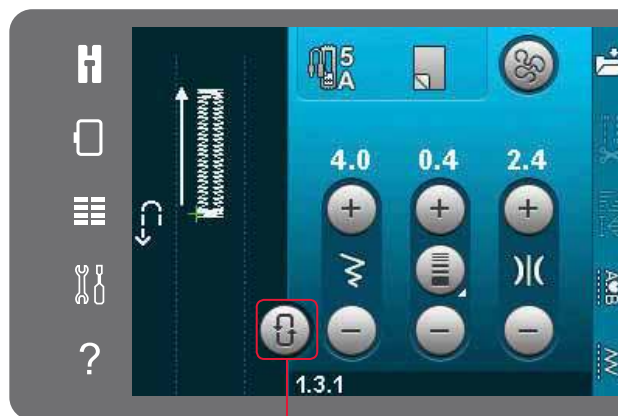
Manuellt knapphål

Använd pressarfot 5M för att sy ett manuellt knapphål. Sy första stolpen så lång som du vill att knapphålet ska vara. Tryck på backmatningsknappen. Maskinen syr tränsen och den andra stolpen. När stolparna är lika långa trycker du på backmatningsknappen för att sy den andra tränsen.

Repetera ett manuellt knapphål

När du har ställt in knapphålet kan du använda funktionen repetera knapphål för att sy identiska knapphål. Så länge ikonen är vald syr maskinen ett likadant knapphål om och om igen. Repetera knapphål visas bara vid sömnad av manuella knapphål.

Välj bort ikonen för att stänga av funktionen. Funktionen repetera avbryts också om justeringar görs för knapphålet.

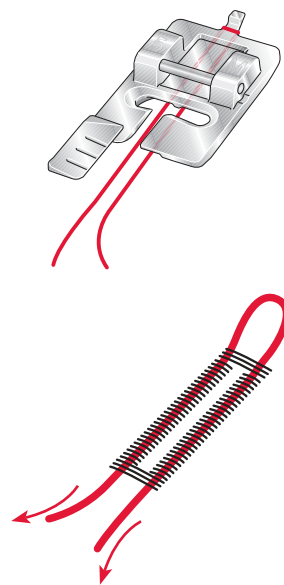


Repetera knapphål

Knapphål med iläggstråd

Knapphål som sys med iläggstråd blir mer stabila, hållbara och ser mer professionella ut. Använd pärlgarn eller vanlig iläggstråd.

1. Placera mittpunkten på en iläggstråd över metallhaken som går ut mitt bak på manuella c knapphålsfoten 5M. Dra trådändarna under pressarfoten mot framsidan av foten.
2. Sätt fast den manuella knapphålsfoten 5M.
3. När du är klar med knapphålet drar du i trådändarna på iläggstråden tills ögla inte längre syns vid knapphålstränsen.
4. Trä i iläggstrådens ändar i en vanlig synål och dra ned dem till plaggets avigsida. Fäst ändarna och klipp av överflödigt tråd.

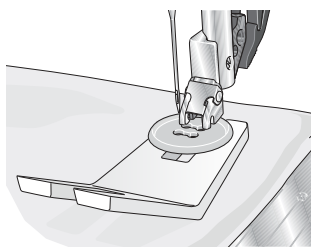


Sy i en knapp

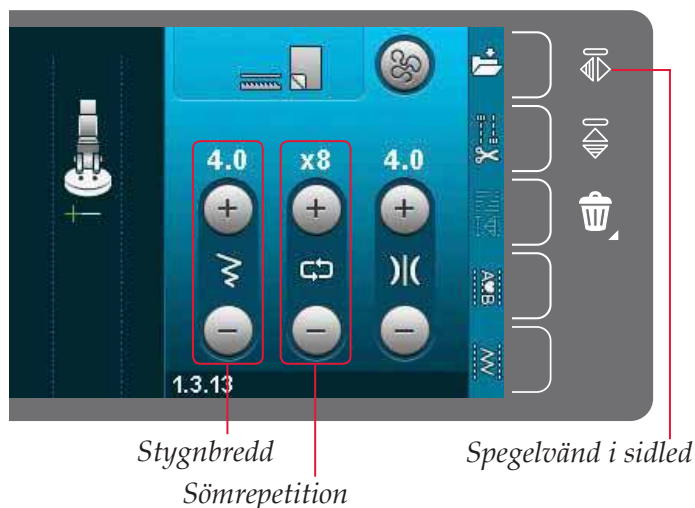
Ta bort pressarfoten och välj sömnen sy i knapp för att sy i en knapp. Sänk matartänderna, se sida 2:9.

Lägg in knappen under pressarfotsfästet. Använd funktionen spegelvändning sidledes för att se till att hålen i knappen hamnar under nålen och att bredden är rätt för den aktuella knappen. Ändra stygnbredden så att den stämmer med hålen i knappen med stygnbreddkontrollen om det behövs.

Om det behövs kan du öka eller minska antalet stygn som ska fästa knappen på tyget, med hjälp av ikonerna för repetition av knappsöm. Börja sy. Maskinen syr programmet åt dig.



Obs! Använd universalverktyget om du vill ha en knapphals under knappen. Du kan också använda en pressarfot för att sy i knappar, som finns som extra tillbehör hos din lokala auktoriserade PFAFF®-återförsäljare.

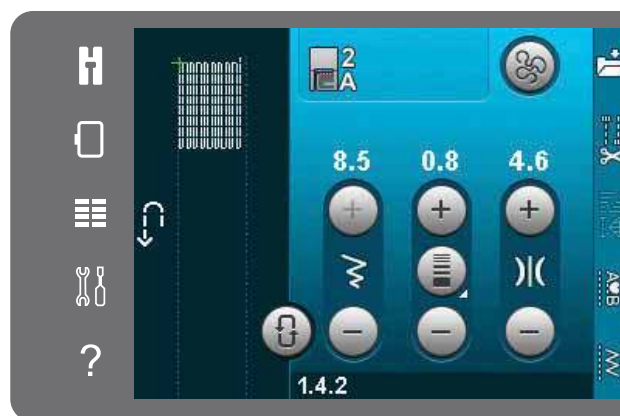


Lagning

Laga små hål och revor innan de blir större och förstör plagget. Välj en tunn tråd i en färg som ligger så nära plaggets färg som möjligt.

1. Placera tyg eller mellanlägg under hålet eller revan i plagget.
2. Välj en lagningssöm.
3. Börja sy vid sidan, ovanför hålet och sedan över det.
4. När du har sytt över hålet trycker du på backmatningsknappen för att ange sömmens längd. Därefter syr maskinen automatiskt färdigt sömnen.
5. Fortsätt att sy. Sömmen sys i samma storlek och maskinen stannar när sömnen är klar.

Upprepaikonen kommer att markeras, vilket betyder att upprepafunktionen är aktiverad. Tryck på upprepaikonen för att avaktivera upprepafunktionen.



Quiltning

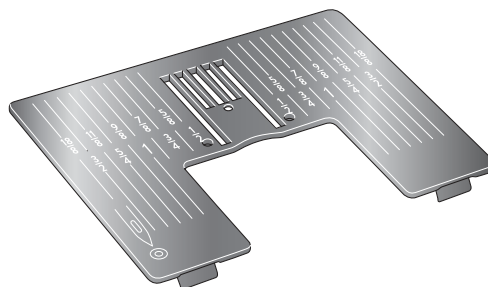
En quilt består oftast av tre lager: två lager tyg med ett lager vadd emellan.

När du ska sy ihop lagren kan du välja mellan flera olika sömmar och tekniker.

Stygnplåt för raksöm (extra)

Sätt fast stygnplåten för raksöm (extra tillbehör, artikelnummer 4129643-04) när du sätter ihop din quilt. Eftersom stygnplåtens hål är mindre får tyget mer stöd nära nålen. Det motverkar att tyget dras ned till undertråden – särskilt i början och i slutet av en söm.

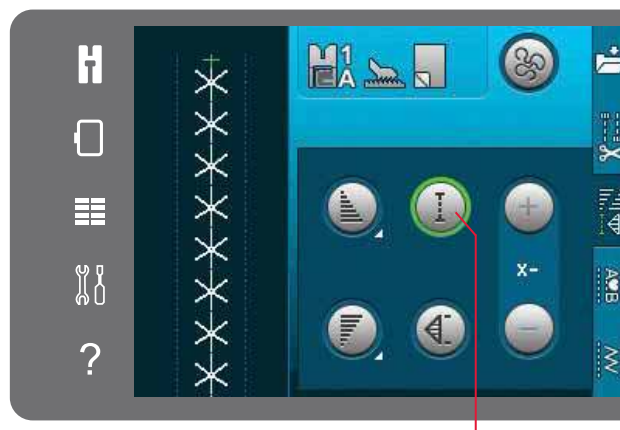
Obs! Aktivera stygnbredds begränsning i inställningsmenyn när du använder stygnplåten för raksöm.



Patchworkprogrammet

I patchworkprogrammet kan du programmera exakta sömlängder som kan sys upprepade gånger. Det är mycket praktiskt när du quiltar, särskilt när du syr ihop många block med samma storlek.

Se sida 04:12 om hur du använder patchworkprogrammet.



Patchworkprogram

Klippa till det övre quiltlagret

Klipp till tygbitarna till det övre quiltlagret med en sömsmån på 6 mm. Sätt på $\frac{1}{4}$ quiltfot med IDT™-system. Placera tyget under foten så att den klippta kanten är i linje med ytterkanten på pressarfotens tå.

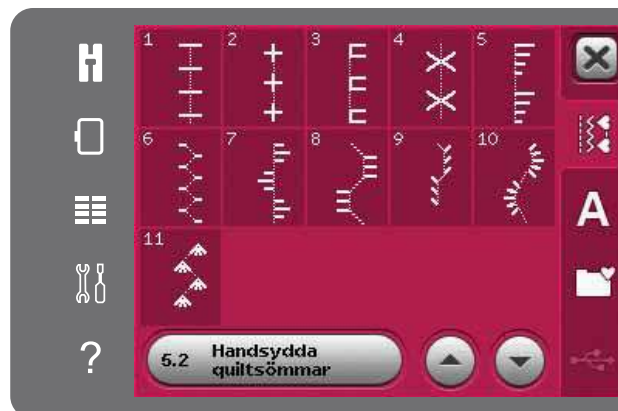
Pressa sömmen för att låsa stygnen, öppna sedan upp bitarna och pressa sömsmånen åt ena sidan. Pressa sömsmånen mot det mörkaste tyget om det är möjligt.

Sy ihop bitarna enligt instruktionerna till mönstret. Lägg det övre lagret ovanpå vadden och baksidan. Nåla ihop lagren innan du börjar sy.

Quiltning med handsytt utseende

1. Träckla på den färdiga ovansidan på vadderingen och baksidan.
2. Trä nålen med osynlig (transparent) tråd. Använd en kontrasterande eller matchande rayon- eller bomullstråd som undertråd.
3. Sätt fast den rekommenderade pressarfoten (visas i sömnadsrekommendationerna).
4. Koppla in IDT™-systemet.
5. Välj en av quiltsömmarna med handsytt utseende 5.2.1-5.2.11. Dessa sömmar har på förhand en högre trådspänning inställd för att undertråden ska dras uppåt och åstadkomma ett handsytt utseende.

Obs! Använd en nål i storlek 90 och tunn, mjuk bomullsundertråd när du syr quiltsömmar med handsytt utseende. Trådspänningen kan behöva justeras beroende på vilket tyg, vilken tråd och vilken vaddering som används. Provsy på en restbit av det aktuella tyget och kontrollera spänningen.



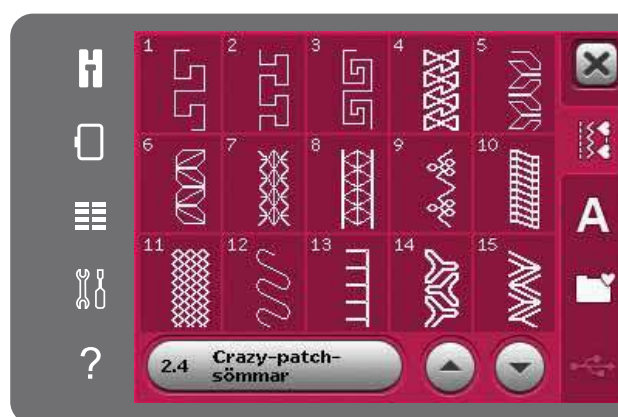
Sy i "diket"

Sy i diket är ett annat sätt att sy ihop quiltlagren på. Nåla ihop lagren enligt instruktionerna ovan. Sätt fast dekorsömfoten 1A med IDT™-system och koppla på IDT™-systemet. Sy i quiltens sömmar och ta hjälp av den röda linjen på pressarfoten.

Obs! Du kan också använda tillvalspressarfoten, Stitch-in-Ditch med IDT™-system (artikelnummer 820 925-096).

Crazy quilt-sömmar

Dekorera quilten med vackra sömmar från sömkategori 2.4. Sömmarna kan sys i en liknande eller kontrasterande färg, beroende på vilken effekt ni vill ha. Du kan till exempel använda brodertrådar av rayon eller 30 wt bomull.



Frihandssömnad

Frihandssömnad ger struktur och liv åt quilten och håller samtidigt ihop de olika lagren.

När du frihandsbroderar ska du sänka matartänderna. Flytta i stället tyget manuellt för att bestämma stygnlängden.

1. Ställ in symaskinen på frihandssömnad med raksöm. Sätt på stygnplåten för raksöm. Aktivera stygnbredds begränsning i inställningsmenyn, se sida 3:4 Sänk matartänderna, se sida 2:9. Tryck på ikonen för frihandsalternativ och välj något av de tre alternativen.

Obs! På sida 4:8 kan du läsa mer om de olika alternativen.

2. Koppla ur IDT™-systemet och sätt på den frihandsfot som passar till tekniken du har valt. Symbolen för foten för den valda inställningen visas högst upp på skärmen.
3. Börja med att nåla ihop quilten genom alla lager med säkerhetsnålar – börja från mitten och arbeta utåt. Sätt fast en nål var 15-20cm.

Tips! Träna först att sy på fri hand på några tygbitar med fyllning. Det är viktigt att du flyttar tyget i samma takt som sömnadshastigheten för att stygnen ska bli lagom långa. Om du håller en jämn hastighet när du syr blir stygnen dessutom jämnare. För att få en jämn hastighet, sänk sömnadshastigheten och tryck på fotreglaget.

4. Börja nära mitten. Sy ett stygn och dra upp undertråden till ovansidan. Sy några stygn precis bredvid varandra för att fästa trådarna. Aktivera nålstopp nere.
5. Bestäm hur du ska sy och börja sedan sy och flytta på tyget. Fortsätt sy tills alla områden på quiltens övre lager är fyllda.

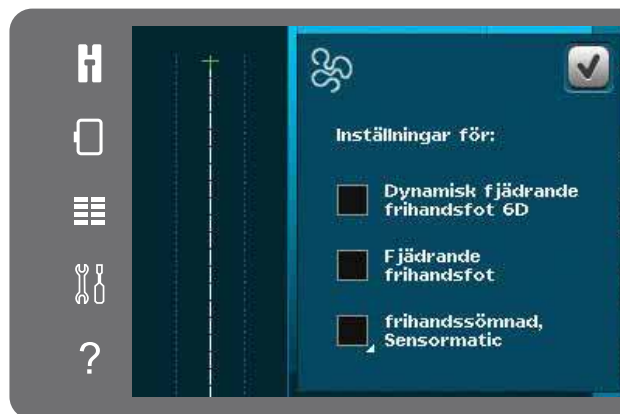
Särskilda sömnadstekniker

Den 5:e sömkategorin innehåller särskilda sömnadstekniker som t ex candlewicking, join and fold, three hole yarn, pärlsömmar och kantsömmar. Dessa tekniker kan kräva vissa specialpressarfötter och -tillbehör. Detta anges genom ikonen för tillbehörspressarfot.

Obs! Tryck på snabbhjälpen och sedan på den valda sömmen i urvalsmenyn för att visa vilken specialpressarfot som behövs för den aktuella sömmen.

Symbol för frihandssömnadsalternativ

Alternativ för frihandssömnad



Dynamisk fjädrande frihandsfot 6D

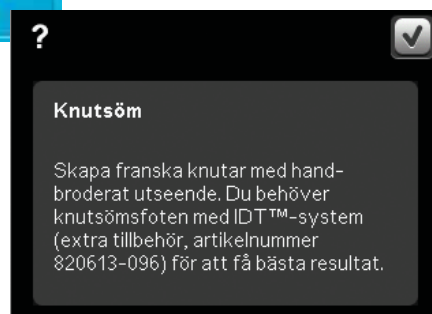


Frihandssömnad, fjädrande pressarfot



Sensormatic frihandssömnad

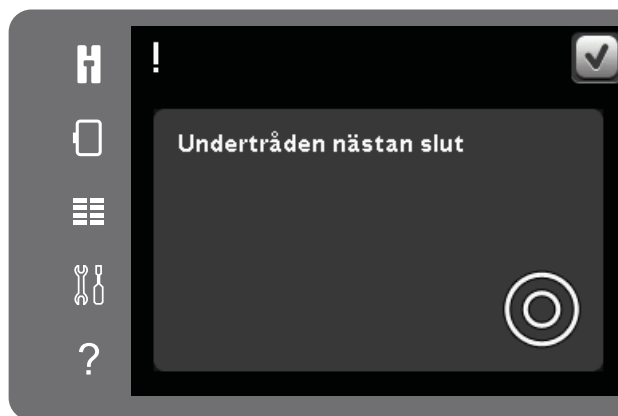
Ikön för tillbehörspressarfot



Vanliga pop-up-meddelanden vid sömnad

Undertråden håller på att ta slut

När undertråden håller på att ta slut visas ett pop-up-meddelande som anger att spolen snart behöver bytas. Det här ger dig en möjlighet att planera var du ska sluta sy och byta spole. Om du vill fortsätta sy trycker du på fotreglaget utan att stänga pop-up-meddelandet. När spolen är utbytt mot en full spole trycker du OK på pop-up-meddelandet.



Kontrollera övertråden

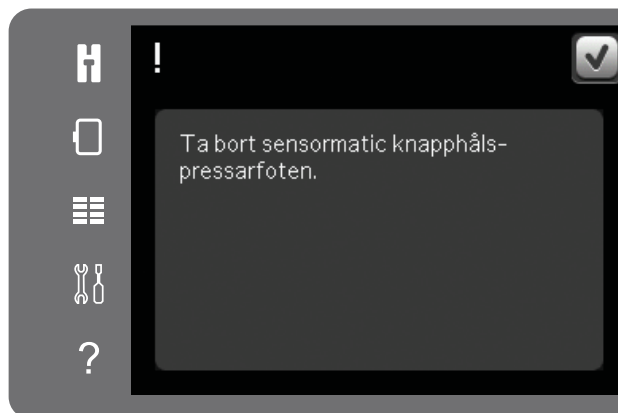
Maskinen stannar automatiskt om tråden tar slut eller går av. Trä om övertråden, stäng meddelandefönstret och börja sy igen.



Ta bort sensormatic knapphålsfot

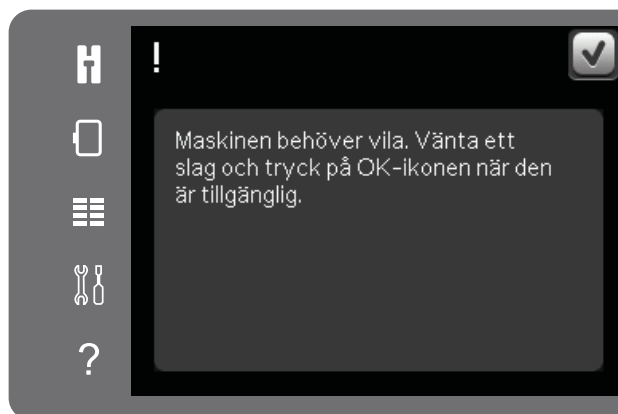
Ta bort sensormatic knapphålsfot innan du gör något av följande:

- När du syr en söm som inte är ett knapphål.
- Syr ett knapphål som inte kan sys med sensormatic knapphålsfot.
- Syr ett justerat knapphål som har sparats utan sensormatic knapphålsfot i personlig meny.



Maskinen behöver vila

Om maskinen stannar och det här pop-up-fönstret visas på skärmen behöver maskinen vila. När OK-ikonen visar att maskinen är OK kan du fortsätta sy. Sömnadsresultatet kommer inte att påverkas.







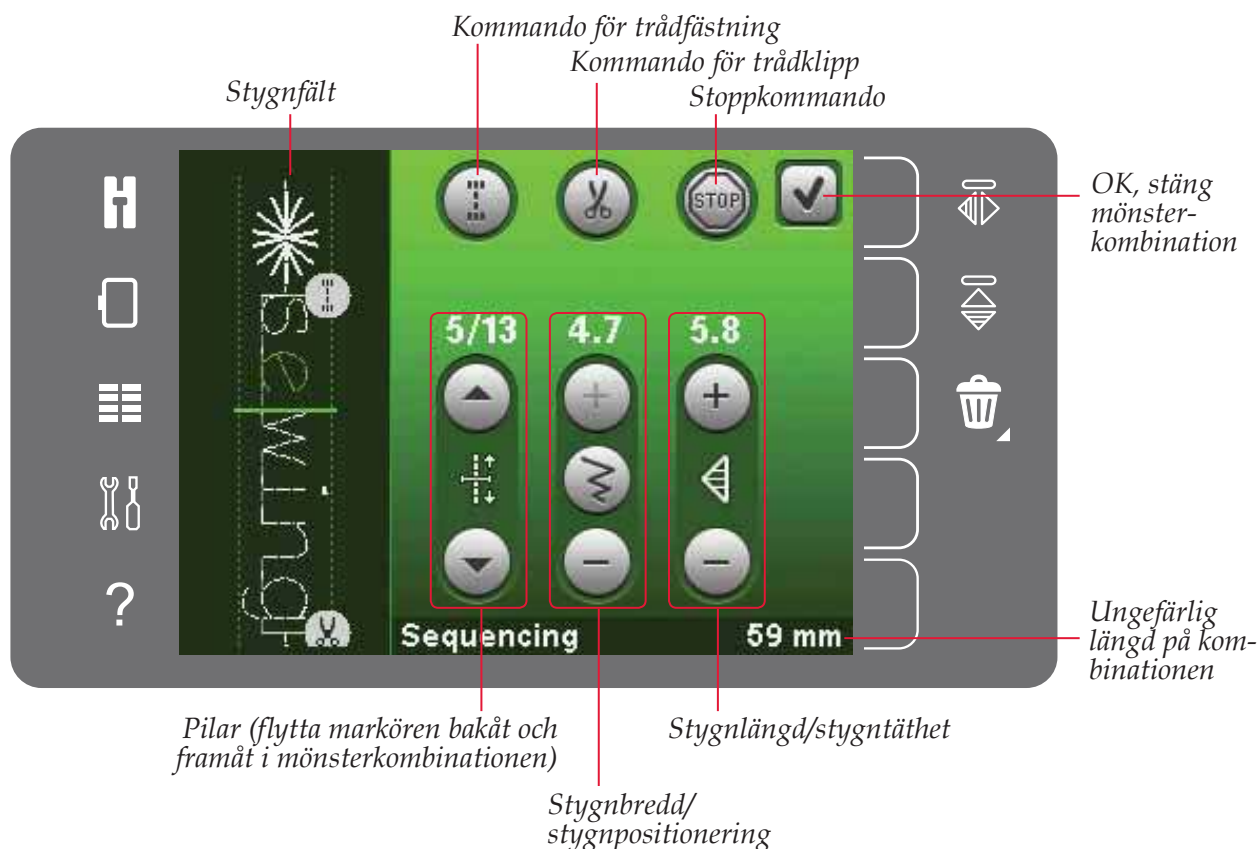
Mönsterkombinationer 5

Mönsterkombinationer

Du kan kombinera sömmar och/eller bokstäver och siffror för att skapa mönsterkombinationer. Kombinera olika dekorsömmar och sömteckensnitt från maskinen eller från en extern enhet. Sömmar som skapats i Stitch Creator™ kan också infogas i en kombination.

Obs: Om du blandar taperade sömmar med andra sömmar i sekvensläge, kan sömmen i sekvensläge inte bli taperad. Men om du bara programmerar taperade sömmar, kan hela sömmen i sekvensläge bli taperad.

Mönsterkombinationer – översikt



Obs! Alla symboler och alternativ visas inte samtidigt.

Öppna och stänga mönsterkombinationer

Du kan endast arbeta med mönsterkombinationer i sömnadsläget. Öppna läget genom att trycka på ikonerna för mönsterkombinationer i alternativlistan. När du vill avsluta mönsterkombinationsläget och sy kombinationen trycker du på OK högst upp till höger i mönsterkombinationsfönstret.

Obs! Du kan också avsluta mönsterkombinationsläget genom att trycka på fotreglaget eller genom att trycka på start/stopp-knappen.

Alla sömmar kan inte användas i en mönsterkombination. Om du försöker välja en söm som inte är möjlig öppnas ett pop-up-fönster och meddelar detta.

Skapa en mönsterkombination

För att skapa en ny mönsterkombination, leta upp den önskade sömmen och/eller teckensnittet genom att öppna urvalsmenyn.

Skapa en mönsterkombination av sömmar

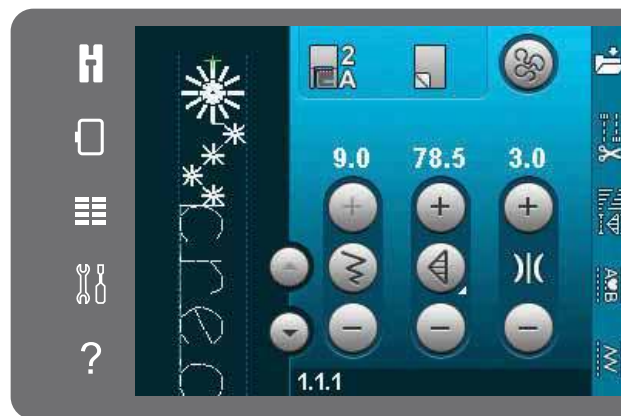
Öppna urvalsmenyn. Använd rullningslistens pilar för att bläddra genom förteckningen med sömmar. Tryck på en söm i sömvalsytan för att lägga till den i kombinationen. För att se en översikt av alla sömnadskategorier, tryck på ikonerna sömnadskategori.

Skapa en mönsterkombination av bokstäver

Öppna urvalsmenyn. Tryck på sömteckensnitt för att öppna ett fönster med valbara sömteckensnitt. Tryck på önskat sömteckensnitt för att hämta in det i mönsterkombinationer.

Tryck på ikonerna teckensnittstyp för att växla mellan stora och små bokstäver, siffror eller specialtecken. Flytta markören genom kombinationen med framåt/bakåtpilarna. För att ta bort en bokstav eller söm, tryck på ta bort. Håll nere för att ta bort hela mönsterkombinationen.

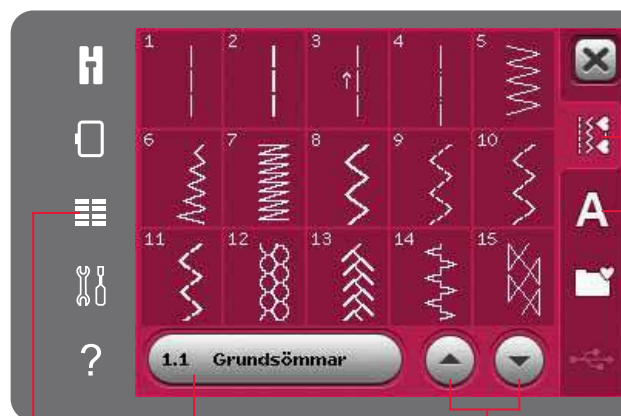
Den aktiva positionen markeras med en markör och den valda sömmen eller bokstaven grönmärkas. De infogade sömmarna läggs in vid markören. Endast den valda sömmen kan justeras.



Mönsterkombinationer

Sömteckensnitt

Sömmar



Urvalsmeny

Sömnadskategori

Bläddringspilar



Framåt/bakåtpil

Tecken-
snittstyp

Ta bort

Hämta och sy en mönsterkombination

Tryck på OK i övre högra hörnet av skärmen för att hämta mönsterkombinationen. Mönsterkombinationen hämtas till sömnadsläget.

Obs! Du kan också avsluta mönsterkombinationsläget genom att trycka på fotreglaget eller genom att trycka på start/stopp-knappen.

I sömnadsläget kan du börja sy var som helst i mönsterkombinationen. Använd pilarna för att stega genom mönsterkombinationen.

Om du väljer en annan söm i sömnadsläget och därefter öppnar den i mönsterkombinationer kommer kombinationen att förbli oförändrad. Varje gång mönsterkombinationer stängs hämtas kombinationen ner till sömnadsläget.

Justera hela mönsterkombinationen

Justeringar som görs i sömnadsläget påverkar hela mönsterkombinationen. Ändringarna sparas dock inte om du återgår till mönsterkombinationer. Om du vill ändra enskilda sömmar i kombinationen växlar du tillbaka till sömnadsläget.

Spara en mönsterkombination

Det är i sömnadsläget du sparar mönsterkombinationer med dina personliga justeringar. För att stänga mönsterkombinationer trycker du på OK i övre högra hörnet.

Spara kombinationen genom att trycka på ikonen spara i personlig meny. Du kan bläddra igenom de personliga menyerna, för att hitta en ledig plats, med hjälp av bläddringspilarna. Alla rutor utan stygn/söm är lediga och kan användas för att spara nya stygn/sömmar. Tryck på önskad plats så sparas sömmen där.

Alla rutor med en söm är upptagna. Du kan skriva över en tidigare sparad söm. Tryck på den söm du vill skriva över. Ett pop-up-fönster ber dig bekräfta att du vill skriva över den tidigare sparade sömmen. Avbryt sparandeprocessen genom att trycka på ikonen avbryt.

Ta bort en mönsterkombination

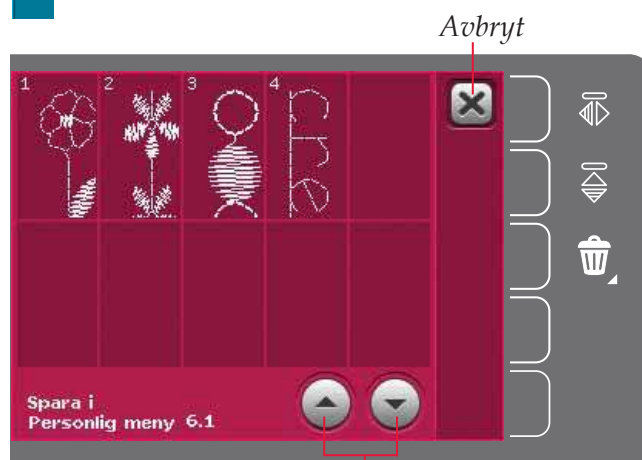
Om du vill ta bort en söm, tryck först på ta bort (A). En markerad grön ta bort-symbol (B) visas nere till höger och indikerar att ta bort-funktionen är aktiv. Tryck på den söm du vill ta bort. Platsen töms. För att avbryta borttagningen innan du väljer en söm, tryck återigen på ikonen ta bort (A). Om du håller ikonen ta bort (A) nedtryckt raderas hela den valda underkategorin.



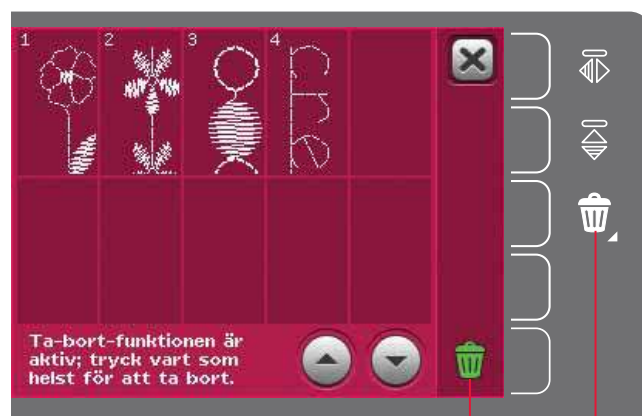
Pilar (flytta markören bakåt och framåt i mönsterkombinationen)



Spara i personlig meny



Bläddringspilar



Ta bort (A)
Ta bort-symbol (B)

Viktig information om mönsterkombinationer

Ändra mönsterkombinationer

Justeringar som görs i sömnadsläget påverkar hela mönsterkombinationen. Ändringarna sparas dock inte om du återgår till mönsterkombinationer. Om du vill ändra enskilda sömmar i kombinationen växlar du tillbaka till mönsterkombinationer.

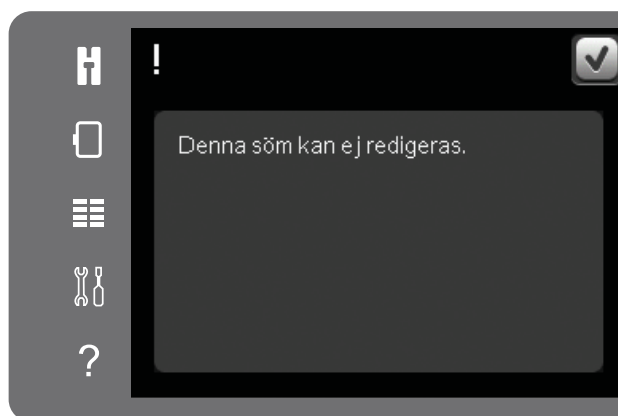
Mönsterkombinationer i funktionen Stitch Creator™

En mönsterkombination kan öppnas i funktionen Stitch Creator™ och modifieras. Om du gör det blir mönsterkombinationen en söm. När du öppnar mönsterkombinationer igen är det inte längre möjligt att justera någon del av de tidigare sömmarna i kombinationen. Hela kombinationen hanteras som en söm.

Vanliga pop-up-meddelanden för mönsterkombinationer

Denna söm kan ej redigeras

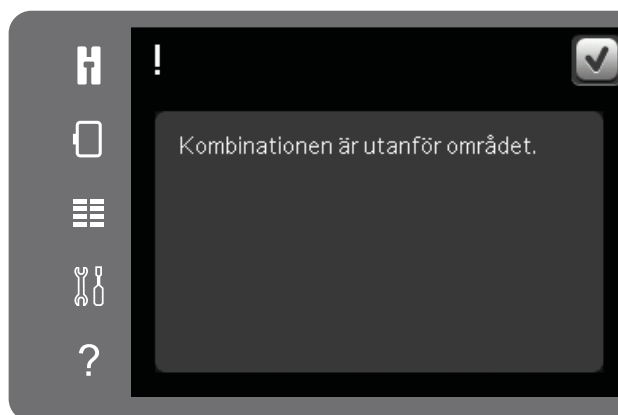
Vissa sömmar kan inte infogas i en mönsterkombination, exempelvis knapphål.

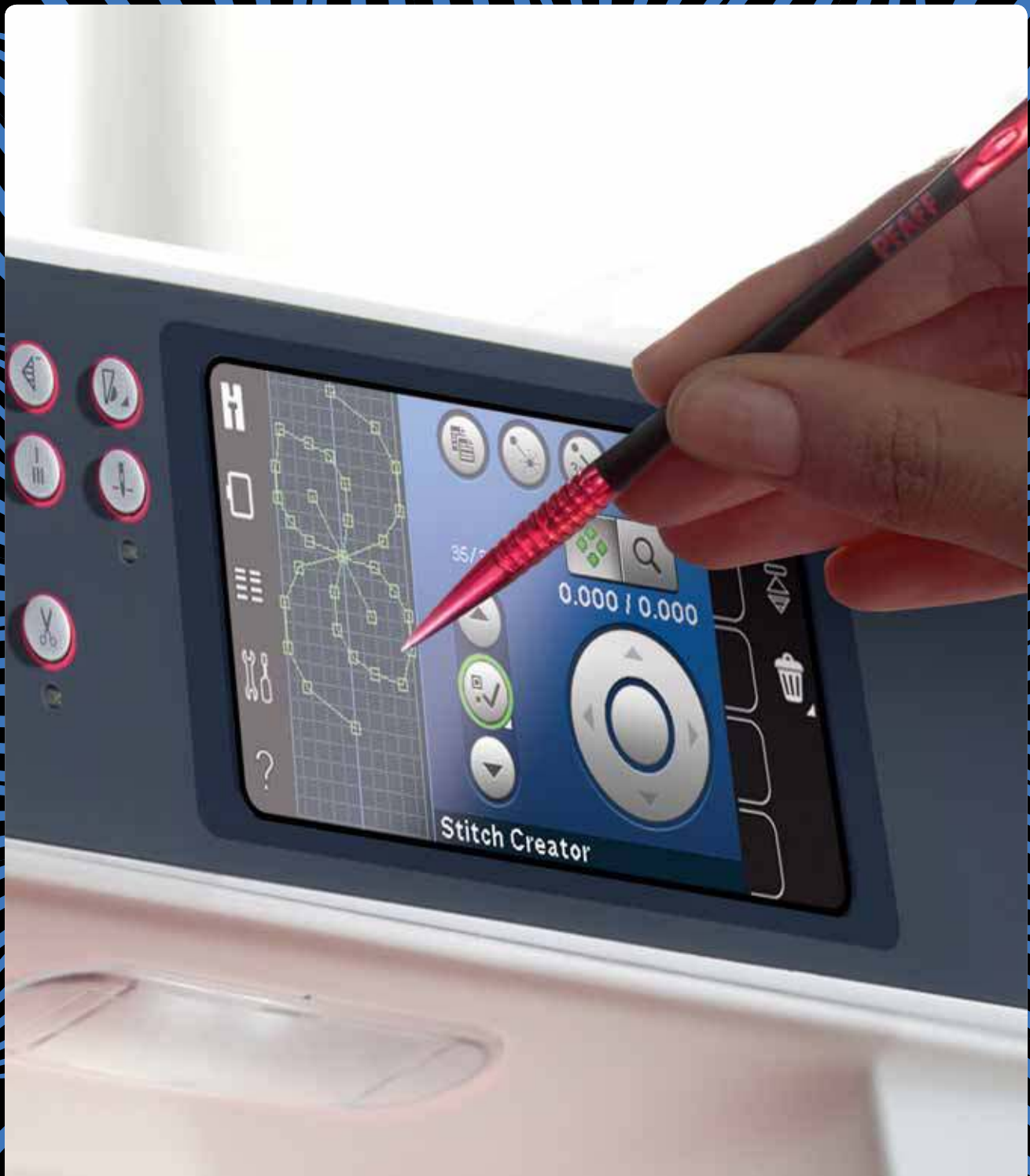


Kombinationen är utanför området

Sömmen du försöker infoga kommer att göra mönsterkombinationen för lång.

Programmerade sömmar kan vara upp till ca 500 mm långa och innehålla upp till 99 stygn. Om mönsterkombinationen överskrider den maximal längden eller antalet stygn meddelas detta i pop-up-fönstret.





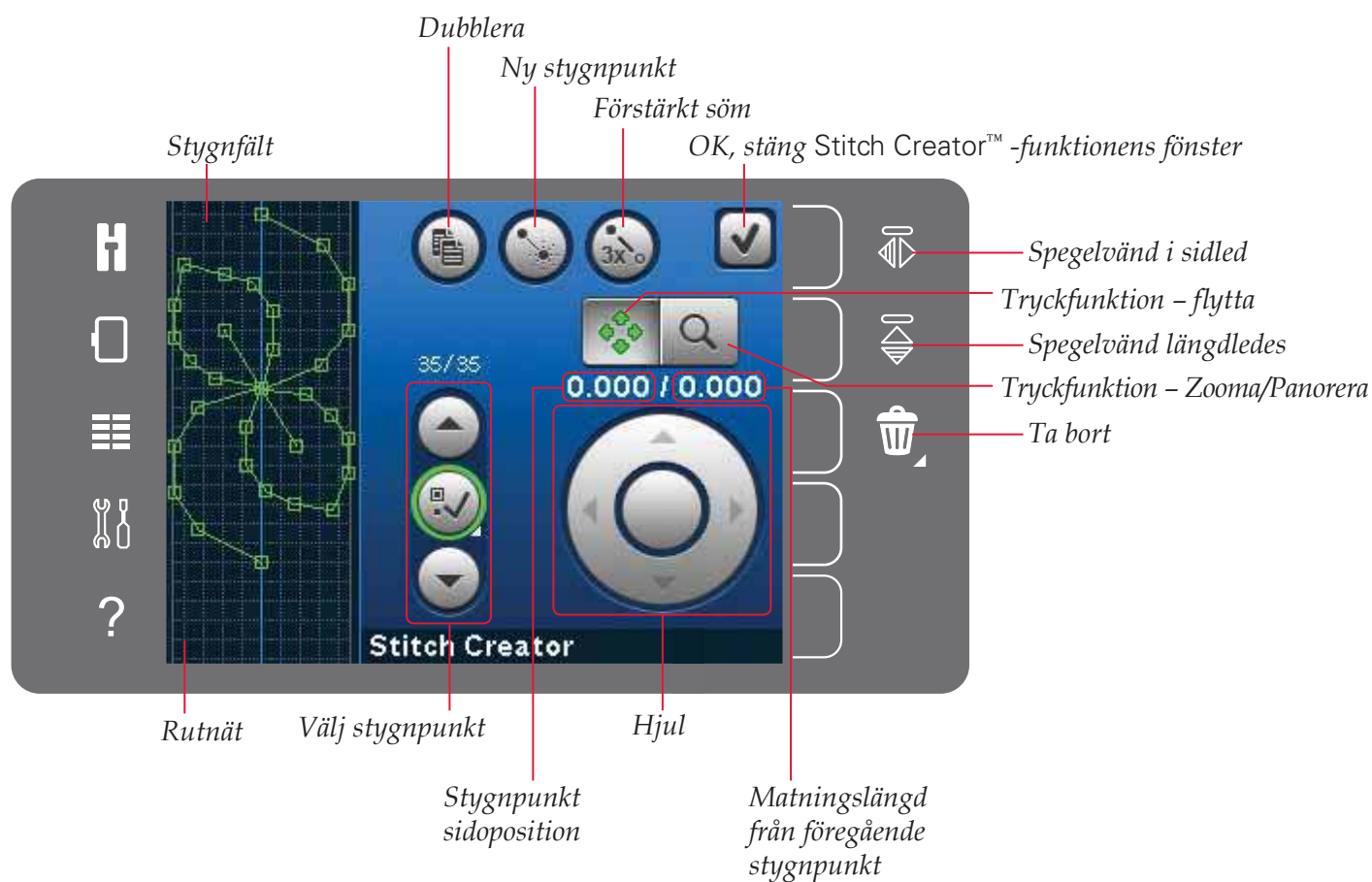
Stitch Creator™-funktionen 6

Stitch Creator™-funktionen

I Stitch Creator™-funktionen kan du skapa helt nya sömmar och justera varje enskilt stygn. Anpassa och skapa egna sömmar. Lägg till, radera, flytta och kombinera sömmar direkt på skärmen. Du kan även infoga en inbyggd söm och sedan redigera den för att skapa en egen version av sömmen.

Stygnfältet är 9 mm brett och den maximala stygnlängden är 6 mm. Rutnätet och den vertikala mittlinjen underlättar för att skapa sömmen. Sömmen kan vara upp till cirka 500 mm lång och sparas i personlig meny.

Stitch Creator™-funktionen – översikt

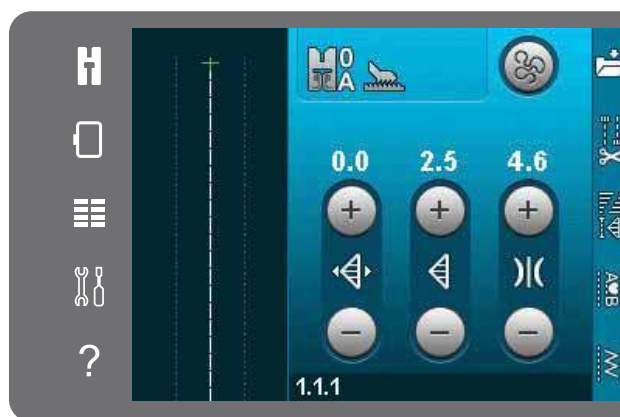


Öppna och stänga Stitch Creator™-funktionen

Öppna genom att trycka på ikonen för Stitch Creator™-funktionen i alternativlisten. Stäng Stitch Creator™-funktionen och sy den skapade sömmen eller kombinationen genom att trycka på OK i övre högra hörnet av skärmen.

Obs! Om den programmerade sömmen är färdig att sys kan du även stänga av den aktiva funktionen genom att trampa på fotreglaget eller trycka på start/stopp-knappen.

Vissa sömmar kan inte användas med Stitch Creator™-funktionen. Om du försöker välja en av dessa sömmar öppnas ett pop up-fönster och meddelar detta.



Stitch Creator™-funktionen

OK, stäng Stitch Creator™-funktionen

Definition av en stygnpunkt

En stygnpunkt är den punkt där nålen går igenom tyget. Stygnpunkter är sammankopplade via sömmar.

Varje stygnpunkt indikeras av en grön punkt. En vald stygnpunkt indikeras av konturen av en ruta. En markerad stygnpunkt indikeras av en fylld ruta.

Börja skapa – lägg till ett stygn eller stygnpunkt

Tryck på ikonen ny stygnpunkt för att lägga till en ny stygnpunkt. Du kan även lägga till en inbyggd söm från urvalsmenyn.



Urvalsmeny

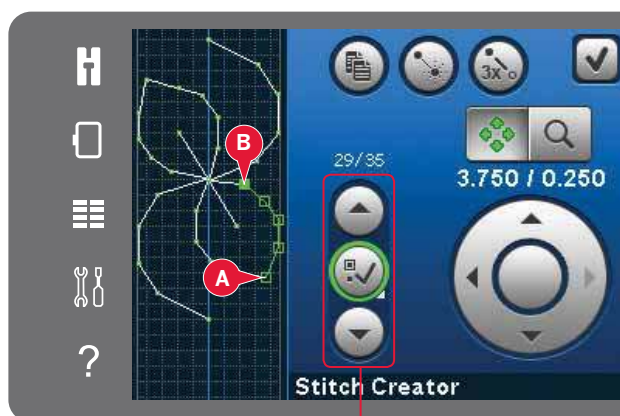
Välj stygnpunkter

För att välja en stygnpunkt, tryck på den på skärmen med styluspennan eller använd pilarna i kontrollen för val av stygnpunkt. Om du väljer mer än en stygnpunkt med styluspennan kommer dessutom stygnen mellan de två stygnpunkterna automatiskt att väljas. De markeras med grön färg (A och B på bilden).

Du kan också välja stygnpunkter genom att aktivera kontrollen för val av stygnpunkt. Tryck först på knappsymbolen i mitten av kontrollen. Knappsymbolen omges av en grön cirkel som indikerar att den är aktiv. Använd uppåtpilen för att välja stygnpunkter före den markerade stygnpunkten och nedåtpilen för att välja stygnpunkter efter den markerade stygnpunkten.

Obs! Om du väljer stygnpunkter med uppåtpilen kan du välja bort dem genom att trycka på nedåtpilen.

Den första siffran ovanför kontrollen för val av stygnpunkt är den markerade stygnpunkten. Den andra siffran är det totala antalet stygnpunkter.



Välj stygnpunkt

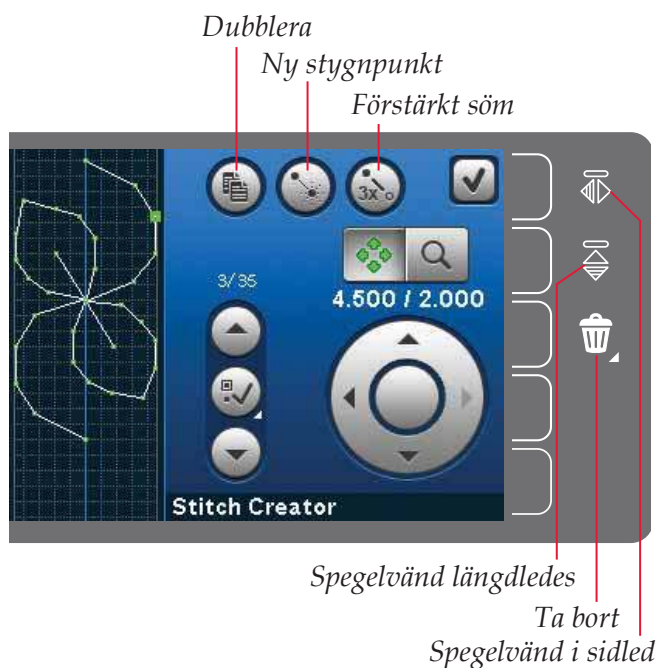
Dubblera vald stygnpunkt

Om du vill dubblera en stygnpunkt/stygnpunkter, välj stygnpunkten/stygnpunkterna och använd ikonen dubblera för att skapa en kopia.

Om du väljer flera stygnpunkter dubbleras samtliga av dem och placeras in efter den markerade stygnpunkten.

Infoga en ny stygnpunkt

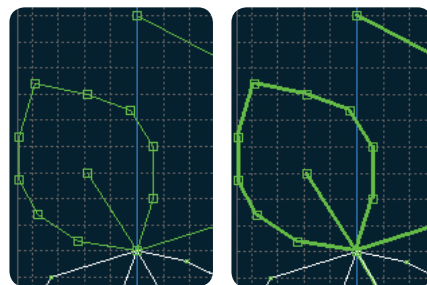
Tryck på den här ikonen för att infoga en enskild stygnpunkt. De två stygnpunkterna bildar en ny söm.



Förstärkt söm

Tryck på ikonen för förstärkt söm, så tredubblas den valda sömmen/sömmarna.

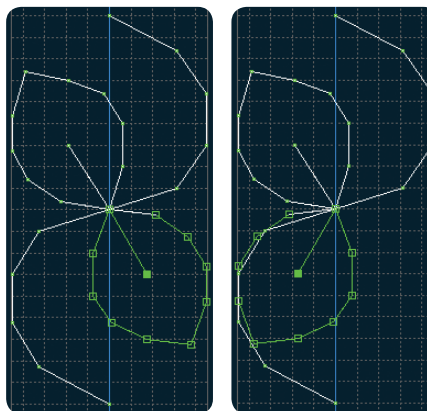
Obs! Fungerar bara om fler än en stygnpunkt har valts.



Förstärkt söm

Sidledes spegelvändning

Den valda stygnpunkten/stygnpunkterna spegelvänds horisontellt.

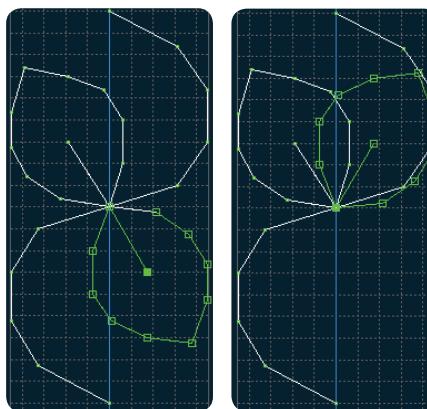


Spegelvänd sidledes

Längdledes spegelvändning

Den valda stygnpunkten/stygnpunkterna spegelvänds vertikalt.

Obs! Fungerar bara om fler än en stygnpunkt har valts.



Spegelvänd längdledes

Ta bort vald stygnpunkt

Om du vill ta bort en enskild stygnpunkt, välj den du vill ta bort och tryck på ikonen ta bort. Om du väljer fler än en stygnpunkt raderas samtliga av dem när du trycker på ikonen ta bort.

Håll knappen nedtryckt för att ta bort alla stygnpunkter i stygnfältet.

Funktionsknappar

Använd styluspennan för att göra ändringar direkt på skärmen, genom att trycka och dra i stygnfältet. Du kan panorera och flytta, beroende på vilken funktionsknapp som aktiveras. Du kan även använda pilarna i hjulet för att göra finjusteringar.

Flytta

Du kan flytta den valda sömmen eller de valda stygnpunkterna på skärmen med hjälp av styluspennan eller genom att trycka på pilarna i hjulet.

Zooma/panorera

När du använder ikonerna för zooma/panorera kommer fokus att vara på den markerade stygnpunkten. Panoreringsfunktionen kommer att vara aktiv. Använd styluspennan för att panorera på skärmen.

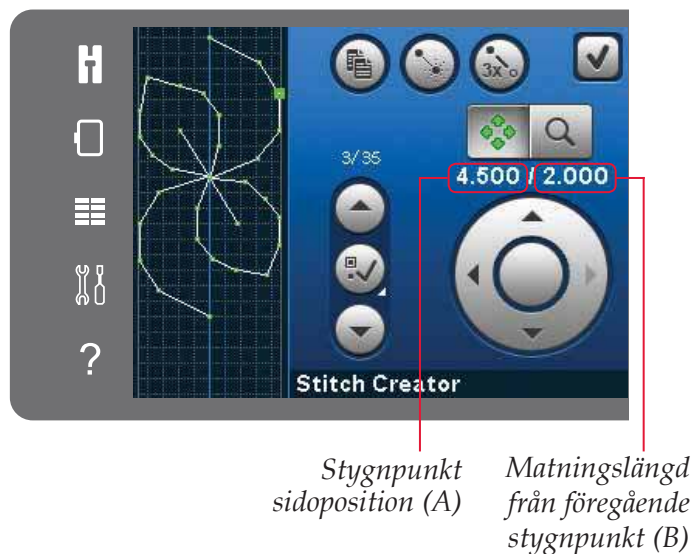
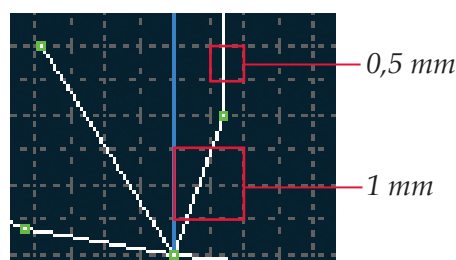
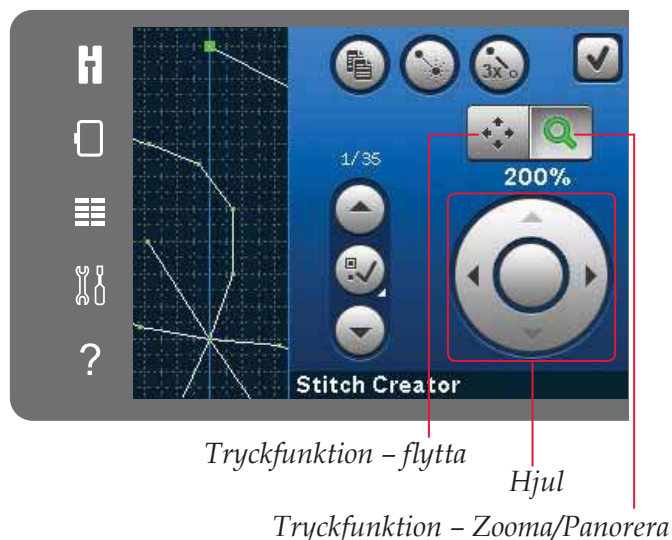
Obs! Du kan inte panorera utanför sömnadsområdet, d.v.s. när förstoringen är 100 % eller mindre kan du inte panorera i sidled.

Avståndet mellan rutnätets linjer motsvarar 1 mm på tyget. Använd pilarna i hjulet för att zooma in eller ut. Om du zoomar in på stygnfältet uppträder tunnare rutnätslinjer. Avståndet mellan dessa motsvarar 0,5 mm. Om du zoomar ut visas bara kantlinjerna runt stygnfältet.

Placering av den markerade stygnpunkten

Siffran till vänster ovanför hjulet visar aktuell nålposition från mittlinjen för den markerade stygnpunkten (A).

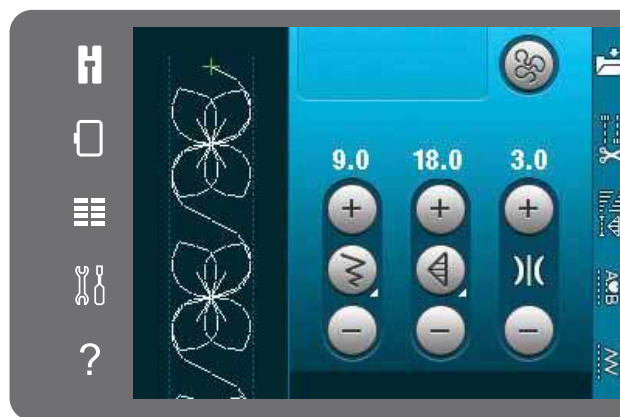
Siffran till höger ovanför hjulet visar aktuell matningslängd från föregående stygnpunkt (B).



Ladda och sy en söm

För att sy den skapade sömmen, tryck på OK i översta högra hörnet i Stitch Creator™-funktionens fönster. Sömmen hämtas in i sömnadsläget och är redo att sys.

Om du väljer en annan söm i sömnadsläget och därefter öppnar den i Stitch Creator™-funktionen kommer den skapade sömmen att förbli oförändrad. Varje gång Stitch Creator™-funktionen stängs hämtas sömmen in i sömnadsläget.

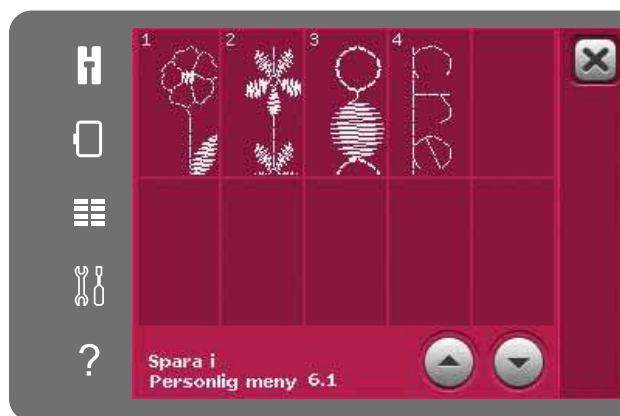


Spara i personlig meny

Spara en söm

Att spara en söm görs i sömnadsläget. För att stänga Stitch Creator™-funktionen, tryck på OK i övre högra hörnet av skärmen. Spara sömmen genom att trycka på ikonen spara i personlig meny.

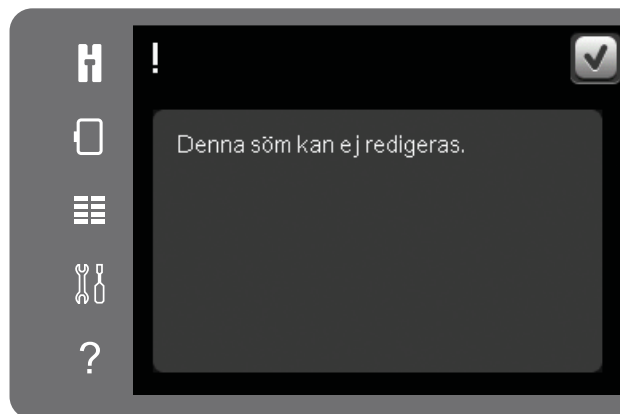
Du finner sparade sömmar i kategori 6 i den personliga menyn. Varje underkategori i den personliga menyn har 10 positioner där du kan spara dina egna sömmar eller mönsterkombinationer. Välj vilken subkategori du vill spara din söm i. Alla dina tidigare sparade sömmar visas i den personliga menyn.



Vanliga pop-up-fönster för Stitch Creator™-funktionen

Denna söm kan ej redigeras

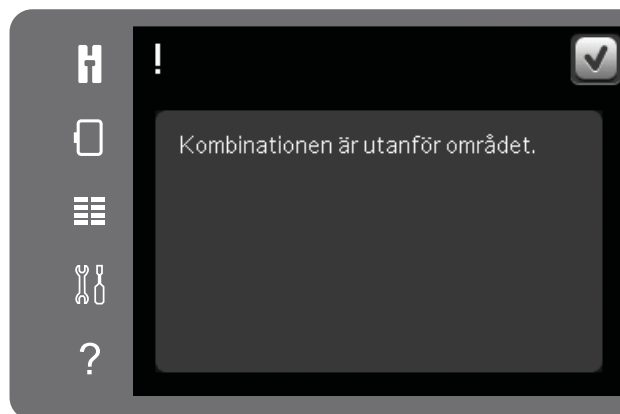
En del sömmar kan inte redigeras i Stitch Creator™-funktionen. Knapphål kan inte öppnas i funktionen Stitch Creator™-funktionen



Kombinationen är utanför området

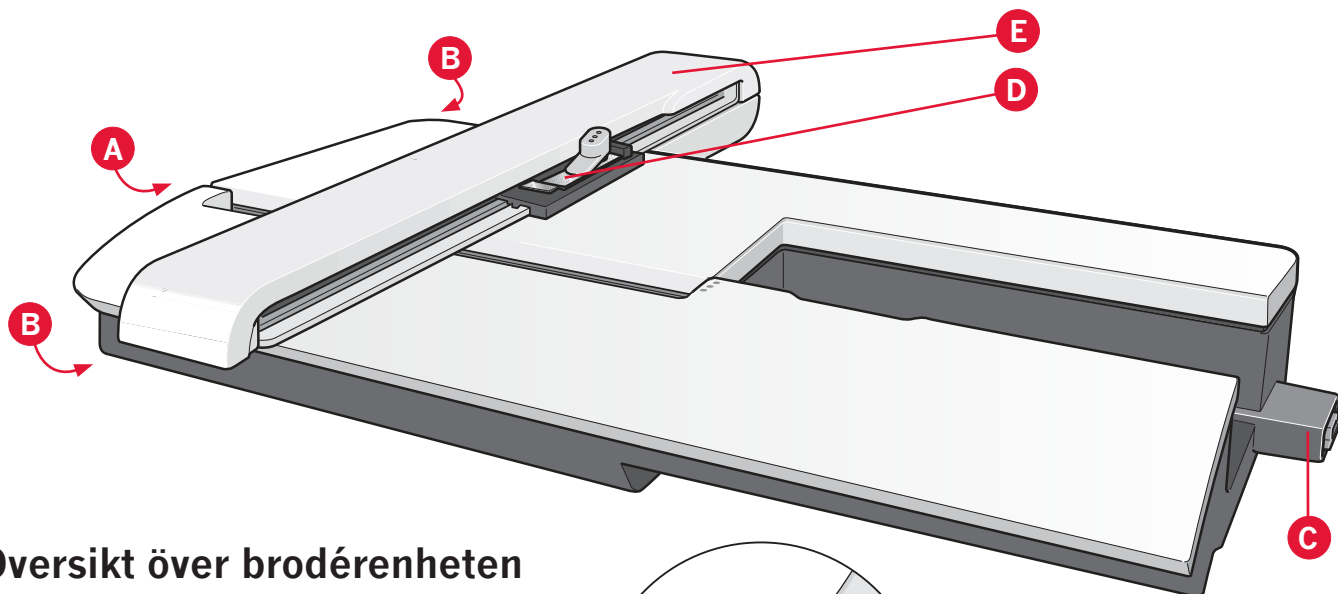
Du kan programmera sömmar som är cirka 500 mm långa. Om sömmen/mönsterkombinationen överskrider den maximala längden meddelas detta i pop-up-fönstret.

Sömmen eller stygnpunkten du försöker infoga kommer att göra sömmen för lång.





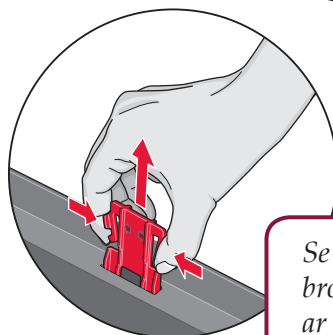
Brodérläge – förberedelser 7



Översikt över brodérenheten

(typ BE16)

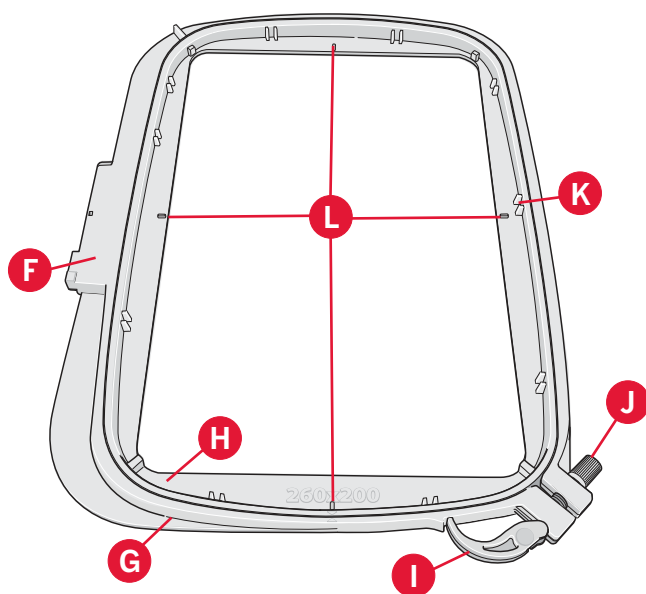
- A Frikopplingsknapp för brodérenheten
- B Justeringsfötter
- C Brodérenhetsuttag
- D Anslutning för brodérbåge
- E Brodérmarm



Se till att ta ur transportsäkringen på brodérenhetens undersida när du packar upp den ur lådan för första gången. Spara den för framtida transporter.

Översikt över brodérbågen

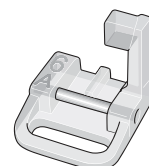
- F Brodérbågens kontakt
- G Ytterbåge
- H Innerbåge
- I Quick release
- J Åtdragningskruv
- K Uttag för klämmorna
- L Mittenmarkering



Sätt på broderfot 6A

När du broderar, använd Sensormatic frihandsfot 6A. På sidan 2:9 finns instruktioner för hur du byter pressarfot.

Obs! Du kan också använda den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D (extra tillbehör, artikelnummer 820991-096) när du broderar.



Symaskinens broderier

Maskinens minne innehåller mer än 150 broderier.

creative™ 3.0 broderisamling

Bläddra igenom creative™ 3.0 Broderisamling för alla inbyggda broderier och teckensnitt.

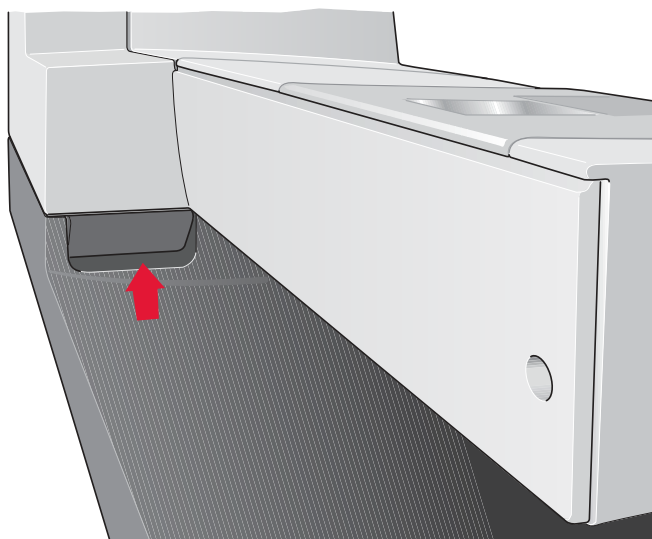
Broderiets nummer, stygnantal (antalet stygn i broderiet) och mått anges bredvid varje broderi. Föreslagen trådfärg för varje färgnummer visas.

Anslut brodérenheten

Det finns ett täckt uttag bakom friarmen, se bilden. Locket öppnas automatiskt när du ansluter brodérenheten.

1. Ta bort tillbehörslådan.
2. Skjut på brodérenheten på maskinens friarm tills den ansluts ordentligt i uttaget. Använd justeringsfötterna, om det behövs, så att maskinen och brodérenheten hamnar på samma nivå. Om maskinen är avstängd, starta den.
3. Ett pop-up-fönster uppmanar dig att rensa brodérområdet och ta bort brodérbågen för positionering. Tryck på OK. Maskinen kalibrerar och brodéarmen flyttas till den färdiga positionen. Med den här kalibreringen ställs brodérfunktionerna in varje gång du sätter på brodérenheten.

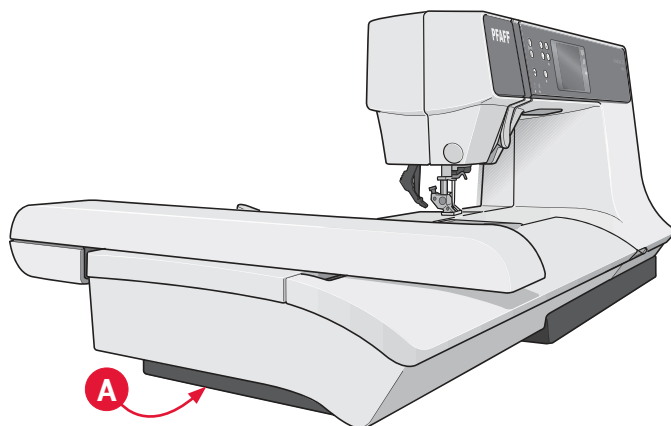
Observera! Se till att inte kalibrera maskinen med brodérbågen fastsatt, eftersom det kan skada nålen, pressarfoten, brodérbågen och/eller brodérenheten. Se till att rensa bort allt som ligger runt maskinen innan du kalibrerar så att brodéarmen inte stöter i något.



Ta av brodérenheten

1. Flytta brodéarmen till parkeringsläget genom att välja det (se s 9:5) på skärmen i Sy broderi när du vill packa ner brodérenheten i broderväskan.
2. Tryck på knappen till vänster nedanför brodérenheten (A) och skjut enheten åt vänster för att ta bort den.

Obs! Om du byter till sömnadsläge kan du inte börja sy eftersom brodérenheten är ansluten.

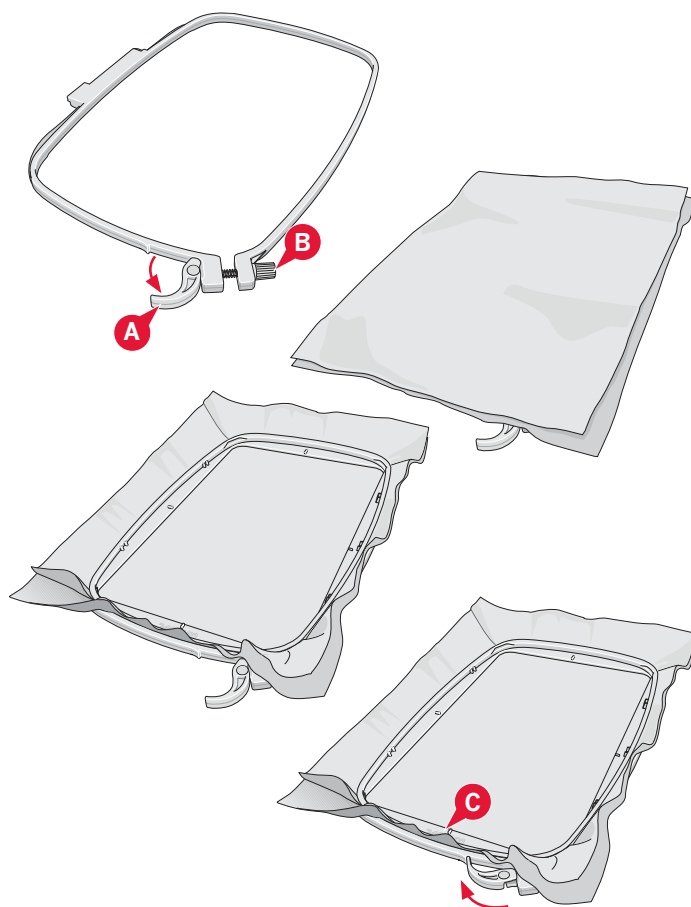


Spänna fast tyget i broderbågen

För bästa resultat, lägg ett lager mellanlägg under tyget. Se till att tyget och mellanlägget sitter jämnt och stadigt i broderbågen.

1. Öppna ytterbågen med "quick release" (A). Ta bort innerbågen. Placera ytterbågen på ett stabilt, plant underlag med skruven nere till höger. Det är en liten pil i mitten längs bågens nederkant, som ska hamna mitt för en liten pil på innerbågen.
2. Lägg mellanlägget och tyget, med rätsidan uppåt, över ytterbågen. Lägg innerbågen på tyget, med den lilla pilen vid nederkanten. Om du kan läsa bågens storlek i den nedre delen av innerbågen har du satt fast den på rätt sätt (C).
3. Tryck in den inre bågen ordentligt i den yttre.
4. Stäng med "quick release". Justera trycket i ytterbågen genom att vrida på åtdragningskruven (B). För bästa resultat ska tyget vara spänt i broderbågen.

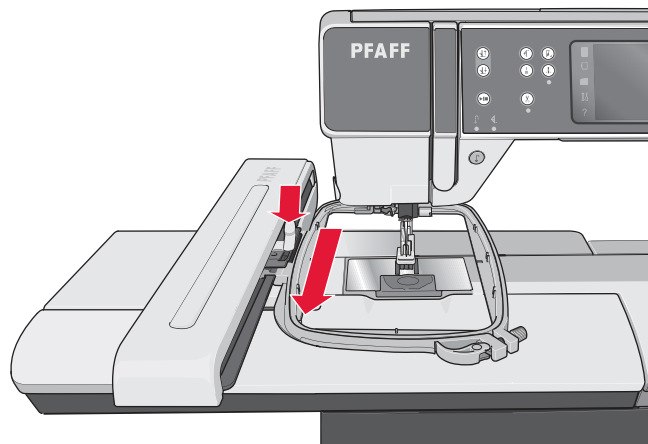
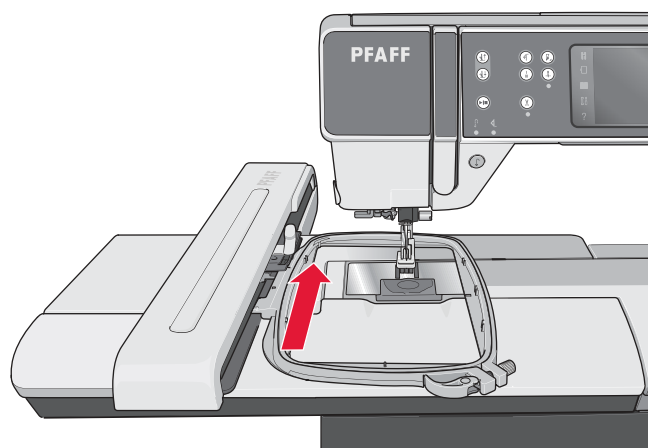
Obs! När du broderar ytterligare motiv på samma tyg, öppna "quick release", flytta broderbågen till det nya området på tyget och stäng "quick release". När du ändrar typ av tyg kan du behöva justera trycket med hjälp av åtdragningskruven. Pressa inte "quick release" för hårt.



Skjuta på/av broderbågen

Skjut fast broderbågen på broderenheten, framifrån och bakåt, tills den klickar fast.

För att ta bort bågen tryck på den grå knappen på broderbågsfästet och dra bågen mot dig för att ta bort den från broderarmen.



Komma igång med broderi

1. Sätt i en spole med tunn undertråd (bobbin) efter att du har satt fast brodérenheten och brodérfoten.

Obs! Kontrollera att IDT™-systemet är urkopplat.

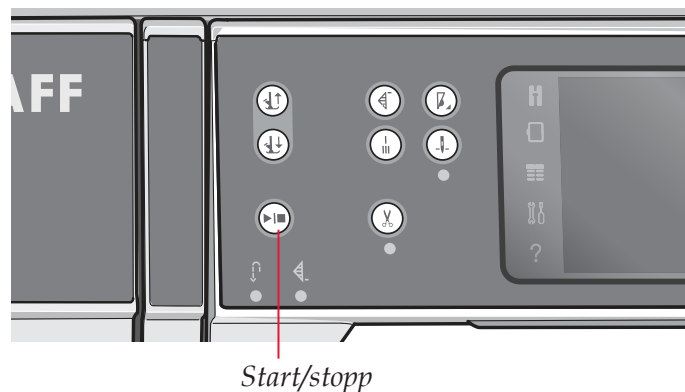
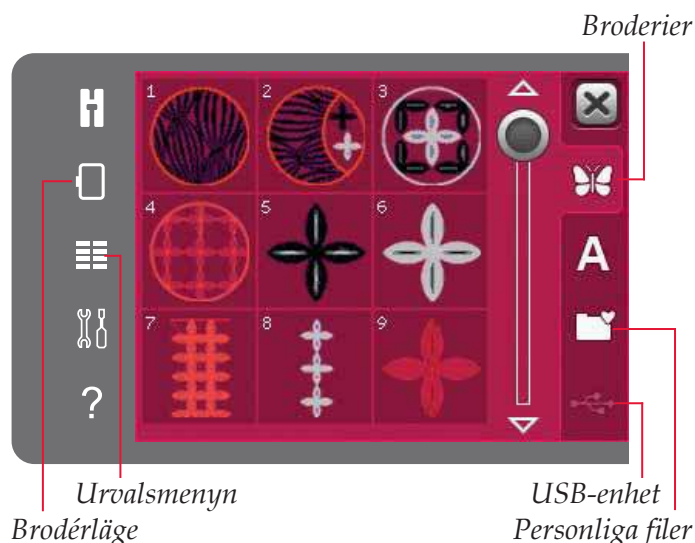
2. Tryck på ikonen för broderläge för att öppna Redigera broderi. Öppna urvalsmenyn och tryck på ikonen broderier för att välja ett broderi. Leta rätt på det sökta broderiet och tryck på det en gång för att ladda ner det i Redigera broderi.

Du kan också hämta ett broderi från en USB-enhet eller från Personliga filer. Tryck på USB-enhet eller Personliga filer för att hitta ditt broderi och tryck på det och håll nedtryckt för att hämta det.

3. Mönstret placeras mitt i bågen.
4. Växla från Redigera broderi till Sy broderi genom att trycka på ikonen för Sy broderi i verktygsfältet.

5. När du kommer in i Sy broderi-läget visas ett pop-up-fönster på skärmen. Träd maskinen med den färg som visas i pop-up-fönstret.
6. Förbered rekommenderad båge med tyg och mellanlägg. Sätt fast bågen på brodérarymen.

7. Frigör ett tillräckligt stort utrymme för att brodérarymen och bågen ska kunna röra sig. Håll i övertråden och tryck på start/stopp-knappen eller fotreglaget. Maskinen börjar brodera.

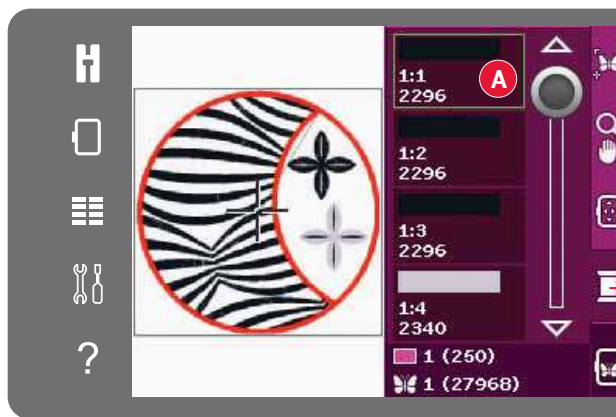


Obs! Maskinen har den automatiska funktionen avklippning av hoppstyg. När den är aktiverad klipps tråden till hoppstygnet på ovansidan av automatiskt och trådändarna dras ner till tygets baksida. Standardinställningarna är aktiverade. Gå in på broderiinställningar under inställningsmenyn och avaktivera det automatiska trådklippet för att stänga av funktionen. Läs mer om trådklipp av hoppstyg i kapitel 3.

8. Om trådklipp av hoppstyg inte är aktiverat stannar maskinen efter några få stygn. Ett pop-up-meddelande uppmanar dig att klippa av tråden. Klipp av tråden och tryck på start/stopp för att fortsätta brodera.



9. Medan du broderar kan du trycka på färglistan för att se alla broderiets färger. Det aktiva färgblocket är markerat med en grön ram (A).



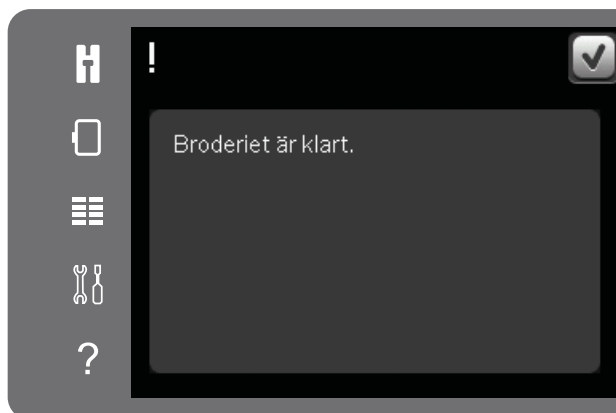
Färgblocksförteckning

10. När den första färgen är färdigsydd stannar maskinen. Trä på nytt med den trådfärg som rekommenderas i pop-up-fönstret och fortsatt brodera genom att trycka på start/stopp. Varje färg fästs i slutet och övertråden klipps av.



11. När broderiet är färdigsytt klipper maskinen av över- och undertråd och stannar. Nålen och pressarfoten höjs automatiskt, så att det går lätt att ta loss broderbågen.

Ett pop-up-fönster öppnas och meddelar att broderiet är färdigt. Tryck på OK för att behålla det nedladdade broderiet och fortsätta i Sy broderi.



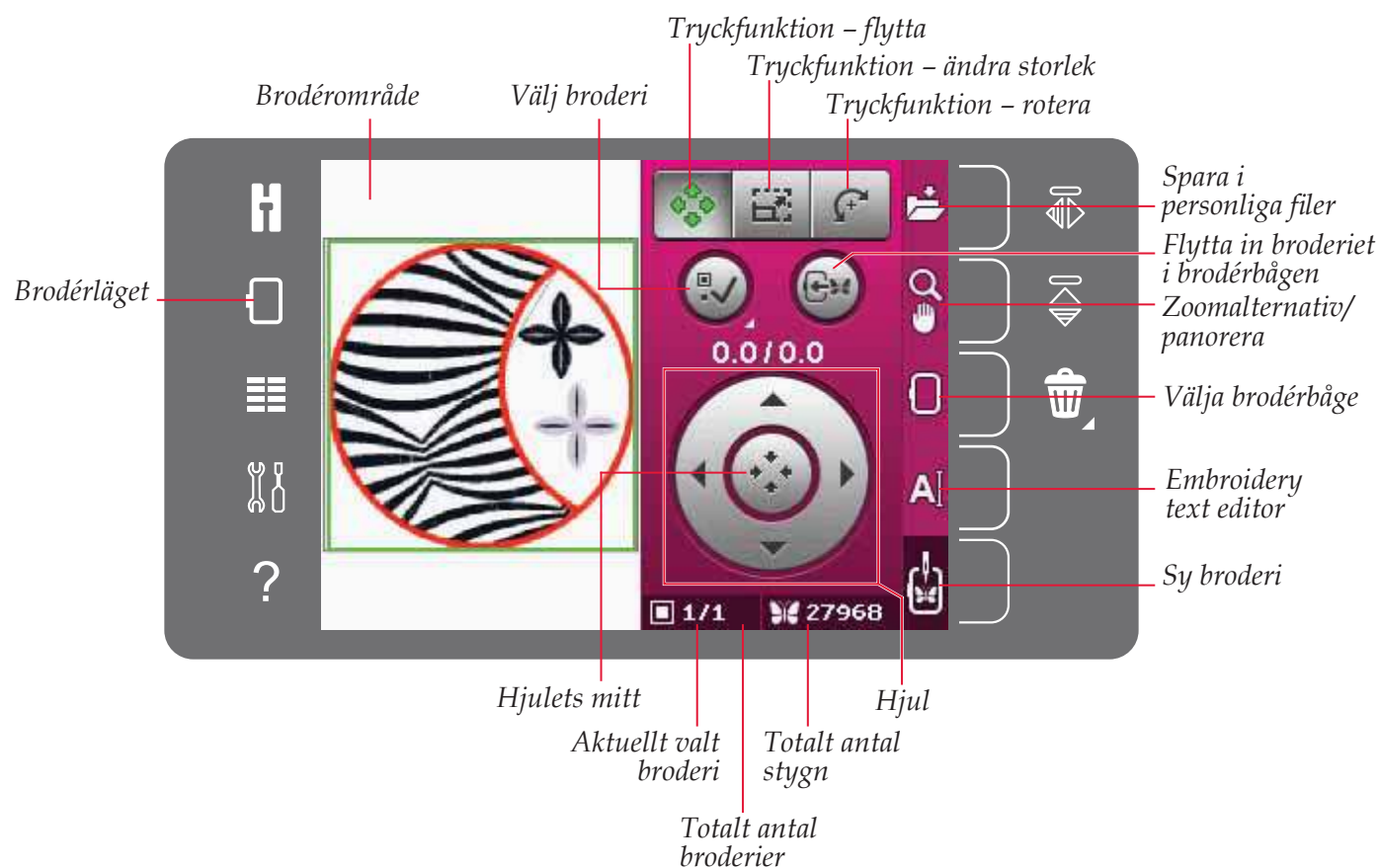


Brodérläge – redigera 8

Broderläge – redigera

Tryck på ikonen för broderläge för att öppna redigera broderi. Om du startar maskinen med broder-enheten ansluten kommer redigera broderi att öppnas automatiskt. I redigera broderi kan du justera, kombinera, spara och ta bort broderier. Du behöver inte ha broder-enheten ansluten till maskinen för att redigera broderier. Det nedladdade broderiet/broderierna visas i broderfältet.

Redigera broderi – översikt



Urvalsmenyn

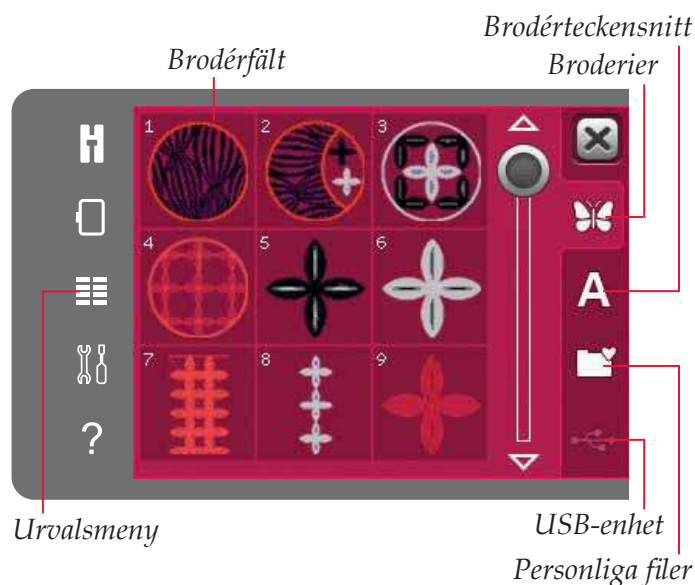
I broderläget innehåller urvalsmenyn en urvalslist till höger med alternativ för broderier, brodérteckensnitt, personliga filer och USB-enhet.

Välj en av alternativen i urvalslistan för att komma åt menyerna. När ett broderi eller ett teckensnitt har valts stängs urvalsmenyn automatiskt. Om du vill återgå till föregående meny trycker du på avbryt.

Hämta ett broderi

Öppna urvalsmenyn för att hämta ett broderi. Välj broderifliken i urvalslistan. Använd rullningslistan för att se alla inbyggda broderier. Tryck på ett broderi för att välja och hämta in det i redigera broderi.

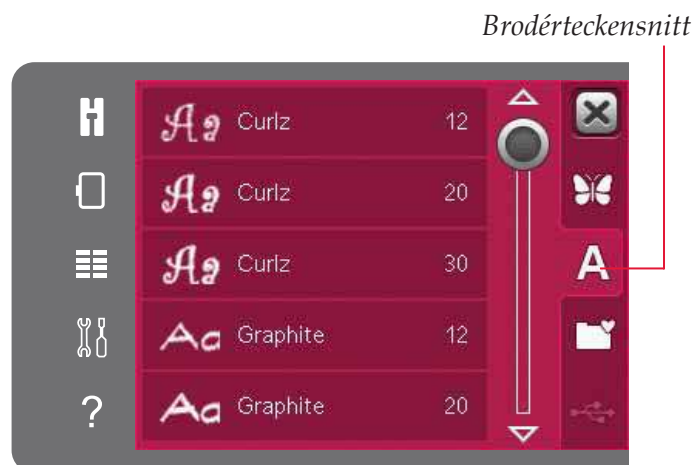
creative™ 3.0 broderisamlingen som följer med din symaskin innehåller alla inbyggda broderier och teckensnitt.



Hämta ett teckensnitt

Text kan skapas med brodérteckensnitt. Öppna urvalsmenyn för att hämta ett brodérteckensnitt. Välj fliken brodérteckensnitt. Använd rullningslistan för att se alla inbyggda brodérteckensnitt. Din symaskin innehåller två inbyggda brodérteckensnitt. Numret till höger om varje teckensnitt visar teckensnittets storlek. Ett valt brodérteckensnitt öppnas i Embroidery text editor. Läs mer om Embroidery text editor på sidan 8:7.

Obs! Brodérteckensnitt visas bara om broderläget är aktiverat.

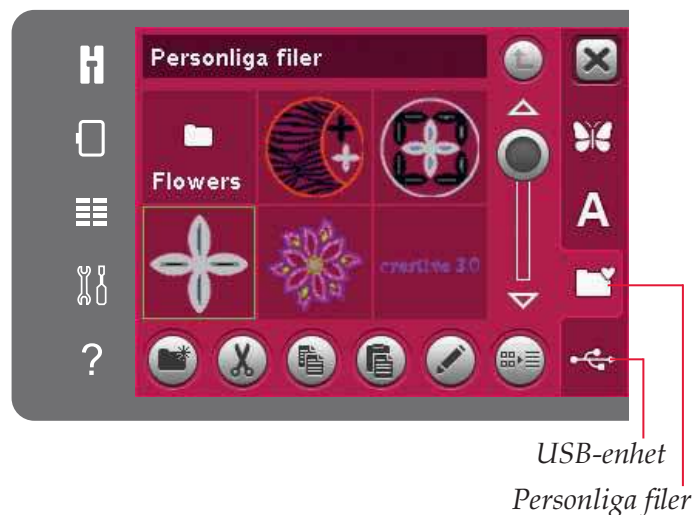


Hämta från personliga filer/USB-enhet

Tryck på fliken personliga filer för att hämta ett broderi eller ett teckensnitt från personliga filer. Leta fram ditt broderi eller teckensnitt och tryck på och håll det nedtryckt för att hämta det och stänga urvalsmenyn.

Du kan också hämta ett broderi eller teckensnitt från en USB-enhet. Tryck på USB-enhet, leta fram ditt broderi eller teckensnitt och tryck på och håll det nedtryckt för att hämta det och stänga urvalsmenyn.

Läs mer om personliga filer och USB-enhet i kapitel 10.



Funktionsknappar

Du kan använda styluspennan för att göra justeringar direkt på skärmen, genom att trycka och dra i broderfältet. Du kan flytta, ändra storlek och rotera, beroende på vilken funktionsknapp är aktiv. Du kan även använda pilarna i hjulet för finjusteringar.

Flytta

När flytta är aktiverat kan du flytta broderiet/broderierna vart som helst i broderfältet. Siffrorna ovanför hjulet visar hur många millimeter som broderiet har flyttats från broderbågens mitt, både horisontellt och vertikalt.

Tryck på ikonen mitt i hjulet så flyttas broderiet/broderierna till broderbågens mitt.

Ändra storlek

När ändra storlek är aktiverat kan du öka eller minska storleken på broderiet utan att ändra det totala antalet stygn. Som standard är proportionerna låsta. Detta visas med ett låst hänglås på ikonen mitt i hjulet. Lås upp genom att trycka på hänglåset. Höjd och bredd kan då ändras individuellt.

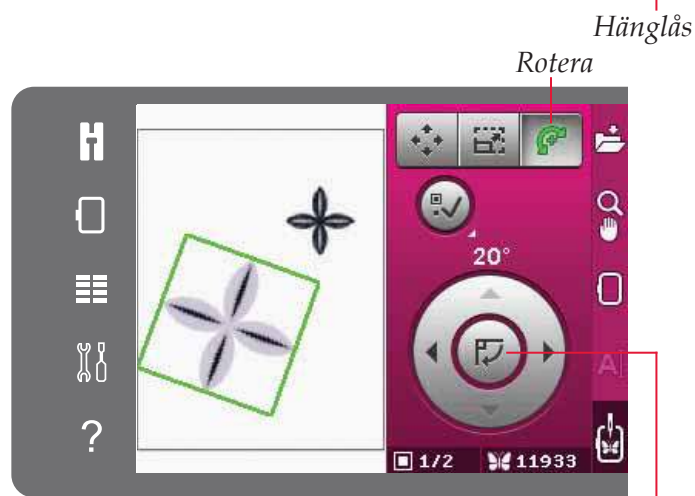
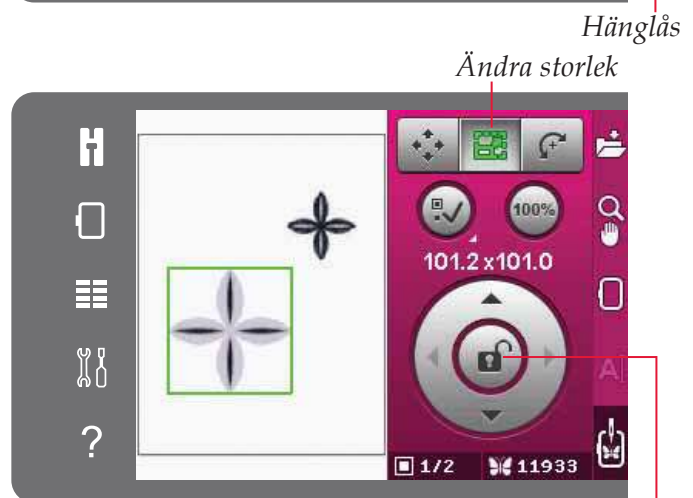
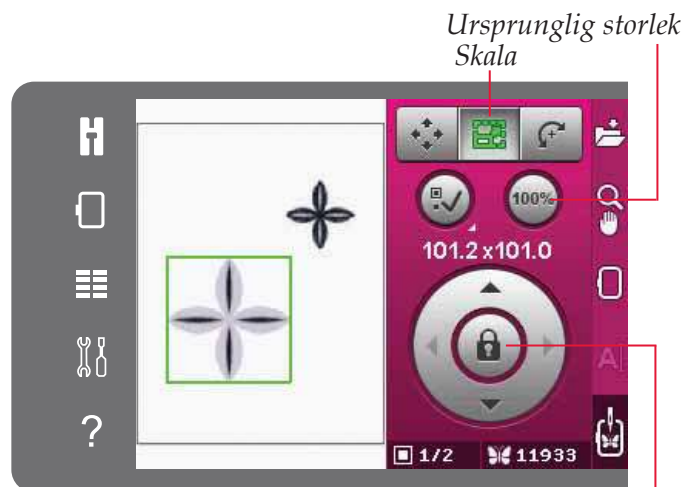
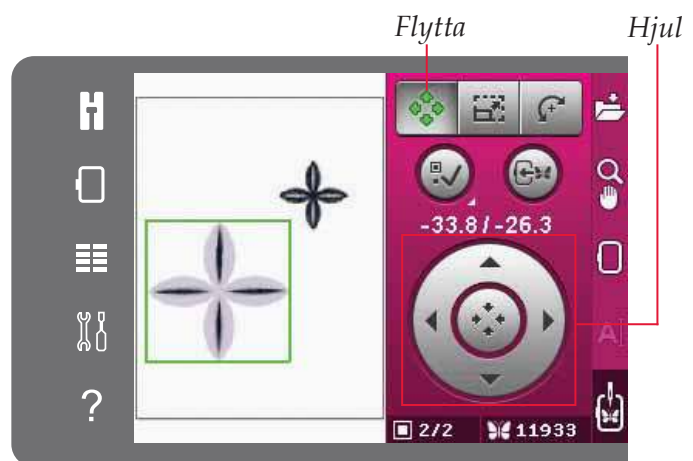
Om du flyttar styluspennan över skärmen mot mitten av det valda broderiet/broderierna minskar storleken. Om du flyttar styluspennan från mitten och utåt av det valda broderiet/broderierna ökar storleken. Använd hjulet för att göra finjusteringar. Ovanför hjulet kan du se den nya bredden och höjden på broderiet. Tryck på ikonen ursprunglig storlek för att återställa broderiet till dess ursprungliga storlek.

Rotera

När rotera är aktiverat vrids det valda broderiet/broderierna runt mittpunkten av det valda broderiet/broderierna.

Använd pilarna i hjulet för att rotera broderiet/broderierna gradvis. Varje gång du trycker på ikonen mitt i hjulet vrids broderiet/broderierna medsols i steg om 90 grader.

Ovanför hjulet kan du se hur många grader broderiet/broderierna har roterats från originalpositionen.



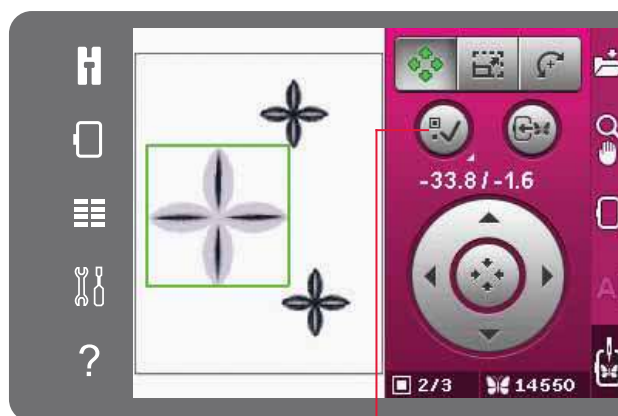
Välj broderi

När du hämtar ett broderi till redigera broderi väljs det som standard. Om du hämtar ytterligare ett broderi kommer det senaste broderiet att väljas. Ikonen välj broderi aktiveras automatiskt när du hämtar broderier till brodérfältet.

Varje gång du trycker på ikonerna välj broderi väljs nästa broderi i den ordning som de hämtades.

Håll ikonerna välj broderi nedtryckt för att välja alla broderier i brodérfältet. Tryck utanför ett broderi i brodérfältet så väljer du bort broderiet.

Obs! För att det ska gå att redigera ett broderi i brodérfältet måste broderiet vara aktivt genom att det har valts.

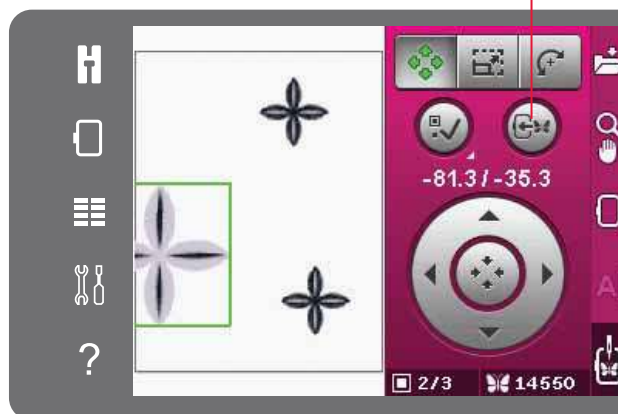


Välj broderi

Flytta in broderiet i brodérbågen

Denna används för att flytta ett broderi som är utanför bågen in i brodérfältet. Broderiet placeras så nära föregående position som möjligt.

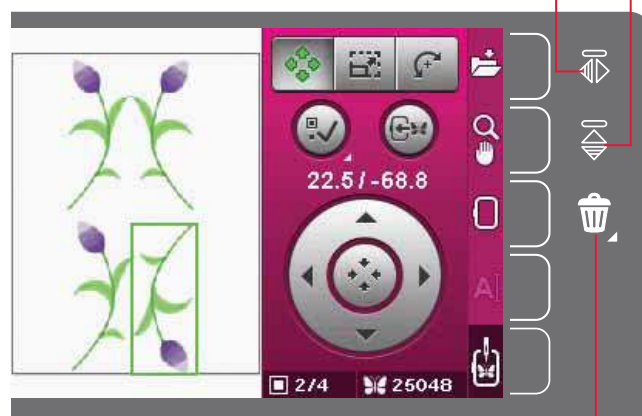
Flytta in broderiet
i brodérbågen



Spegelvänd broderi

Spegelvänd ett broderi horisontellt genom att trycka på ikonerna spegelvänd sidledes. Tryck på ikonerna spegelvänd längdledes för att spegelvända vertikalt.

Spegelvänd längdledes
Spegelvänd i sidled



Ta bort

Ta bort broderi

Ta bort ett broderi från brodérfältet genom att välja önskat broderi och trycka på ikonerna ta bort.

Tryck på ikonerna ta bort och håll den nedtryckt för att ta bort alla broderier i brodérfältet. Ett pop-up-fönster öppnas och uppmanar dig att bekräfta.

Alternativlisten i redigera broderi

Till höger om skärmen finns en alternativlist där du kan spara, zooma, välja broderbåge, redigera en broderitext och växla till Sy broderi.

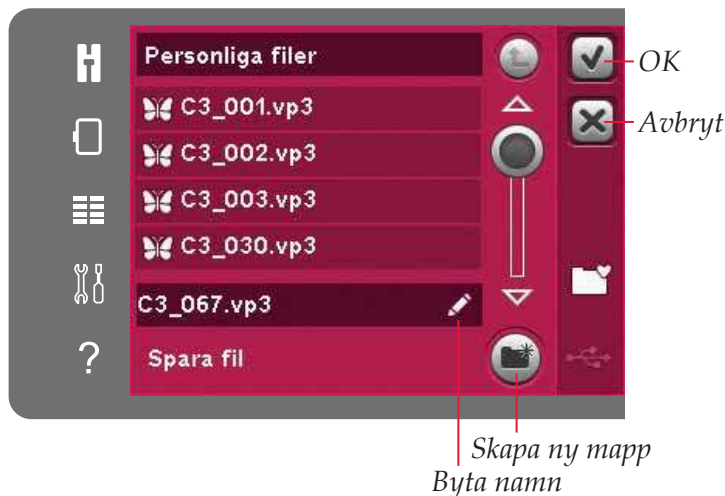
Obs! Det grå fältet till höger om varje ikon är ett tryckfält för att det ska vara lättare att göra val i alternativlisten.



Spara i personliga filer

För att spara ett broderi i personliga filer trycker du på ikonen spara i personliga filer. Ett nytt fönster öppnas där du kan välja var du vill spara broderiet. Du kan antingen spara i personliga filer eller i en USB-enhet. Du kan också skapa mappar där du organiserar dina broderier.

Om du vill ändra broderiets namn trycker du på ikonen ändra namn och ändrar namnet. Tryck på OK för att bekräfta att det ska sparas. Om du inte vill spara, tryck på avbryt så återgår du till redigera broderi.



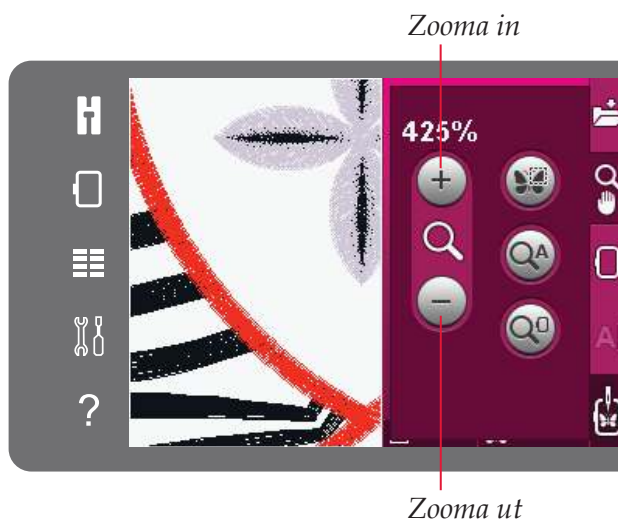
Zoomalternativ/panorera

Tryck på ikonen zoomalternativ/panorera för att öppna en sidoruta med zoomningsalternativ. Använd + och - ikonerna för att zooma in och ut i broderfältet. Justeringarna visas i procent. Panorera är alltid aktivt när fliken zoomalternativ/panorera är aktiv.

Med hjälp av zooma till ruta kan du bestämma hur mycket och var du ska zooma i broderområdet. Välj först zooma till ruta. Ikonen zooma till ruta omges av en grön cirkel, vilket indikerar att zooma till ruta är aktiverat. Ange vilket område som ska zoomas in genom att trycka och dra med din styluspena i broderfältet på PFAFF® creative™-färgpekskärmen. Ikonen zooma till ruta kommer sen att avaktiveras.

Med zooma alla visas alla broderier i broderkombinationen i så stor visning som möjligt.

Med zooma broderbågen justeras vyn så att den visar den valda broderbågen.



Välj broderbåge

Tryck på ikonen välj båge för att välja rätt bågstorlek. En sidoruta öppnas för att välja olika broderbågar, inklusive broderbågar som finns att köpa hos din auktoriserade PFAFF®-återförsäljare. Använd rullningslisten för att bläddra igenom fler broderbågar.

Efter att du har valt bågstorlek stängs listan automatiskt.



Embroidery text editor

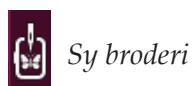
När du har skapat text med brodersteckensnitt kan du vilja justera texten i redigera broderi. Välj texten du vill justera och tryck på ikonen embroidery text editor i alternativlistan. Använd stylusspennan och tryck på de bokstäver du vill lägga till i texten. Texten visas i textområdet, med markören på den aktiva bokstaven. Använd pilarna för att stega framåt och bakåt. Tryck på ikonen teckenstil för att välja stora eller små bokstäver, siffror eller specialtecken. Tryck på OK så återgår du till redigera broderi och din text visas i broderfältet.

Lägga till en bokstav i en text

Använd pilarna för att flytta markören till det ställe där du vill infoga en bokstav. Tryck på bokstaven, så läggs den in där markören är.

Ta bort en bokstav

Ta bort en bokstav genom att placera markören efter den bokstav som du vill radera. Tryck på ikonen ta bort. Håll ikonen ta bort nedtryckt om du vill ta bort all text som du har skrivit. Ett pop-up-fönster öppnas med en uppmaning att bekräfta borttagandet.



Sy broderi

Sy broderi

Öppna Sy broderi när du vill sy ditt broderi/dina broderier. Kontrollera att brodérenheten är ansluten. Växla till Sy broderi genom att trycka på ikonen sy broderi i verktygsfältet.

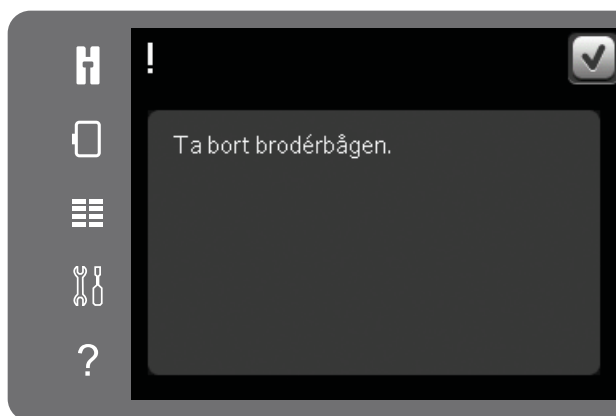


Läge sy broderi

Pop-up-fönster för Redigera broderi

Ta av bågen

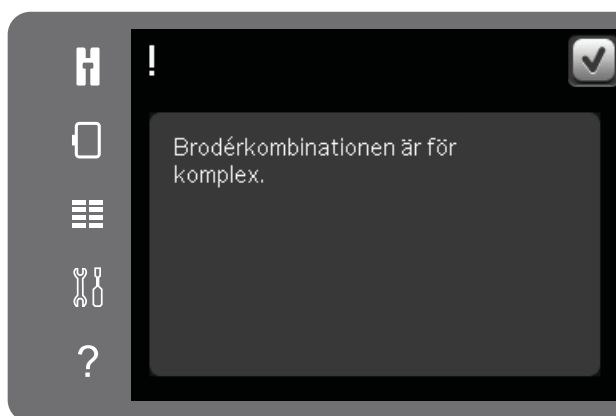
Det här pop-up-fönstret visas när du har valt en funktion som tvingar brodérenheten att röra sig utanför den aktuella bågens gränser. För att brodérarymen ska kunna röra sig fritt ska du ta av bågen och sedan trycka på OK. Tryck på avbryt för att avbryta funktionen.



Brodérkombinationen är för komplicerad

Det här pop-up-fönstret visas av ett av följande skäl:

- Brodérkombinationen innehåller för många färgblock.
- Det är för många broderier i kombinationen.
- Mönsterkombinationen innehåller för många stygn. Mönsterkombinationen får innehålla högst cirka 500,000 stygn.



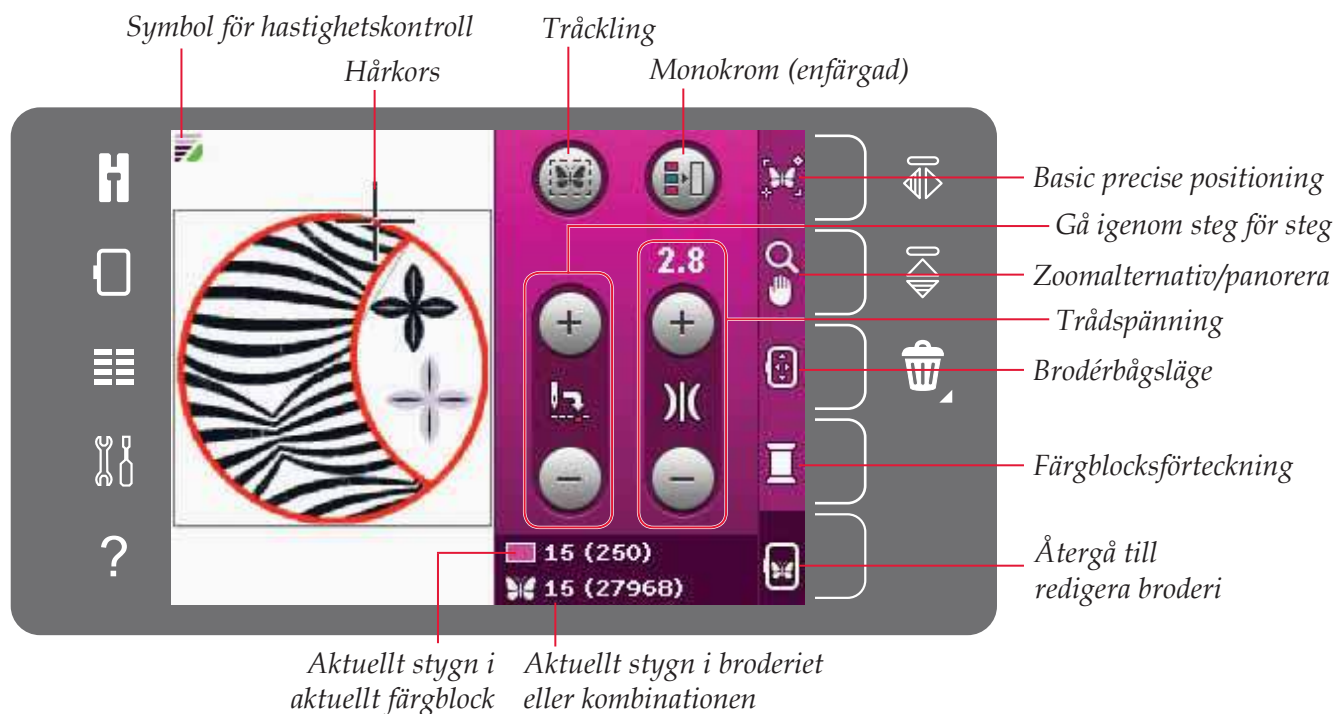


Broderläge – sy 9

Gå in i läget för att sy broderiet

Gå in i Sy broderi när du vill sy ditt broderi/dina broderier. Kontrollera att brodérenheten är ansluten innan du går in i läget för att sy broderi.

Sy broderi – översikt



Hastighetskontroll

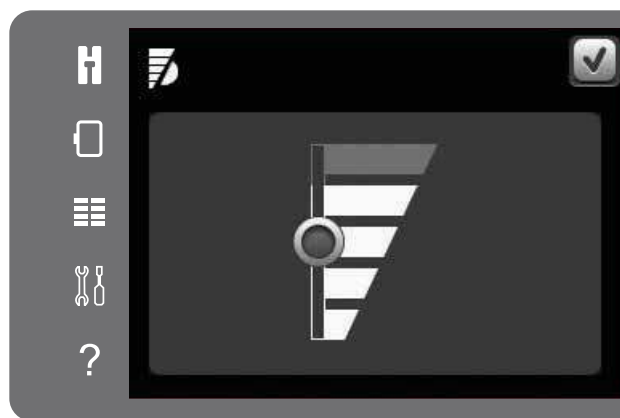
Med den här funktionen kan du enkelt minska broderhastigheten. Tryck på knappen för hastighetskontroll på maskinens framsida för att minska hastigheten. Tryck återigen på knappen för att återgå till maximal hastighet.

Du kan ändra hastighetsbegränsningen på maskinen. Håll knappen för hastighetskontroll nedtryckt för att öppna ett pop-up-fönster. Ställ in önskad hastighetsbegränsning med hjälp av rullningslistan. Stäng sedan pop-up-fönstret. När du trycker på ikonen för hastighetskontroll minskas hastigheten till den gräns du har valt. När hastighetsbegränsning är aktiverat visas en symbol för hastighetskontroll i det övre vänstra hörnet i broderläget.

Obs! Du kan brodera med pop-up-fönstret öppet.



Knapp för hastighetskontroll



Symbol för hastighetskontroll i övre vänstra hörnet i Sy broderi

Hårkors

Vid brodering visar ett hårkors den aktuella nålpositionen på skärmen.

Träckling

Med träckelsömmen fästs tyget på mellanlägget som är placerat under det. Detta är extra användbart vid brodering på tyg som inte går att spänna fast i broderbågen. Träckelsömmen ger även stöd åt elastiska tyger.

Tryck på ikonen träckling för att aktivera träckling. Maskinen syr träcklingsstyggn runt broderiet, som en kontur runt det område där broderiet ska placeras på tyget.

Obs! Färgblocksförteckningen kan inte öppnas medan träckling är aktiverat och utförs.

Monokrom (enfärgad)

Tryck på ikonen för att aktivera monokromt broderi. Samtliga broderier visas i grå färg och maskinen stannar inte för färgblocksbyten. När du vill avaktivera monokromt broderi trycker du på ikonen igen.

Gå igenom steg för steg

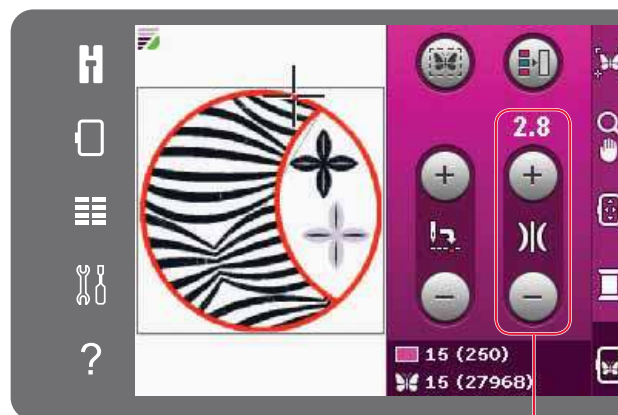
Tryck på + för att stega framåt och – för att stega bakåt stygn för stygn. Använd minusikonen för att förflytta dig några steg bakåt om övertråden går av eller tar slut. Tryck och håll nedtryckt för att stega snabbare genom sömmarna. Hårkorset följer stygnen i broderfältet.

Trådspänning

Vid broderi med specialtråd eller -tyg kan du behöva justera trådspänningen för bästa resultat. Trådspänningen kan justeras uppåt eller nedåt med + och –. När du en gång har ökat eller minskat trådspänningen ändrar siffrorna ovanför kontrollen färg. Ju högre siffra desto högre trådspänning.



Gå igenom steg för steg

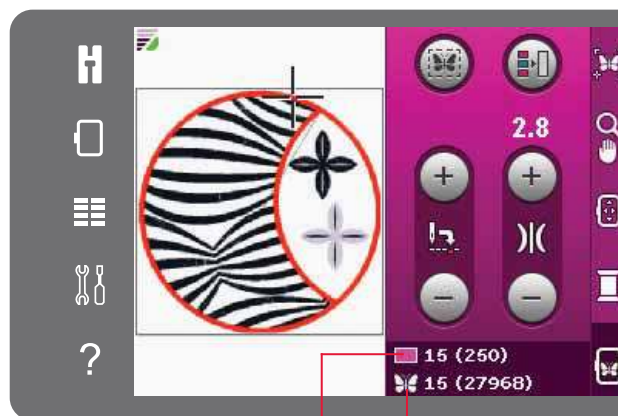


Trådspänning

Brodérinformation

Aktuellt stygn i aktuellt färgblock visas intill symbolen för färgblocket. Siffran inom parentes visar det totala antalet stygn i det aktuella färgblocket.

Aktuellt stygn i broderiet eller kombinationen visas intill fjärilsymbolen. Siffran inom parentes visar det totala antalet stygn i broderiet eller kombinationen.



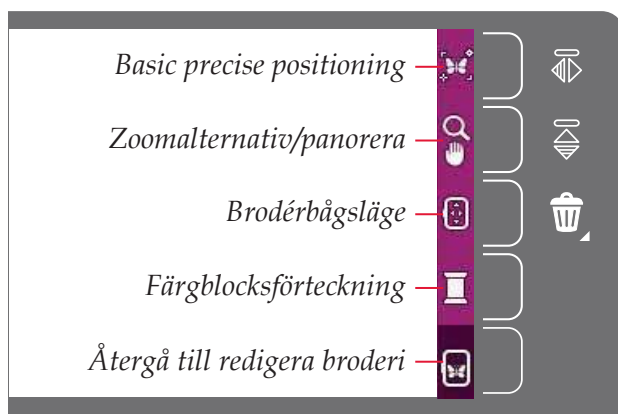
Aktuellt stygn i broderiet eller kombinationen

Aktuellt stygn i aktuellt färgblock

Alternativlist

Till höger om skärmen finns en alternativlist med följande urval: basic precise positioning, zoomalternativ/panorering, bågsposition, färgblocksförteckning och återgå till redigera broderi.

Obs! Det grå fältet till höger om varje ikon är ett tryckfält för att det ska vara lättare att göra val i alternativlisten.



Basic precise positioning

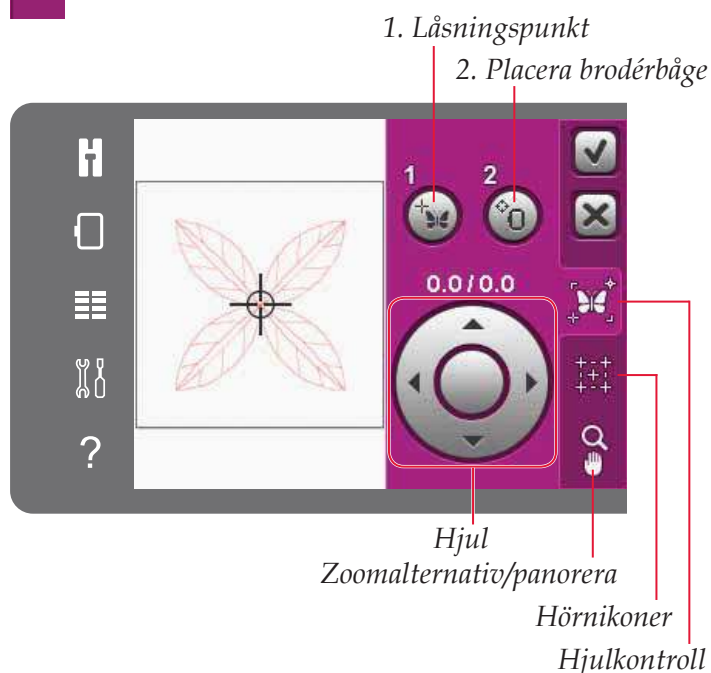
Med basic precise positioning kan du placera ett broderi på en exakt punkt på tyget. Den används också när du vill sy ett broderi intill ett tidigare sytt motiv.

Använd zoomalternativ/panorera för att säkerställa att broderiet placeras exakt där du vill ha det. Finjustera med hjulet.

Läs mer om hur basic precise positioning används på sida 9:7.



Basic precise positioning



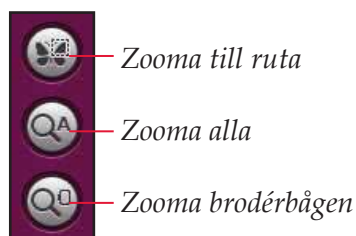
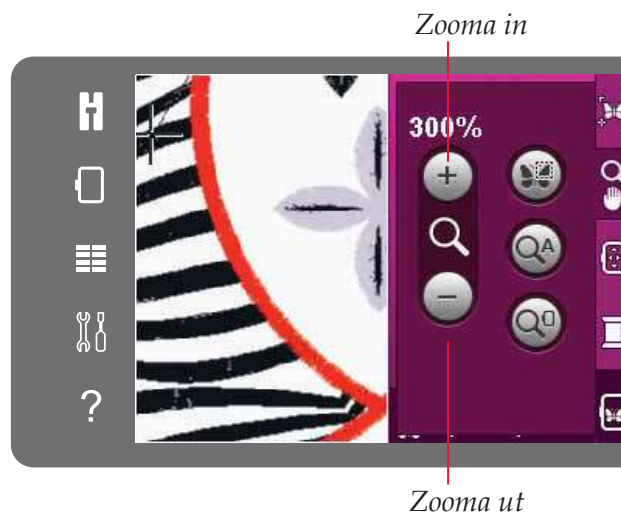
Zoomalternativ/panorera

Tryck på ikonen zoomalternativ/panorera för att öppna en sidoruta med zoomningsalternativ. Använd + och - ikonerna för att zooma in och ut i brodérfältet. Justeringarna visas i procent. Panorera är alltid aktiverat.

Med hjälp av zooma till ruta kan du bestämma hur mycket och var du ska zooma i brodérområdet. Välj först zooma till ruta. Ikonen zooma till ruta omges av en grön cirkel, vilket indikerar att zooma till ruta är aktiverat. Ange vilket område som ska zoomas in genom att trycka och dra med din styluspenna i brodérfältet på PFAFF® creative™-färgpekskärmen. Zooma till ruta kommer sen att avaktiveras.

Med zooma alla visas alla broderier i broderkombinationen i så stor visning som möjligt.

Med zooma brodérbågen justeras vyn så att den visar den valda brodérbågen.



Brodérbågläge

Använd funktionerna för brodérbågläge för att flytta brodérbågen till olika positioner.

Nuvarande läge

Tryck på ikonen nuvarande läge för att återgå till aktuellt stygn och börja brodera igen där broderingen avbröts. Du kan också trycka på start/stopp en gång för att återgå till aktuellt stygn och börja brodera.

Parkeringsläge

Ta av brodérbågen och välj parkeringsläget när du har sytt klart broderiet. Broderarmen placeras i ett läge som gör det lätt att förvara den.

Obs! Det är mycket viktigt att brodérbågen tas bort, annars kan den skadas.



Spolens läge

Tryck på spolens läge för att underlätta spolbyte. Brodébågen flyttas bakåt så att du kan öppna spolluckan och byta den tomma spolen.

Klippläge

Klippläget flyttar brodébågen mot dig så att du lättare kan klippa av hoppstygnet och jämna till tyget vid brodering av t ex en applikation.

Mittläge

Använd mittläget för att kontrollera var brodébågens mittläge hamnar på tyget.

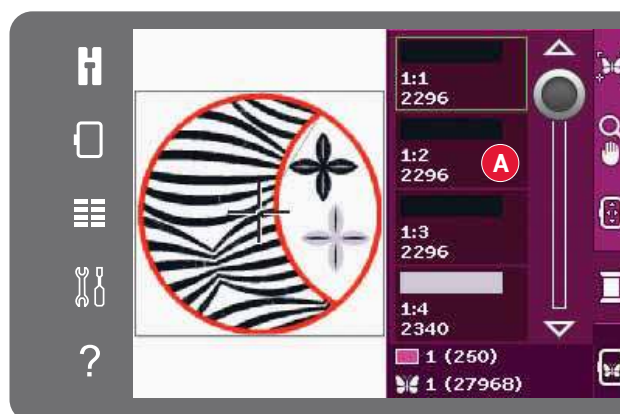


Färgblocksförteckning

Alla färger i de laddade broderierna visas i den ordning de kommer att sys. Varje färg i förteckningen visas med färgordning och nummer. Använd rullningslisten för att se alla färger i förteckningen. Tryck på ett färgblock i färgblocksförteckningen för att göra det aktuella stygnet det första stygnet i det färgblocket.

Trådnummer visas för broderier i .VP3- och .VIP-format. Trådtillverkare visas när snabbhjälp används på ett färgblock.

Exempel (A): 1:2, 2296 betyder att den andra trådfärgen i det först nedladdade broderiet har färgnummer 2296.



Återgå till redigera broderi

Om du vill återgå till redigera broderi, tryck på ikonen återgå till broderi på alternativlisten. När du återvänder till redigera broderi kommer brodérarmen att flyttas till parkeringsläge.

Obs! Det är mycket viktigt att brodébågen tas bort före återgången till redigera broderi, annars kan den skadas.

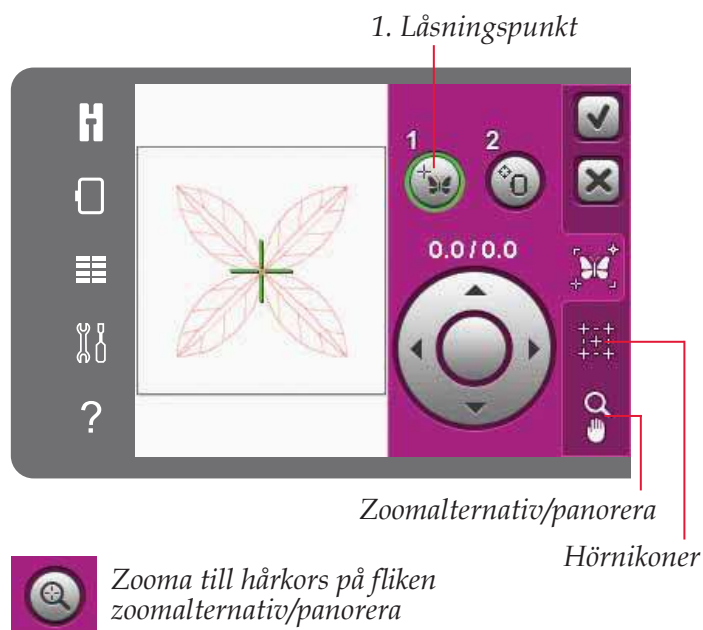


Återgå till
redigera broderi

Använda basic precise positioning

Välja låsningspunkt

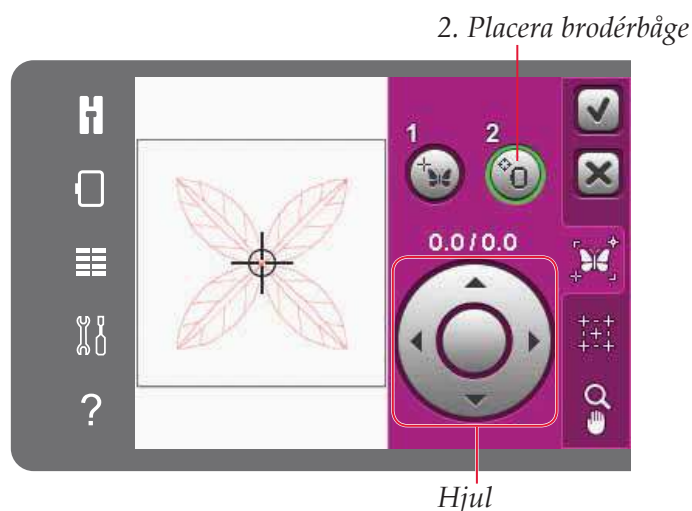
Välj låsningspunkt (1). Placera det gröna hårkorset där du vill att låsningspunkten ska vara i broderiet. Låsningspunkten är en punkt på broderiet på skärmen som du vill matcha med en punkt på tyget i broderbågen. Använd hörnikonerna om du vill placera låsningspunkten i ett hörn. Använd zooma till hårkors för att kunna placera hårkorsen exakt där du vill ha det.



Välja positionsbåge

Nästa steg är att aktivera positionsbågen (2). Det gröna hårkorset låses på skärmen och ändrar färg från grönt till svart, med en ring runt mitten av låsningspunkten. Nu kan du placera broderiet exakt. Flytta broderbågen under nålen genom att dra med styluspennan på skärmen eller genom att använda pilarna på hjulet. Fortsätt att flytta broderbågen tills nålen är exakt ovanför punkten på tyget som du vill matcha. Kontrollera placeringen genom att sänka nålen med handhjulet. Finjustera om nödvändigt placeringen med hjulets pilar.

Nålens position indikerar var låsningspunkten är placerad på tyget.



Avaktivera nålvarning

Om du försöker flytta broderbågen med nålen sänkt visas ett pop-up-meddelande. Tryck i rutan så att den kryssas i om du vill tillåta låg nålposition. Nålen kan då fortsatt vara nära tyget när du använder basic precise positioning. Kontrollera bara att nålen befinner sig ovanför tyget så att nålen och tyget inte skadas.

Obs! Varningen kan inte avaktiveras när nålen befinner sig under stygnplåten.



Hörnkoner

Använd hörnkonerna för att ställa in låsningspunkten i ett hörn av broderiet. Detta är det lättaste och mest exakta sättet eftersom anslutningspunkten automatiskt placeras i hörnet. Detta är användbart när ett broderi ska placeras på mönstrat tyg.

Hörnkonerna kan också användas när låsningspunkt väljs. När du trycker på någon av ikonerna ställs den valda punkten automatiskt in på motsvarande position, d v s i ett hörn eller mitt i broderiet.

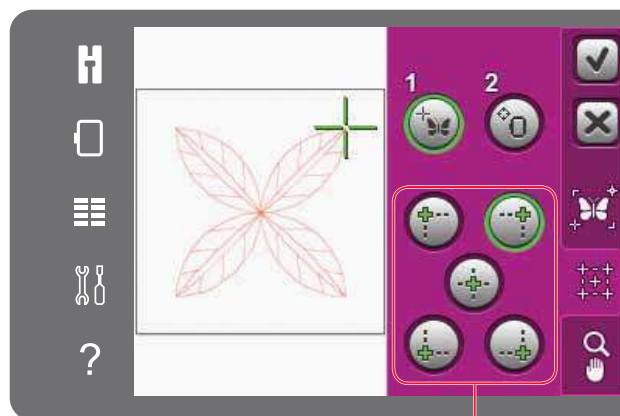
Till exempel när du väljer den övre ikonen till vänster ställs anslutningspunkten in på det övre vänstra hörnet i broderiets/broderiernas ytterkant. Efter det kan du fortsätta och göra egna justeringar på anslutningspunkten.

Se brodérfältet

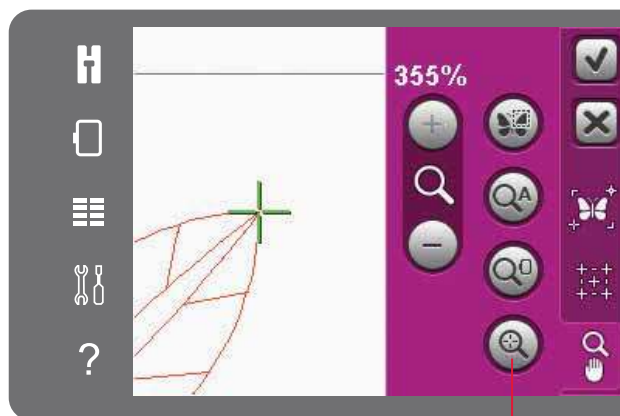
Hörnkonerna kan också användas för att se brodérområdet genom att du trycker på vart och ett av de fyra hörnen. Du hittar broderiets mitt genom att trycka på centreringsikonen.

Zooma till hårkors

Tryck på ikonen hårkors för att panorera till aktuell hårkorsposition och zooma in så mycket som möjligt på skärmen. Du kan placera låsnings- och matchningspunkten exakt där du vill ha dem.



Hörnkoner



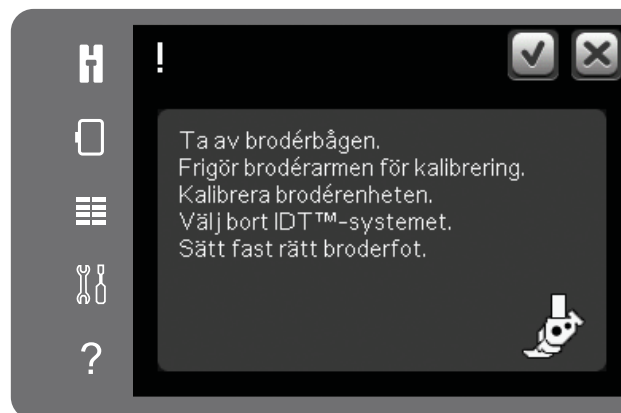
Zooma till hårkors

Vanliga pop up-fönster för sömnad av broderier

Kalibrering av brodérenheten

När brodérenheten är fastsatt öppnas ett pop-up-fönster där du ombeds att ta av brodérbågen och frigöra utrymme runt maskinen för kalibrering av broderarmen. Du påminns också om att koppla ur IDT™-systemet och sätta fast rätt broderfot.

Obs! Det är mycket viktigt att du tar loss brodérbågen, annars kan bågen eller brodérenheten skadas vid kalibreringen.



Sätt på rätt brodérbåge

Om storleken på bågen som är fastsatt på maskinen inte stämmer med storleken som anges på skärmen kan maskinen inte brodera. Du måste byta båge till den storlek som anges i pop-up-meddelandet eller ändra brodérbågsinställningen.

Du ändrar brodérbågsinställningar genom att återgå till redigera broderi och trycka på ikonen välj brodérbåge.



Nästan tom spole – flytta till spolens läge?

När undertråden håller på att ta slut visas ett pop-up-meddelande som anger att spolen snart behöver bytas. Det här ger dig en möjlighet att planera var du ska sluta brodera och byta spole.

Det går att brodera tills tråden har tagit helt slut. Tryck på start/stopp för att fortsätta brodera utan att stänga pop-up-fönstret för nästan tom spole.

Tryck på avbryt om du vill stanna i det aktuella stygnläget. Tryck på OK om du vill flytta brodérbågen till spolens läge. Fliken brodérbågens position öppnas. Byt den tomma spolen mot en spole med tråd. Tryck på ikonen aktuellt läge och dra överflödigt övertråd bakåt. Tryck på start/stopp eller trampa ner fotreglaget om du vill fortsätta brodera.



Kontrollera övertråden

Maskinen stannar automatiskt om tråden tar slut eller går av. Trä om övertråden, stäng pop-up-fönstret, gå tillbaka några stygn och börja brodera igen.



Klippa av trådänden

Om trådklipp av hoppstygn inte är aktiverat i maskininställningar i inställningsmenyn stannar maskinen efter några få stygn. Klipp av trådänden och tryck på start/stopp för att fortsätta brodera.



Byt till skärnål för cutwork(extra tillbehör)

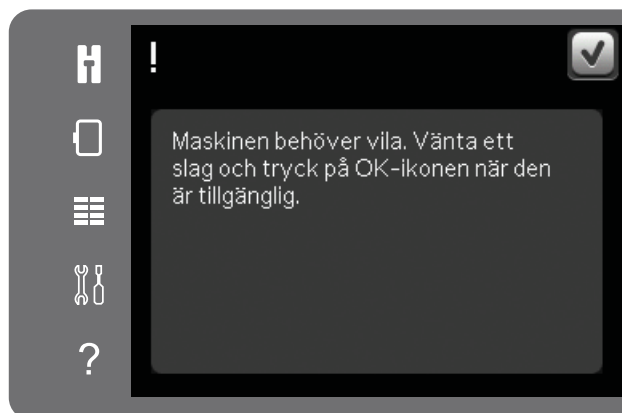
Vissa cutworkmotiv kan sys med hjälp av det extra tillbehöret PFAFF®skärnålsskit för cutworkbroderi, (P/N 820 945-096). Dessa motiv är märkta med en cutworksymbol i creative™ 3.0 broderisamling. När maskinen stannar och det här pop-up-meddelandet visas sätter du i motsvarande skärnål. Tryck OK och sedan på start/stop för att fortsätta brodera.

Obs! De här cutworkmotiven kan även sys utan skärnålar, men då måste färgblocken klippas/skäras manuellt. Om du klipper manuellt, gå till nästa färgblock i färgblocksförteckningen när pop-up-meddelandet visas.



Maskinen behöver vila

Om maskinen stannar och det här pop-up-fönstret visas på skärmen behöver maskinen vila. När OK-ikonen visar att maskinen är OK kan du fortsätta brodera. Brodérresultatet kommer inte att påverkas.



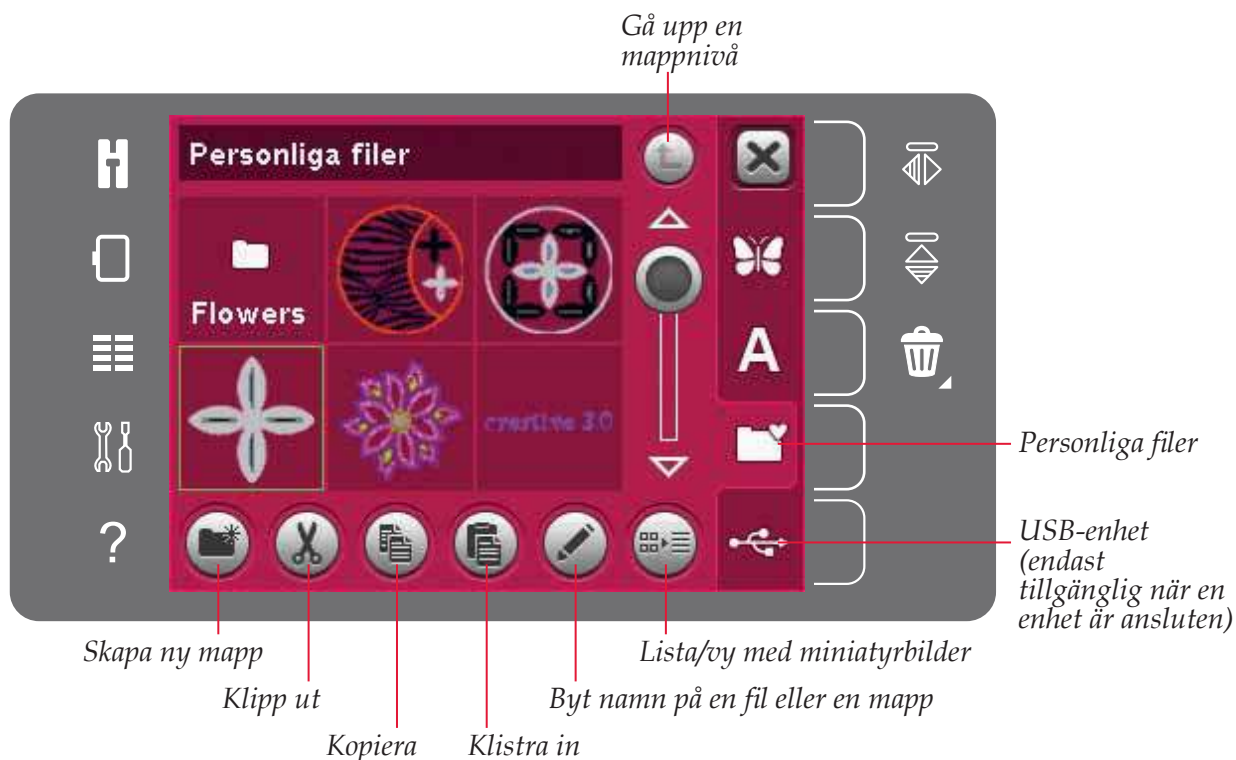


Personliga filer **10**

Personliga filer

Personliga filer används för att organisera, lägga till, flytta, ta bort och kopiera dina broderier och teckensnitt. Använd antingen det inbyggda minnet eller en extern enhet som är ansluten till maskinen för att spara.

Personliga filer – översikt



Filformat

Maskinen kan ladda ner följande filformat:

- .SHV, .DHV, .VP3, .VIP, .HUS, .PEC, .PES, .PCS, .XXX, .SEW, .JEF, .EXP, .10* och .DST (broderfiler)
- .VF3 (brodérteckensnittsfil)

Obs! Om filtypen eller filversionen inte stöds av din maskin, eller om filen är skadad, visas detta i urvalsfältet som en okänd fil.

Tillgängligt minne

I det inbyggda minnet kan du spara broderier, teckensnitt och andra filer. För att kontrollera hur mycket minne som finns tillgängligt i det inbyggda minnet, öppna inställningsmenyn. Tryck på maskininformation på urvalsfältet till höger.



Bläddra bland personliga filer

Öppna personliga filer genom att först öppna urvalsmenyn. Välj personliga filer i urvalsfältet till höger på skärmen.

Fyll de personliga filerna med mönster, teckensnitt och dina anpassade mönster.

Skapa mappar och arrangerar dina personliga filer så att du lätt kan hitta dina favoriter.

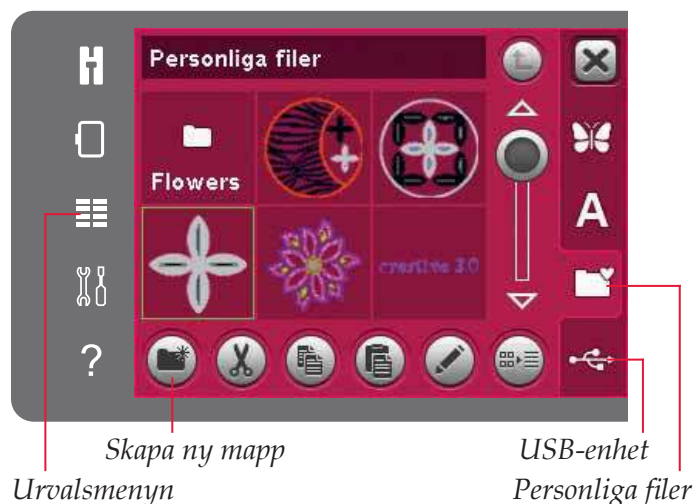
USB-enhet

Du kan utforska en USB-enhet som är ansluten till USB-porten. Ikonen för USB-enhet är endast tillgänglig när en enhet är ansluten.

Tryck på USB-enheten för att visa innehållet i urvalsfältet. Filer visas som miniatyrbilder eller ikoner.

Lista/vy med miniatyrbilder

Tryck på ikonen för listan/vyn med miniatyrbilder för att visa filerna i en lista med mer plats för bokstäverna i filnamnet. Filnamnet och filtypen visas för varje fil. Tryck på ikonen lista/vy med miniatyrbilder en gång till om du vill gå tillbaka till vyn med miniatyrbilder.



Hämta en fil

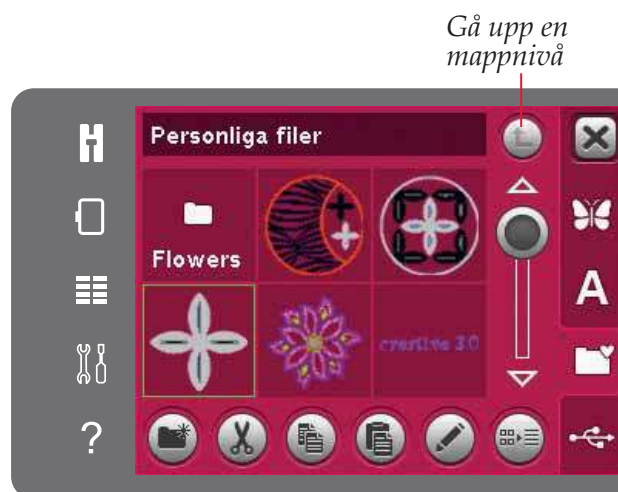
Tryck på önskad fil och håll nedtryckt för att hämta den. Använd rullningslistan för att bläddra neråt i mappen. Du kan bara öppna en fil åt gången.

Öppna en mapp

För att öppna en mapp i personliga filer, tryck på en mapp och håll nedtryckt. Innehållet i mappen visas på skärmen.

Gå upp en mappnivå

Använd ikonen gå upp en mappnivå för att gå upp genom nivåerna i mappen. Du kan gå upp ända till grundnivån. På skärmen visas de filer och mappar som finns på varje nivå när du stegar upp.



Organisera

Skapa en ny mapp

Tryck på ikonen skapa ny mapp för att skapa en ny mapp. Ett pop-up-fönster öppnas där namnet kan anges för den nya mappen.

Flytta en fil eller en mapp

Använd klipp ut och klistra in för att flytta en fil eller mapp till en annan plats. Välj en fil eller mapp och tryck på klipp ut. Öppna den mapp där du vill placera filen eller mappen. Tryck på klistra in.

Kopiera en fil eller en mapp

Använd klipp ut och klistra in för att kopiera en fil eller mapp till en annan plats. Välj en fil eller mapp och tryck på kopiera. Öppna den mapp där du vill placera filen eller mappen. Tryck på klistra in.

Ta bort enfil eller mapp

För att ta bort en fil eller en mapp markerar du den och trycker sedan på ta bort. Ett pop-up-fönster öppnas med en uppmaning att bekräfta borttagandet. Om en mapp tas bort raderas alla filer i mappen.

Tryck på ikonen radera och håll nedtryckt för att radera alla filer och mappar i den aktuella mappen.

Byt namn på en fil eller en mapp

Välj mappen eller filen du vill byta namn på och tryck sedan på ikonen byt namn för att öppna en dialogruta där det nya namnet kan skrivas in.



Vanliga personliga filer pop-up-fönster

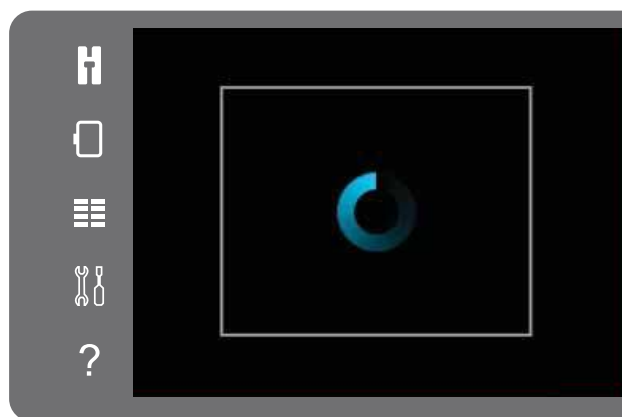
Lite tillgängligt minne

Maskinen kan spara filer i det inbyggda minnet. När minnet är fullt kan du flytta filerna till en extern enhet med hjälp av funktionerna klipp ut och klistra in.

När endast en liten del av minnet är ledigt varnar maskinen en gång. Om du fortsätter att fylla minnet kommer du inte att påminnas någon mer gång förrän minnet är helt fullt.

Systemet upptaget

När maskinen hämtar, sparar eller flyttar filer eller utför en annan tidskrävande funktion visas upptagetfönstret.





Underhåll 11

Rengöra maskinen

För att din symaskin ska fungera väl bör du rengöra den ofta. Den behöver inte smörjas (oljas).

Torka av maskinens utsida med en mjuk trasa för att rengöra den från damm och ludd.

Obs! Användandet av rengörings- eller lösningsmedel på maskinen kan skada plexiglasfronten.

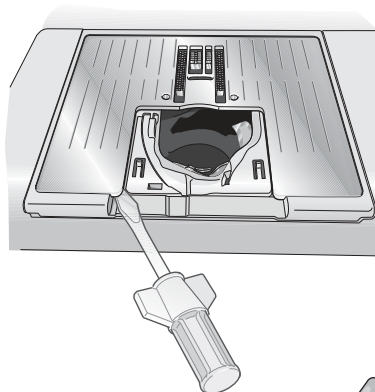
Torka av pekskärmen med mikrofiberduken som följer med maskinen.

Rengöra spolområdet



Obs! Sänk matartänderna (se s 2:9) och stäng av maskinen.

Ta bort pressarfoten och luckan till spolkorgen. Placera skruvmejseln under stygnplåten som på bilden och vrid den försiktigt för att lossa stygnplåten. Rengör matartänderna med borsten som finns bland tillbehören.



Rengöra under spolkorgen

Området under spolkorgen måste rengöras när du har sytt flera sömnadsprojekt eller när du märker att ludd har samlats runt spolkorgen.

Ta bort spolhållaren (A), som täcker den främre delen av spolkorgen, genom att lyfta upp den. Lyft upp spolkorgen (B) ur maskinen. Rengör med borsten.

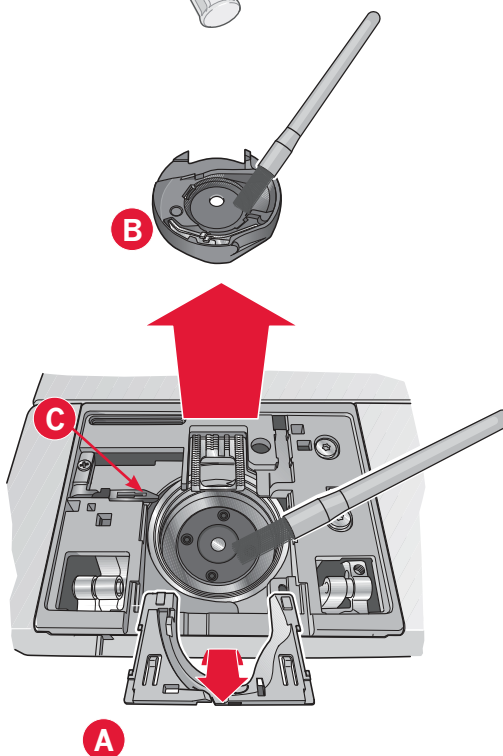


Obs! Var försiktig när du rengör runt trådklippkniven (C).

Sätt tillbaka spolkorgen och spolhållaren.

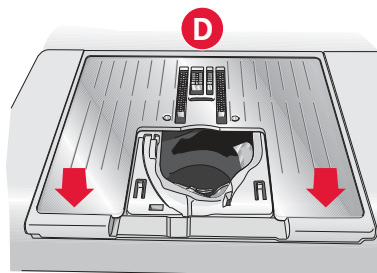
Obs! Blås inte i eller runt spolkorgen. Damm och ludd åker då längre in i maskinen.

Obs! När du använder de extra tillbehören PFAFF® Skärnålar, är det nödvändigt att rengöra spolområdet efter varje broderiprojekt.



Sätta tillbaka stygnplåten

Med matartänderna sänkta placeras stygnplåten så att den lilla metallbiten passar i skåran på baksidan (D). Tryck ner stygnplåten tills den klickar på plats. Sätt på luckan till spolkorgen.



Reservdelar och tillbehör som inte är original

Garantin täcker inte fel och skador som orsakas av att annat än originaldelar och -tillbehör har använts.

Felsökning

I felsökningsguiden finns lösningar på eventuella problem som du kan ha med maskinen. För ytterligare information, kontakta din lokala auktoriserade PFAFF®-återförsäljare som gärna hjälper till.

Problem/orsak

Åtgärd

Generella problem

Undertrådsvarningen fungerar inte?	Ta bort ludd från spolområdet och använd endast originalspolar från PFAFF® som är godkända för den här symaskinsmodellen.
Trådklipppet fungerar inte?	Ta bort stygnplåten och borsta bort ludd från spolområdet. Aktivera automatiskt trådklipp i inställningsmenyn.
Tyget matas inte?	Kontrollera att maskinen inte är inställd för frihandssöm. Se kapitel 4. Se till att matartändarna inte är sänkta och att brodärenheten inte är ansluten.
Felaktiga, oregelbundna eller täta stygn?	Inaktivera tvillingnålssäkerhet och stygnbredds begränsning i inställningsmenyn.
Nålen går av?	Sätt i nålen rätt, enligt beskrivningen i kapitel 2. Sätt fast en nål som passar för tyget.
Maskinen syr inte?	Kontrollera att alla kontakter sitter i ordentligt både i maskinen och i vägguttaget. Kontrollera att sladden till fotreglaget sitter i ordentligt i fotreglaget. Skjut spolaxelspaken till sömnadsläge.
PFAFF® creative™-färgpeksskärmen visar startsidan?	Tryck på peksskärmen för att aktivera den. Stäng av skärmläckaren i inställningsmenyn.
Ikonerna på peksskärmen aktiveras inte när man trycker på dem?	Stäng alla pop up-fönster som kanske blockerar skärmen. Kalibrera peksskärmen. Kalibrering av peksskärmen görs från inställningsmenyn.
Sy-/brodermaskinens skärm och/eller funktionsknappar reagerar inte vid tryckning?	Maskinens uttag och funktionsknappar kan vara känsliga för statisk elektricitet. Om skärmen inte reagerar när du trycker på den kan du prova att stänga av och sätta på maskinen igen. Kontakta din auktoriserade PFAFF®-återförsäljare om problemet kvarstår.

Maskinen hoppar över stygn

Har du satt i nålen korrekt?	Byt nål och sätt i den rätt, enligt beskrivningen i kapitel 2.
Har du satt i en felaktig nål?	Använd nålsystem 130/705 H.
Är nålen böjd eller trubbig?	Sätt i en ny nål.
Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Kontrollera trädningen.
Används rätt pressarfot?	Sätt fast rätt pressarfot.
Är nålen för liten för tråden?	Byt nål.
Flyttar sig tyget upp och ner med nålen när du syr frihandsöm eller brodärsöm?	Sätt fast den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D (extra tillbehör, artikelnummer 820991-096). Om du använder pressarfot 6A, minska pressarfotshöjden i broderinställningarna. Om du syr, minska pressarfotshöjden i frihandsalternativ.

Övertråden går av.

Har du satt i nålen korrekt?	Byt nål och sätt i den rätt, enligt beskrivningen i kapitel 2.
Har du satt i en felaktig nål?	Använd nålsystem 130/705 H.
Är nålen böjd eller trubbig?	Sätt i en ny nål.

Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Kontrollera trädningen.
Är nålen för liten för tråden?	Byt nål till rätt storlek för tråden.
Använder du en tråd av dålig kvalitet med knutar eller tråd som har blivit uttorkad?	Byt till en ny tråd av högre kvalitet, köpt hos en auktoriserad PFAFF®-återförsäljare.
Används rätt trådbricka?	Sätt på en trådbricka i rätt storlek för den aktuella trådrullen enligt beskrivningen i kapitel 2.
Är trådrullehållaren inställd i bästa läge?	Pröva att ställa in trådrullehållaren i ett annat läge (vertikalt eller horisontellt).
Är stygnplåtens hål skadat?	Byt stygnplåt.

Undertråden går av.

Har du satt i spolen korrekt?	Kontrollera undertråden.
Är stygnplåtens hål skadat?	Byt stygnplåt.
Är det mycket ludd i spolområdet?	Ta bort ludd från spolområdet och använd endast originalspolar från PFAFF® som är godkända för den här symaskinsmodellen.
Har undertråden spolats på rätt sätt?	Spola ny undertråd enligt beskrivningen i kapitel 2.

Sömmen har ojämna stygn.

Är trådspänningen rätt inställd?	Kontrollera övertrådsspänningen och trädningen.
Använder du för tjock eller ojämnt spunnen tråd?	Byt tråd.
Är undertråden jämnt spolad?	Kontrollera spolningen av undertråd. Se kapitel 2.
Använder du rätt typ av nål?	Sätt i en lämplig nål på rätt sätt, enligt beskrivningen i kapitel 2.

Maskinen matar inte eller matar ojämnt.

Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Kontrollera trädningen.
Har det samlats ludd mellan matartänderna?	Ta bort stygnplåten och rengör matartänderna med en borste.
Tyget matas inte?	Se till att matartänderna inte är sänkta och att brodérenheten inte är ansluten.

Trådöglor formas på broderiets undersida

Har broderiet blivit så tjockt att det inte kan röra sig fritt under pressarfoten?	Öka pressarfotshöjden i inställningsmenyn i små steg tills problemet är löst.
--	---

Broderiet är förvrängt

Har tyget spänts fast ordentligt i broderbågen?	Tyget ska sitta stramt i bågen.
Sitter den inre broderbågen ordentligt fast i den yttre broderbågen?	Spänn fast tyget så att den inre broderbågen alltid är helt inskjuten i den yttre broderbågen.
Är det gott om utrymme runt friarmen?	Rensa området runt brodérenheten och kalibrera om.

Broderiet har veckat sig.

Använde du ett tillräckligt stabilt mellanlägg under tyget?	Se till att använda rätt typ av mellanlägg för sömnadstekniken och materialet.
---	--

Maskinen broderar inte.

Är brodérenheten fastsatt?	Kontrollera att brodérenheten är ordentligt fastsatt i urtaget.
Används fel broderbåge?	Skjut fast rätt broderbåge.

Systemrapport

Visas ett systemrapportfönster?	När systemet rapporterar visas ett pop-up fönster, gå då till personliga filer/rapporter för att lokalisera filen (SystemReport01.dmp eller högre nummer). Spara filen på ett USB-minne. Skicka filen och en kort beskrivning av vad du gjorde innan fönstret visades till product.improvement@pfafe.com . När du har skickat i väg filen kan du ta bort den.
---------------------------------	--

INDEX

A

Aktuellt stygn i aktuellt färgblock	9:2, 9:4
Aktuellt stygn i broderiet eller kombinationen	9:2, 9:4
Aktuellt valt broderi	8:2
Alfabet	1:16
Alternativ för frihandssömnad	4:2, 4:8
Alternativ för matartänderna	2:5
Alternativlist	8:6, 9:4
Alternativlisten i redigera broderi	8:6
Ansluta brodérenheten	7:3
Ansluta fotreglaget	2:2
Ansluta sladden till fotreglaget	2:2
Anslutning för brodérbåge	1:9
Anslut till och koppla från en USB-port	2:12
Använd USB embroidery stick	2:12
Antika brodersömmar med handsytt utseende	1:15
Automatiskt pressarfotslyft	3:4
Avaktivera nålvarning	9:7
Avbryt	3:8, 8:6

B

Backmatning	1:8
Backmatningsindikator	1:8, 3:7
Backmatningsknapp	3:7, 4:10, 4:11, 4:12
Balans	4:5
Basic precise positioning	9:2, 9:4
Gör så här	9:7
Bläddra bland filer och mappar	10:3
Bläddringspilar	3:8
Blixtlåsfot med IDT™-system 4	1:11
Blixtlås, sy i	4:13
Blom- och prydnadssömmar	1:16
Borste	1:10
Brodérarm	1:9
Brodérbågar som ingår	1:10
Brodérbåge	
Skjut av	7:4
Skjut på	7:4
Brodérbågsläge	9:2, 9:4, 9:5
Brodérenhet	1:9
Anslutning	7:3
Delar	1:9
Översikt	7:2
Ta bort	7:3
Brodérenhetsuttag	1:9
Brodérfält	9:8
Brodérfot 6A	1:11
Broderier	1:10, 7:3, 8:3
Broderiinställningar	3:5

Broderijusteringar

Flytta in broderiet i brodérbågen	8:5
Spegelvändning	8:5
Ta bort	8:5
Broderiinformation	9:4
Broderiläget	3:2, 7:5, 8:2
Broderiteckensnitt	8:3
Broderitråd	2:10, 2:11
Byta nål	2:9
Byta namn	8:6
Byta pressarfot	2:9
Sätt fast pressarfoten	2:9
Ta loss pressarfoten	2:9
Byt namn på en fil eller en mapp	10:2, 10:4
Byt till skärnål för cutwork (extra tillbehör)	9:10

C

Crazy patch-sömmar	1:15
Crazy quilt-sömmar	4:19
creative™ 3.0 broderisamling	7:3
creative™ 120 Square hoop	1:10
creative™ Elite hoop	1:10

D

Definition av stygnpunkt	6:3
Dekorsömmar	1:15
Dekorsömsfot 2A	1:11
Dekorsömsfot med IDT™-system 1A	1:11
Dubblera vald stygnpunkt	6:4
Dynamisk fjädrande brodérfot 6D	2:11, 3:5, 4:8

E

Embroidery text editor	8:2, 8:6, 8:7
Enkelsömsprogram	4:11
Ersätt en söm eller en bokstav	5:4
Extra tillbehör	2:5, 4:8, 4:17, 4:19, 4:20, 9:10, 11:2
Extra trådrullehållare	1:9

F

Fällar i tjockt tyg	4:13
Färgblocksförteckning	7:6, 9:2, 9:4, 9:6
Färgpekskärm	1:8
Fästalternativ	4:2, 4:10
Trådfästning i början	4:10
Trådfästning i slutet	4:10
Trådklipp	4:10
Fäste för Sensormatic knapphålsfot	1:8
Felsökning	11:3
Filformat	10:2
Filtbricka	1:10
Flytta	6:2, 6:5, 8:4

Flytta en fil eller en mapp	10:4
Flytta in broderiet i broderbågen.....	8:2, 8:5
Förpackningsband	7:2
Förstärkt söm.....	6:2, 6:4
Fotreglage.....	1:10
Friarm	1:8, 2:4
Frihandssömnad.....	4:20
Fjädrande pressarfot.....	4:8
Frikopplingsknapp för brodérenheten	1:9
Funktionsknappar.....	6:5, 8:4
Flytta.....	6:5, 8:4
Roterar.....	8:4
Zooma/panorera	6:5

G

Gå igenom steg för steg.....	9:2, 9:3
Gammaldags quiltsömmar	1:15
Gå upp en mappnivå.....	10:2, 10:3

H

Hållare för styluspenna.....	1:8
Håll knappen nedtryckt	3:8
Hålsömmar.....	1:15
Hämta en mönsterkombination.....	5:5
Hämta från personliga filer/USB-enhet	8:3
Hämta och sy en mönsterkombination.....	5:5
Handhjul.....	1:8
Handtag.....	1:9
Hänglås.....	8:4
Hårkors.....	9:2, 9:3, 9:7
Hastighetskontroll	1:8, 3:6, 4:6, 9:2
Hastighetskontrollikon.....	4:2
Hastighetskontrollsymbol	9:2
Hjul.....	6:2, 8:2, 9:4, 9:7
Hjulets mitt	8:2, 8:4
Hjulkontroll.....	9:4
Hörnkoner.....	9:4, 9:7, 9:8
Huv.....	2:2
Huvudströmbrytare.....	1:8

I

IDT™-system.....	1:9, 4:8, 4:14, 4:15, 4:19, 7:5
IDT™-system/Sänkta matartänder rekommenderas..	4:2
Ikoner, vanliga.....	3:8
Avbryt.....	3:8
Blåddringspilar	3:8
Håll knappen nedtryckt.....	3:8
OK	3:8
Ikon för tvillingnål/ stygnbredds begränsning.....	4:2
Immateriell egendom	11:11
Inaktivera	2:8
Aktivera.....	2:8

IDT™-system (inbyggd dubbelmatning)	2:8
Inbyggda brodértäckensnitt	8:3
Inbyggd nålträdare	1:8
Inbyggd USB-port	1:8
Inbyggt minne	10:2
Infoga en ny stygnpunkt.....	6:4
Installationskod	2:8
Inställningsmeny	3:2, 3:3

J

Jeansnål.....	2:10
Brodérnål.....	2:10
Nålträdare.....	2:10
Stretchnål	2:10
Universalnål.....	2:10
Vingnål	2:10
Justera hela mönsterkombinationen	5:4
Justera text och stygn.....	5:4

K

Kalibrera pekskärmen	3:3
Kalibrering av brodérenheten	9:9
Kantlinjal	1:10
Kategori	4:3
Klämmor.....	1:10
Klippa av trådänden.....	9:10
Klippa till det övre quiltlagret.....	4:18
Klippa ut.....	10:2, 10:4
Klippläge	9:6
Klistra in	10:2, 10:4
Knälyft	2:11
Knappar och indikatorer.....	3:6
Åtgärdsindikator	3:7
Backmatningsindikator	3:7
Backmatningsknapp.....	3:7
Hastighetskontroll	3:6
Mönsteromstart.....	3:6
Nålstopp uppe/ nere	3:6
Omedelbar trådfästning.....	3:6
Start/stopp.....	3:7
Trådklipp	3:7
Växla mellan pressarfot ner och vändläge.....	3:6
Växla mellan pressarfot upp och extra lyft.....	3:6
Knapphål.....	4:15
Knapphål med iläggstråd	4:16
Knapphål med sensormatic.....	4:15
Manuellt knapphål	4:16
Repetera ett manuellt knapphål	4:16
Sätta fast sensormatic knapphålsfot.....	4:15
Knapplinjal.....	1:8
Kombinationskommandon.....	5:4
Komma igång med broderi	7:5
Kommando för trådfästning.....	5:2, 5:4
Kommando för trådklipp.....	5:2, 5:4

Konstsömmar.....	1:16
Kontroll av pressarfotshöjd	3:5
Kontrollera övertråden.....	4:21, 9:10
Kopiera	10:2, 10:4
Kopiera en fil eller en mapp	10:4
Koppla in IDT™-systemet	2:11
Koppla ur IDT™-systemet.....	2:8, 2:10
Korsstyggn	1:15

L

Ladda ner en fil.....	10:3
Ladda ner ett broderi.....	8:3
Ladda ner ett teckensnitt.....	8:3
Lägga till en bokstav i en text.....	8:7
Lägg till en söm eller stygnpunkt.....	6:3
Lagning.....	4:17
Låsningspunkt.....	9:4, 9:7
Lås skärmen.....	2:3, 3:3
LED (lysdioder)	1:8
Licensinformation	3:5, 10:2
Lista/vy med miniatyrbilder	10:2, 10:3
Lite tillgängligt minne	10:4
Ljudinställningar	2:11
Lock.....	1:8
Löstagbar ask för pressarfötter	1:9
Löstagbar hållare för spolar.....	1:9

M

Manuell knapphålsfot 5M.....	1:11
Manuellt knapphåll.....	4:16
Mapp, öppna.....	10:3
Mappnivå	10:3
Maskinen behöver vila	4:21, 9:10
Maskininformation	3:5
Maskininställningar	2:9, 3:3
Maskinöversikt	1:8
Matartänder, alternativ	2:8
Matningslängd från föregående stygnpunkt.....	6:2, 6:5
Mellanlägg med klistrande yta	2:11
Mellanlägg rekommenderas.....	4:2
Mellanlägg som löses upp av värme.....	2:8
Mikrofiberduk	11:2
Minne, tillgängligt.....	10:2
Mittläge.....	9:6
Monokrom (enfärgad)	9:2, 9:3, 9:4
Mönster.....	8:3
Hämta	8:3
Spegelvänd	8:5
Ta bort.....	8:5
Välj	8:5
Mönsterkombinationer	
Ersätt en söm eller en bokstav	5:4
Infoga en söm eller en bokstav	5:4

Justera hela mönsterkombinationen	5:5
Justera text och stygn	5:4
Pop-up-fönster	5:6
Skapa en mönsterkombination av bokstäver	5:3
Skapa en mönsterkombination av sömmar	5:3
Stitch Creator™.....	5:6
Ta bort en mönsterkombination.....	5:5
Ta bort en söm eller en bokstav	5:4
Mönsteromstart	1:8, 3:6

N

Nålar	1:10, 2:9
Nålkonstsömmar	1:15
Nålskruv	1:8
Nålstång	1:8
Nålstopp uppe/nere.....	1:8, 3:6
Nålträdare	1:8, 2:5
Trådleverantör.....	2:6
Trä en tvillingnål.....	2:5
Nästan tom spole - flytta till spolens läge?.....	9:9
Nätsladd	1:10
Nuvarande läge	9:5
Ny mapp.....	10:4
Ny stygnpunkt.....	6:2, 6:3
Nyttosömmar	1:12

O

OK	3:8, 8:6, 8:7
OK och avbryt.....	3:8
Omedelbar trådfästning	1:8, 3:6
Organisera	10:4
Osynlig fällsöm.....	4:14
elastisk	4:14

P

Packa upp maskinen.....	2:10
Parkeringsläge	7:3, 9:5
Patchworkprogram.....	4:12, 4:18
PDF-guider.....	2:3
Pekskärm.....	3:2
Personliga filer.....	4:3, 7:5, 8:3, 10:2-10:4
Spara	8:6
PFAFF® creative™ färgpeksskärm.....	1:8
Placera broderbåge	9:4, 9:7
Placering av den markerade stygnpunkten	6:5
Pop-up-meddelanden	
Använd trådfärg	7:5
Avaktivera nålvarning.....	9:7
Broderiet är färdigstytt.....	7:6
Broderkombinationen är för komplicerad	8:8
Byt till skärnål för cutwork (extra tillbehör).....	9:10
Denna söm kan ej redigeras	5:6, 6:6
Kalibrering av broderenheter.....	9:9

Klippa av trådänden.....	7:6, 9:10
Kombinationen är utanför området.....	5:6, 6:6
Kontrollera övertråden.....	4:21, 9:10
Lite tillgängligt minne.....	10:4
Maskinen behöver vila.....	4:21, 9:10
Maximalt antal stygn har överskridits.....	8:8
Nästan tom spole - flytta till spolens läge?.....	9:9
Sätt fast rätt broderbåge.....	9:9
Stitch Creator™.....	6:6
Systemet upptaget.....	10:4
Ta av bågen.....	8:8
Ta bort sensormatic knapphålsfot.....	4:21
Undertråden håller på att ta slut.....	4:21
Pressarfot.....	1:8
Pressarfot för osynlig fällsöm med IDT™-system 3 ..	1:11
Pressarfotsfäste.....	1:8
Pressarfotshöjd.....	2:9, 3:5
Pressarfotshöjd vid brodering.....	3:5
Pressarfotsstång.....	1:8
Pressarfotstryck.....	3:4
Pressarfötter som ingår.....	1:11
Programversion.....	3:5, 10:2

Q

Quiltning.....	4:18
Crazy quilt-sömmar.....	4:19
Klippa till det övre quiltlagret.....	4:18
Patchworkprogram.....	4:18
Stygnplåt för raksöm.....	4:18
Quiltning med handsytt utseende.....	4:19
Quiltsömmar.....	1:15
Quiltsömmar med handsytt utseende.....	1:16

R

Redigera broderi.....	8:2-8:8
Reglage för pressarfotstryck.....	3:4
Rekommenderad pressarfot.....	4:2
Rengöra maskinen.....	11:2
Rengöra spolområdet.....	11:2
Rengöra under spolkorgen.....	11:2
Repetera ett manuellt knapphål.....	4:16
Repetera ljud.....	3:3
Reservdelar och tillbehör som inte är original.....	11:2
Rivbara mellanlägg.....	2:3, 2:5
Robison-Anton.....	2:9
Roliga sömmar.....	1:16
Rotera.....	8:4
Rullningslist.....	3:8
Rutnät.....	6:2

S

Så här uppdaterar du symaskinen.....	2:3
--------------------------------------	-----

Sänkta matartänder rekommenderas.....	4:8
Särskilda sömnadstekniker.....	4:20
Satin- och kantsömmar.....	1:15
Sätta fast sensormatic knapphålsfot.....	4:15
Sätta fast stygnplåten.....	11:2
Sätt fast pressarfoten.....	2:9
Sätt fast rätt broderbåge.....	9:9
Sätt på broderfot 6A.....	7:2
Se broderfältet.....	9:8
Sensormatic frihandssömnad.....	4:9
Sensormatic frihandssömnadsfot 6A.....	1:11, 4:9
Sensormatic knapphålsfot.....	4:15
Sensormatic knapphålsfot 5A.....	1:11
Sensormatic knapphålsfot, ansluta.....	4:15
Skapa en mönsterkombination.....	5:3
Skapa ny mapp.....	8:6, 10:2, 10:4
Skårans längd.....	4:15
Skärm.....	1:8
Låsa.....	3:3
Skjuta på/ av broderbågen.....	7:4
Skjutreglage för att sänka matartänderna.....	1:8
Skruvmejsel.....	1:10
Smocksömmar.....	1:15
Snabbhjälp.....	2:5, 3:2, 4:8, 4:20, 9:2
Söminställningar.....	4:4
Balans.....	4:5
Spegelvändning.....	4:6
Stygnbredd.....	4:4
Stygnlängd.....	4:5
Stygnpositionering.....	4:4
Stygnstäthet.....	4:5
Trådspänning.....	4:6
Sömmar med handsytt utseende.....	1:15
Sömnadsalternativ.....	4:2
Sömnadsinställningar.....	3:4
Sömnadskategori.....	4:3
Sömnadsläget.....	3:2, 4:2, 4:2-4:22
Sömnadsprogram.....	4:11
Enkelsömsprogram.....	4:11
Patchworkprogram.....	4:12
Tapering-programmet.....	4:11
Sömnadstekniker.....	1:16, 4:13
Sömöversikt.....	1:12
Sömrepetition.....	4:17
Sömteckensnitt.....	4:3
Söm, välj.....	4:3
Spänna fast tyget i broderbågen.....	7:4
Spara en mönsterkombination.....	5:5
Spara en söm.....	6:6
Spara i personliga filer.....	4:2, 8:2, 8:6
Spara i personlig meny.....	4:2, 4:7, 5:5

Spegelvänd broderi.....	8:5
Spegelvänd i sidled.....	3:2, 4:6, 6:4, 8:5
Spegelvänd längdledes.....	3:2, 4:6, 6:4, 8:5

Spiegelvändning.....	4:6, 8:5
Spola i horisontellt läge.....	2:7
Spolar	1:10
Spola undertråd.....	2:7
Spola i horisontellt läge.....	2:7
Spola undertråd när maskinen är trådd.....	2:7
Trådleddare för spolning.....	2:7
Spola undertråd när maskinen är trådd	2:7
Spole, isättning	2:8
Spolens läge	9:6
Spollucka	1:8
Språk	3:3
Sprättare	1:10
Standardpressarfot med IDT™-system 0A	1:11
Stäng Stitch Creator™	6:3
Startskärm	4:2
Start/stopp.....	1:8, 3:6, 3:7
Stitch Creator™	4:12, 6:2–6:6
Hämta en söm	6:6
Spara en söm.....	6:6
Sy en söm	6:6
Stoppkommando.....	5:2, 5:4
Stygn	4:3
Stygnbredd.....	4:2, 4:4
Stygnbredds begränsning	2:11, 3:4, 4:8
Stygnbredd/stygnpositionering.....	4:4
Stygnlängd/stygn täthet.....	4:2, 4:4, 4:5
Stygnplåt	1:8
Stygnplåt för raksöm (extra).....	4:18
Stygnpositionering.....	4:4
Stygnpunkt, definition	6:3
Stygnpunkt sidoposition.....	6:2, 6:5
Styluspenna.....	1:10
Sy broderi	9:2, 9:2–9:10
Sy en mönsterkombination.....	5:5
Sy en söm.....	6:6
Sy fållar i kraftigt tyg	4:13
Sy i blixtlås	4:13
Sy i "diket"	4:19
Sy i knapp.....	4:17
Symaskinens broderier.....	7:3
Systemet upptaget.....	10:4

T

Ta av brodärenheten.....	7:3
Ta bort.....	3:2, 8:5, 8:7, 10:4
Ta bort broderi.....	8:5
Ta bort en bokstav	8:7
Ta bort en fil eller en mapp.....	10:4
Ta bort en mönsterkombination	5:5
Ta bort en söm	4:7
Ta bort en söm eller en bokstav	5:4
Ta bort sensormatic knapphålsfot	4:21
Ta bort symbol.....	4:7

Ta bort vald stygnpunkt	6:4
Tapering-programmet.....	4:11
Teckensnittstyp.....	5:3
Teckenstil.....	8:7
Tekniker för tillvalspressarfötter	1:16
Tillbehörsask.....	1:9, 2:3
Tillbehör som ingår.....	1:10
Tillbehörspressarfot.....	4:20
Tillgängligt minne.....	10:2
Totalt antal broderier	8:2
Totalt antal stygn.....	8:2
Träckling.....	9:2, 9:3
Trådbricka	1:9, 1:10
Trådbricka för trädning resp. undertrådsspolning.....	1:9
Trådfästning i början	4:10
Trådfästning i slutet.....	4:10
Trådklipp.....	1:8, 3:7, 4:10
Trådklipp av hoppstygn	2:11, 3:4, 3:5
Trådklipp för broderi.....	3:5
Trådklipp för sömnad	3:4
Trådkniv	1:8, 2:11
Trådkniv för spolning.....	1:9
Trådleddare	1:8, 1:9, 2:3, 2:5
Trådleddare för spolning	1:9
Trådleverantör	9:6
Trådnät	1:10
Trådrullehållare	
Extra trådrullehållare	2:4
Horisontellt läge.....	2:4
Mellanlägg	2:4
Vertikalt läge	2:4
Trådsensor.....	2:11
Trådspänning.....	4:2, 4:6, 9:2, 9:3
Trådspänningsbricka	1:9
Trådtilldragare.....	1:9, 2:10
Trä maskinen	2:6
Trestegssicksack	4:14
Tryckfunktion – ändra storlek.....	8:2
Tryckfunktion – flytta.....	6:2, 8:2
Tryckfunktion – rotera	8:2
Tryckfunktion – zooma/ panorera.....	6:2
Tvillingnål	2:11, 3:4
Tvillingnålsbredd.....	2:6, 3:4
Tvillingnål/stygnbredds begränsning aktiverad.....	4:2

U

Underhåll.....	11:2
Underkategori.....	4:3
Undertråden håller på att ta slut.....	4:21
Undertrådsledare	2:5
Universaltråd	2:11
Universalverktyg.....	1:10, 4:17
Uppdatera symaskinen	2:2, 2:12
Ursprunglig storlek.....	8:4

Urvalsmeny	3:2, 4:3, 7:5, 8:3, 10:3
USB Embroidery stick	1:10
USB-enhet	4:3, 7:5, 8:3, 10:2, 10:3
USB-port	1:8, 2:12
Uttag för brodérenhet	1:9

V

Välja båge	8:7
Välja låsningspunkt	9:7
Välja positionsbåge	9:7
Välja söm	4:3
Välja teckensnitt	4:3
Välj brodérbåge	8:2, 8:6, 8:7
Välj broderi	8:2, 8:5
Välj sömmar/stygnpunkter	6:3
Välj stygnpunkt	6:2, 6:3
Valt sömnummer	4:2
Vanliga ikoner	3:8
Avbryt	3:8
Håll knappen nedtryckt	3:8
OK och avbryt	3:8
Rullningslist	3:8
Vattenlösligt mellanlägg	2:11
Växla mellan pressarfot ner och vändläge	1:8, 3:6
Växla mellan pressarfot upp och extra lyft	1:8, 3:6
Viktig information om mönsterkombinationer	5:6
Vingnål	2:10
Visa och skriva ut pdf-guider	2:12

Z

Zooma	6:5, 8:6, 9:5
Brodérbågen	8:6, 9:5
Zooma alla	8:6, 9:5
Zooma brodérbågen	8:6, 9:5
Zooma till ruta	8:6, 9:5
Zooma in	8:6, 9:5
Zoomalternativ/panorera	8:2, 8:6, 9:2, 9:4, 9:5, 9:7
Zooma/panorera	6:2, 6:5
Zooma till hårkors	9:7, 9:8
Zooma ut	8:6, 9:5

Å

Återgå till redigera broderi	9:2, 9:4, 9:6
Åtgärdsindikator	1:8, 3:7

Ä

Ändra mönsterkombinationer	5:6
Ändra storlek	8:4

Ö

Öppna en mapp	10:3
Öppna och stänga mönsterkombinationer	5:3
Öppna och stäng Stitch Creator™	6:3
Översikt	
Brodérbåge	7:2
Brodérenhet	7:2
Maskin	1:8
Mönsterkombinationer	5:2
Personliga filer	10:2
Redigera broderi	8:2
Sömnadsläget	4:2
Stitch Creator™	6:2
Stygn	1:12
Sy broderi	9:2

Lämna in symaskinen på service regelbundet hos din lokala auktoriserade PFAFF® -återförsäljare!

Om du har följt felsökningsinformationen och fortfarande har problem bör du ta med dig symaskinen till din återförsäljare. Om det är något specifikt problem kan det vara till stor hjälp om du provsyrr med tråd på en restbit av tyget du använder och tar med det till din återförsäljare. En provlapp ger ofta bättre information än ord.

Du har köpt en modern, uppdaterbar sy- och brodärmaskin. Eftersom vi släpper nya programvaruuppdateringar med jämna mellanrum kan det finnas skillnader mellan maskinens programvara och programvarubeskrivningarna i ägarhandboken. Kontakta din lokala PFAFF®-leverantör och besök vår webbplats www.pfaff.com för information om de senaste uppdateringarna av både programvaran och ägarhandboken.

Vi förbehåller oss rätten att utan föregående meddelande göra ändringar i symaskinsutrustningen och tillbehörssortimentet samt att ändra prestanda eller design.

Sådana ändringar är dock alltid till fördel för kunden och produkten.

Immateriell egendom

Patenten som skyddar denna produkt finns angivna på en etikett på symaskinens undersida.

PFAFF, CREATIVE, STITCH CREATOR, PERFECTION STARTS HERE och IDT (bild) är varumärken tillhörande KSIN Luxembourg II, S.ar.l.



Observera att denna produkt vid kassering måste lämnas för säker återvinning i enlighet med gällande nationell lagstiftning för elektriska/elektroniska produkter. Elartiklar får ej slängas bland osorterat hushållsavfall. Elartiklar källsorteras separat. Kontakta din kommun för mer information gällande olika återvinningsalternativ. Vid byte av gamla maskiner mot nya kan återförsäljaren enligt lag vara skyldig att ta emot din gamla maskin för kassering utan kostnad. Elartiklar som slängs på soptipp kan avge hälsofarliga ämnen som sprider sig till grundvattnet och vidare till olika livsmedel.

CE – auktoriserad representant

VSM Group AB, **SVP Worldwide**
Drottninggatan 2, 561 84 Huskvarna



www.pfaff.com